

دفترچه راهنمای مشتری

کشنده شاگمن Y3



VIRA

■ اقدامات احتیاطی برای استفاده از سیستم تهویه مطبوع / ۷۴	■ نشانگر سوخت / ۳۸
■ تنظیم خروجی هوا / ۷۵	■ نشانگراخطار سرعت بیش از حد / ۳۸
■ تهویه مطبوع درجا / ۷۵	■ وضعیت نمایشگرها در پشت آمپر / ۳۹
■ نگهداری، مراقبت و تعمیر / ۷۸	■ نشانگر شارژ باتری (قرمز) / ۴۷
■ عملکردهای مختلف سیستم تهویه / ۷۸	■ چراغ روغن / ۴۷
■ بخاری درجا / ۸۱	■ چراغ ترمز موتوری / ۴۷
■ سرویس و نگهداری / ۸۷	■ چراغ ترمز دستی / ۴۸
■ روش‌های عیب یابی / ۹۰	■ چراغ اخطار ABS / ۴۸
■ خطاهای معمولی و روش‌های عیب یابی / ۹۲	■ تنظیم منو روی غریبک فرمان / ۴۸
■ اهرم‌های عملیاتی / ۹۵	■ تنظیم ساعت / ۴۹
■ اهرم ترمز دستی / ۹۶	■ نمایش اطلاعات خطا / ۵۰
■ تریلر / ۹۷	■ مجموعه کلید شیشه بالابر راننده / ۵۱
■ اهرم ترمزدستی تریلر / ۹۷	■ عملکرد قفل مرکزی درب‌ها / ۵۵
■ محفظه هوای ترمز فنی از نوع پیستونی / ۹۹	■ عملکرد کلید تنظیم آینه‌های جانبی / ۵۷
■ زیر سیگاری / ۱۰۰	■ کلیدهای کنترلی روی داشبورد / ۵۸
■ فندک / ۱۰۰	■ نحوه عملکرد قفل دیفرانسیل / ۶۰
■ جعبه داشبورد بالای سقف / ۱۰۰	■ دستگاه اتصال به تریلر / ۶۲
■ چراغ مطالعه و نقشه خوان / ۱۰۱	■ کلیدهای کنترلی فرمان و مجموعه دسته راهنما و برف پاکن / ۶۶
■ چراغ درب / ۱۰۱	■ کلید نور بالا و چراغ سبقت (پلیسی) / ۶۷
■ محفظه جالیوانی سمت راننده / ۱۰۱	■ مجموعه کلید ترکیبی سمت راست / ۶۹
■ پرده‌ها / ۱۰۲	■ کلید استارت / ۷۰
■ مالیتی مدیا / ۱۰۲	■ سیستم تهویه / ۷۱
■ شرح کلیدهای لمسی / ۱۰۴	■ حالت تهویه طبیعی / ۷۴
■ شرح عملکرد تهویه مطبوع / ۱۱۱	■ یخ زدایی و بخار گیر شیشه جلو / ۷۴

■ مقدمه / ۷	■ بیانیه رسمی رفع مسئولیت شرکت ویرا دیزل / ۸
■ علائم موجود در دفترچه راهنما / ۹	■ شناسایی خودرو / ۱۰
■ محل ثبت VIN / ۱۰	■ محل پلاک موتور / ۱۱
■ اقدامات احتیاطی برای استفاده / ۱۲	■ بررسی روزانه / ۱۳
■ آب بندی ماشین جدید / ۱۴	■ نکات مهم قبل از حرکت خودرو / ۱۵
■ نکات ایمنی / ۱۸	■ ساختار و عملکرد / ۲۷
■ کلید / ۲۸	■ درب / ۲۸
■ صندلی / ۲۹	■ کمربند ایمنی / ۳۱
■ تخت خواب پایین / ۳۲	■ دستورالعمل استفاده از تخت خواب بالایی / ۳۲
■ پشت آمپر / ۳۴	■ سرعت سنج / ۳۵
■ دور سنج / ۳۵	■ فشار سنج مخزن هوا / ۳۶
■ فشار سنج مخزن هوا / ۳۶	■ نشانگر ولتاژ باتری / ۳۶
■ گیج فشار روغن / ۳۷	■ نشانگر دمای آب / ۳۷

فهرست مطالب

- مروری بر حالت‌های تهویه مطبوع / ۱۱۰
- آینه دید عقب بغل و آینه نقطه کور / ۱۱۱
- کپسول آتش نشانی / ۱۱۲
- جک / ۱۱۳
- تنظیم موقعیت غریبک فرمان / ۱۱۴
- قلاب پکسل / ۱۱۵
- جلو پنجره / ۱۱۵
- کج کردن (واژگونی) کابین / ۱۱۶
- نحوه چرخش برقی کابین / ۱۱۹
- سیستم تامین سوخت با دو تانک سوخت / ۱۱۹
- سیستم گرمکن سوخت / ۱۲۳
- سوخت گیری / ۱۲۴
- تخلیه آب مخزن هوا / ۱۲۴
- منثل خطر / ۱۲۵
- گوه پارکینگ (دنده پنج) / ۱۲۵
- استفاده از سیستم تعلیق بادی / ۱۲۵
- مکانیزم تنظیم تعلیق هوا / ۱۲۷
- کارکرد و عملکرد ریموت کنترل / ۱۲۷
- سیستم کاهش آلودگی SCR (ادبلو) / ۱۲۸
- کانکتور عیب یاب OBD / ۱۳۰
- روشن کردن و راه اندازی / ۱۳۱
- اقدامات احتیاطی برای استفاده / ۱۳۳
- عملکرد گیربکس / ۱۳۴
- نمایشگر دنده / ۱۳۶
- ویژگی‌های عملکردی / ۱۴۶
- سیستم ترمز / ۱۵۹
- سیستم پایداری الکترونیکی ESC / ۱۶۱
- توقف وسیله نقلیه / ۱۶۳
- سیستم ADAS / ۱۶۴
- هشدار تصادف از جلو (FCW) / ۱۶۹
- سرویس و نگهداری / ۱۷۳
- بازدید و اضافه کردن مایع خنک کننده / ۱۷۳
- تخلیه آب رادیاتور / ۱۷۵
- بازدید و تعویض فیلتر هوا / ۱۷۶
- روغن موتور / ۱۷۸
- فیلتر روغن / ۱۸۰
- فیلتر سوخت اولیه / ۱۸۱
- فیلتر سوخت / ۱۸۲
- تعمیر و نگهداری مخزن ادبلو / ۱۸۲
- روغن دیفرانسیل / ۱۸۳
- روغن گیربکس / ۱۸۶
- تعلیق بادی / ۱۸۹
- شکل و اجزای اصلی تعلیق بادی / ۱۹۰
- مجموعه جانبی تعلیق / ۱۹۱
- تنظیم بلبرینگ تویی جلو / ۱۹۵
- تنظیم بلبرینگ تویی عقب / ۱۹۶
- سرویس و تنظیم ترمز / ۱۹۷
- روش تنظیم دستی فاصله ترمز / ۱۹۸
- بررسی کورس حرکتی پدال ترمز / ۲۰۰
- بررسی مخزن هوا / ۲۰۰
- تنظیم سرجمعی (تواین) چرخ‌های جلو / ۲۰۱
- بازدید و تعویض روغن هیدرولیک فرمان / ۲۰۲
- بررسی خلاصی فرمان / ۲۰۴
- بازدید و نگهداری باتری / ۲۰۴
- افزودن مایع شیشه شور / ۲۰۷
- فیوز / ۲۰۹
- چراغ جلو / ۲۰۹
- دستگاه باد لاستیک / ۲۱۰
- تعویض لاستیک / ۲۱۱
- نصب لاستیک / ۲۱۱
- استفاده و نگهداری از لاستیک / ۲۱۲
- انتخاب درست آج لاستیک / ۲۱۲
- جابجایی لاستیک‌ها / ۲۱۴
- الزامات بالانس دینامیکی چرخ / ۲۱۷
- تعویض و نگهداری چرخ / ۲۱۷
- تعمیر و نگهداری دستگاه بالابر کابین / ۲۱۷
- اضافه کردن روغن پمپ روغن دستی / ۲۱۸
- روغن‌ها و گریس‌ها / ۲۲۰
- روغن گیربکس / ۲۲۱
- روغن محور عقب (دیفرانسیل) / ۲۲۲
- مایع خنک کننده موتور / ۲۲۳
- گریدهای توصیه شده روغن، گریس و مایع با توجه به
- دمای محیط / ۲۲۳
- مشخصات فنی / ۲۲۵
- مشخصات فنی قسمت‌های مختلف / ۲۲۶
- ظرفیت مایعات / ۲۲۷
- سپر جلو / ۲۲۷

مقدمه

از اینکه محصول شرکت ویرا دیزل را انتخاب نموده اید خوشحالیم و به شما تبریک می‌گوییم و ما صمیمانه امیدواریم که محصول ما برای شما ارزش آفرین باشد.

هدف مشترک ما این است که چگونه مزایای مطلوبی را برای خودرو خود به ارمغان بیاورید. با این حال، این موضوع به میزان آشنایی و میزان نگهداری شما از خودرو بستگی دارد.

امیدواریم که قبل از استفاده از کشنده Y3، این دفترچه راهنما را مطالعه کرده و با روش‌های کار آشنا شوید. این دفترچه به عنوان راهنمای مشتری بخشی از خودروی شما است که باید همراه خودرو نگهداری و مطابق آن اقدام شود. لطفاً توجه داشته باشید با توجه به اینکه شرکت ویرا دیزل و شاکمن در راستای برآورد کردن نیازهای مشتریان عزیز، همواره در حال ارتقای قسمت‌های مختلف خودرو هستند.

از این رو شرکت ما این حق را برای خود محفوظ می‌دارد که در هر زمان تغییراتی در طراحی و ویژگی‌های فنی محصول ایجاد کند. بنابراین، ارقام و تصاویر در زمان انتشار و مطابق محصول آن زمان قابل استناد است. لطفاً توجه کنید که تغییرات طراحی و ویژگی‌های فنی بدون هیچ گونه اطلاع قبلی انجام می‌شود. این راهنما برای کشنده مدل Y3 سری کشنده ۴x۲ کاربرد دارد. با توجه به تفاوت در پیکربندی بین محصولات، لطفاً هنگام مطالعه به پیکربندی خاص محصول خریداری شده مراجعه کنید. لطفاً برای سوال در مورد ضمانت کیفیت (گارانتی) و خرید قطعات اصلی با مرکز خدمات مشتری "ویرا دیزل" تماس بگیرید.

بایانه رسمی رفع مسئولیت شرکت ویرا دیزل

اگر موارد زیر رخ دهد، شرکت ویرادیزل، مسئولیتی برای محصولات خود بر عهده نخواهد داشت.

۱. پلاک وسیله نقلیه با گواهی خودرو یا شاسی صادر شده توسط شرکت ویرا دیزل مغایرت داشته و یا تغییر کرده باشد.
۲. وسیله نقلیه به درستی مورد استفاده قرار نگرفته و مطابق با الزامات این دفترچه راهنما، تنظیم نشده باشد.
۳. عدم انجام نگهداری و تعمیرات منظم (از جمله نگهداری و تعمیرات بر اساس کیلومتر طی شده، زمان طی شده) در نمایندگی‌های رسمی خدمات پس از فروش شرکت ویرادیزل مطابق با مفاد این دفترچه راهنما.
۴. از روغن، مایع خنک کننده، فیلتر هوا، فیلتر سوخت و روغن و هرگونه قطعه مورد مصرف خودرو مشخص شده در این دفترچه راهنما استفاده نشود.
۵. در طول دوره گارانتی، در صورت خرابی خودرو، تعمیرگاه‌های غیر مجاز بدون اطلاع شرکت ویرا دیزل، آن را تعمیر کرده باشد.
۶. بدون اجازه شرکت ویرادیزل، تغییر در ساختار خودرو، تعمیر مجدد خودرو و افزودن یا تغییر قطعات، مانند افزایش حجم واگن، تقویت شاسی، افزودن فنر ورق فولادی یا تغییر ابعاد تیر و غیره صورت گرفته باشد.
۷. در هنگام تعمیر خودرو از قطعات غیر اصلی استفاده شود.
۸. اگر وسیله نقلیه خراب شود یا خطای پنهان به موقع برطرف نشود و حرکت دادن خودرو باعث بیشتر شدن عیب و آسیب به قطعات مرتبط دیگر شود.
۹. تصادف خودرو بدون تاییدیه پلیس، بیمه و موسسات مرتبط برطرف شود.
۱۰. اضافه بار بیش از حد مجاز

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

۱۱. نقص و آسیب خودرو با عوامل خارجی نظیر آسیب‌های ناشی از سوختن و خراشیدن با عوامل خارجی، برخورد اجسام خارجی، آسیب‌های ناشی از مواد شیمیایی و ...
۱۲. خسارت ناشی از عوامل طبیعی ناشی از شرایطی مانند سیل، رعد و برق، طوفان و تگرگ و ...
۱۳. سر و صدای معمولی، ارتعاش، فرسودگی و افزایش سن خودرو
۱۴. تاخیر و خسارت ناشی از امتناع مشتری از انجام بررسی و تجزیه و تحلیل عادی خودرو در نمایندگی‌های خدمات پس از فروش.
۱۵. خودرویی که از دوره ضمانت کیفیت (گارانتی) خارج شده است.
۱۶. سایر تعمیرات به دلایلی غیر از قطعات تشکیل دهنده، طراحی و ساخت که باعث ایجاد تغییرات یا اصلاحاتی در طراحی خودرو بدون مجوز قبلی انجام گردد.

علائم موجود در دفترچه راهنما

 **هشدار:** اگر علائم هشداردهنده را رعایت نکنید، باعث صدمه جدی به فرد یا خسارت عمده می‌شود.

 **توجه:** اگر موارد مشخص شده در علائم احتیاطی را رعایت نکنید، باعث صدمه شخصی یا صدمه به مجموعه قطعات و کل خودرو می‌شود.

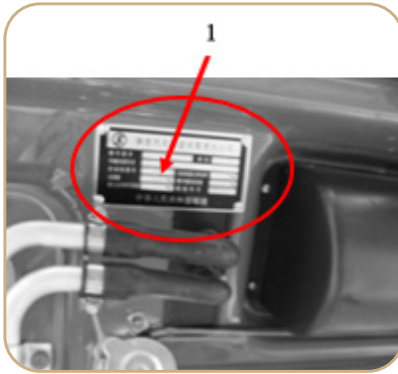
کلیه حقوق مادی و معنوی این دفترچه برای شرکت ویرادیزل محفوظ است و چاپ مجدد کتابچه راهنما پیگرد قانونی خواهد داشت.

شناسایی خودرو

محل پلاک مشخصات خودرو

پلاک مشخصات در قسمت جلویی کابین نصب شده است.

۱- پلاک مدل خودرو

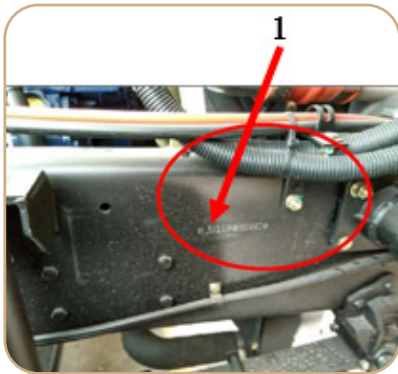


محل ثبت VIN

موقعیت حکاکی شماره شاسی

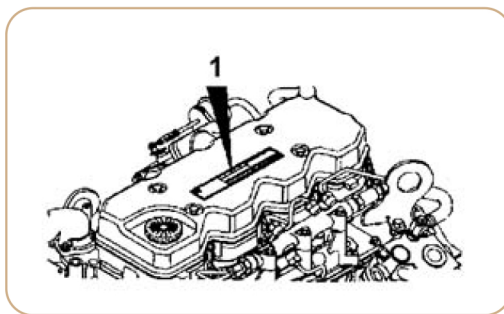
کد VIN در تیغه شاسی جلو سمت شاگرد و عقب سمت راننده

۱- محل ثبت VIN



محل پلاک موتور

پلاک موتور مشخصات خاص موتور را به شما ارائه می‌دهد.



۱- محل تقریبی پلاک موتور

اقدامات احتیاطی برای استفاده

استفاده و تنظیم موتور برای رعایت استاندارد حفاظت از محیط زیست

۱. چنانچه مشتری بدون مجوز ویرا دیزل نسبت به تعمیر موتور اقدام کند، به طور خودکار گارانتی خودرو باطل میشود.
۲. موتور خودرو قبل از خروج از کارخانه به منظور رعایت الزامات قوانین و مقررات ملی حفاظت از محیط زیست به طور دقیق تنظیم شده است و کاربران نمی‌توانند بدون مجوز تغییرات یا تنظیماتی را انجام دهند. تنظیم موتور را بایستی فقط در نمایندگی‌های خدمات پس از فروش شرکت ویرا دیزل انجام دهید. تغییرات و تنظیمات انجام شده در تعمیرگاه‌های خدماتی غیر مجاز، به طور خودکار باعث ابطال گارانتی خودرو می‌شود.
۳. لطفاً از فیلتر روغن موتور و فیلتر سوخت، فیلتر هوا و فیلتر آبگیر که توسط سازنده موتور و یا شرکت ویرادیزل تعیین شده است استفاده کنید.
۴. لطفاً نسبت به بررسی خروجی اگزوز و تنظیم دریچه ورودی هوا در صورت نیاز اقدام کنید.
۵. لطفاً دور آرام موتور را بررسی و تنظیم کنید.
۶. نکات زیر در حین تعمیر و نگهداری باید به دقت رعایت شود:
 - تعمیر و نگهداری سه فیلتر (فیلتر روغن موتور، فیلتر سوخت و فیلتر هوا) را به طور منظم انجام دهید.
 - لطفاً از روغن موتور با نوع و مشخصات تعیین شده و مناسب استفاده و مرتباً مطابق جداول تعویض کنید.
 - لطفاً از روغن با کیفیت بالا مطابق با آب و هوا و اعلام شده توسط ویرادیزل استفاده کنید و هرگز از روغن با کیفیت پایین استفاده نکنید.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

- کمبود سطح مایع خنک کننده و روان کننده مجاز نمی باشد.
- لطفاً نشتی توربوشارژ، اینترکولر، لوله ورودی و خروجی را بررسی کنید. هیچ گونه نشتی هوا مجاز نیست.
- به منظور تضمین عملکرد عادی توربوشارژ موتور، لطفاً قبل از شروع به حرکت وسیله نقلیه به مدت ۳-۵ دقیقه در حالت بی حرکت و دور آرام موتور کار کنید تا روغن کافی برای هر قسمت از موتور، به ویژه توربوشارژ تامین شود. بعد از روشن شدن موتور، فشردن پدال گاز جهت گرم کردن موتور کارآمد نبوده و مجاز نمی باشد. لطفاً قبل از خاموش کردن موتور، به مدت ۳-۵ دقیقه در حالت دور آرام موتور کار کنید تا تمام قسمت های موتور، به ویژه توربوشارژ خنک شود و از ایراد مسدود شدن ناشی از جمع شدن روغن و رسوب کربن روی قطعات گرم شده جلوگیری شود.

بررسی روزانه

لطفاً قبل از هر بار شروع به رانندگی وضعیت وسیله نقلیه خود را به شکل زیر با دقت بررسی کنید:

۱. سطح مایع خنک کننده را بررسی کنید.
۲. سطح روغن موتور را بررسی کنید.
۳. فن خنک کننده و تسمه آن را بررسی کنید.
۴. پیش فیلتر سوخت (آبگیر) و فیلتر سوخت را و در صورت لزوم نسبت به تخلیه فیلتر آبگیر اقدام نمایید.
۵. سطح روغن هیدرولیک فرمان را بررسی کنید.
۶. سطح مخزن سوخت را بررسی کنید.

۷. شل نبودن مهره تایر و همچنین فشار و آج تایر را بررسی کنید.
۸. اطمینان حاصل کنید که نشستی روغن، آب و هوا وجود ندارد.
۹. شیشه و آینه عقب را بررسی و تمیز کنید.
۱۰. بوق را چک کنید.
۱۱. چراغ‌ها را بررسی کنید.
۱۲. فرمان، اهرم دنده (دسته دنده) و وضعیت عملکرد ترمز و ریتارد را بررسی کنید.
۱۳. حرکت آزاد (میزان خلاصی) پدال ترمز را بررسی کنید.

آب بندی ماشین جدید

- مسافت تعیین شده برای آب بندی از ۱۵۰۰ الی ۲۵۰۰ کیلومتر می باشد. موارد زیر در طول دوره آب بندی باید رعایت شود:
۱. در ۲۵۰ کیلومتر اول آب بندی، بارگیری به شدت ممنوع است و دور موتور نباید از ۲۰۰۰ r/min بیشتر شود.
 ۲. پس از ۲۵۰ کیلومتر اول، بارگیری بیش از ۷۵٪ از ظرفیت مجاز کاملاً ممنوع است.
 ۳. در تمام مدت زمان آب بندی، باید در جاده ای صاف و سخت با شیب کم رانندگی کنید.
 ۴. پس از روشن نمودن موتور، لطفاً آن را با بار سبک مناسب یا بدون بار گرم کنید.
 ۵. اکیداً کارکردن طولانی مدت موتور در حالت درجا ممنوع است. کارکرد درجا موتور نباید بیش از ۳ دقیقه باشد.
 ۶. لطفاً از سرعت ثابت در حال حرکت طولانی مدت اجتناب کنید.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

۷. در حالت گیربکس دستی برای جلوگیری از تحمیل اضافه بار به موتور، دنده‌های گیربکس را به صورت منطقی تعویض نمایید.

۸. لطفاً نشانگر دما و روغن موتور را مرتباً بررسی کنید.

۹. لطفاً سطح روغن موتور و مایع خنک کننده را به طور مرتب بررسی کنید.

۱۰. لطفاً با خودرو به درستی رانندگی کنید و از ترمز اضطراری خودداری کنید.

۱۱. بعد از اینکه موتور به مدت طولانی با سرعت زیاد یا بار سنگین کار کرد، خاموش کردن ناگهانی اکیدا ممنوع است. پس از رانندگی، موتور را در دور آرام نگه دارید و پس از کاهش دما، موتور را خاموش کنید.

 **توجه:** در طول مدت زمان کارکرد خودروی جدید، لطفاً برای «تعمیر و نگهداری» مطابق «راهنمای سرویس نگهداری و تضمین کیفیت» به نزدیکترین تعمیرگاه مجاز خدمات پس از فروش شرکت ویرا دیزل مراجعه کنید.

نکات مهم قبل از حرکت خودرو

برای اطمینان از رانندگی ایمن، افزایش طول عمر خودرو و دستیابی به مزایای اقتصادی بالاتر، در حین کار باید به موارد زیر توجه شود:

- هنگام استفاده از وسیله نقلیه، ابتدا کلید اصلی تغذیه را روشن کرده و اطمینان حاصل کنید که اهرم گیربکس در حالت خلاص قرار دارد.
- برای روشن نمودن موتور به قسمت «روشن کردن و راه اندازی» مراجعه کنید.

- هنگامی که دمای موتور پایین است، دور موتور را خیلی سریع افزایش ندهید، در غیر این صورت ممکن است ساییدگی قسمت‌های متحرک موتور تشدید گردد.
- تنها زمانی مجاز است خودرو را روشن کنید که فشار هوای سیستم ترمز به $30 \pm 500 \text{ kPa}$ و یا از آن بیشتر شود.
- حرکت وسیله نقلیه با دنده خلاص اکیداً ممنوع است.
- از شروع حرکت با گاز کامل و ترمز اضطراری خودداری کنید. شروع با گاز کامل باعث آسیب کلاچ یا سایش ناهموار لاستیک می‌شود؛ شروع با ترمز اضطراری باعث سایش لاستیک‌ها و لنت‌های ترمز می‌شود.
- از رانندگی در پیچ‌های تند با سرعت زیاد خودداری کنید.
- اضافه بار مجاز نیست. در غیر این صورت، عمر خودرو کاهش می‌یابد.



هشدار

۱. محموله بارگیری شده وسیله نقلیه باید مطابق با ظرفیت بارگیری تایید شده باشد و اضافه بار اکیداً ممنوع است. اضافه بار منجر به خرابی خودرو، آسیب و حتی صدمات جانی می‌شود.
۲. هنگام انجام عملیات بالا بردن اتاق، وسیله نقلیه باید در حالت صاف قرار گیرد تا از حوادث ناشی از کج شدن بیش از حد جلوگیری شود؛ هنگام انجام عملیات بلند کردن اتاق، فشردن بیش از حد پدال گاز به شدت ممنوع است و حداکثر دور موتور در $1400 - 1800 \text{ rpm}$ باشد.
۳. هنگام بلند کردن و پایین آوردن بدنه خودرو، هیچکس اجازه ندارد زیر خودرو بایستد. در صورتی که نیاز به کار در زیر

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

خودرو در حالت بلند شده دارید، به یاد داشته باشید که قسمت پشتی قاب فرعی را برای پشتیبانی از تیر عرضی خودرو بالا بیاورید و قبل از هر اقدامی منتظر بمانید تا موتور خاموش شود.

۴. بارگذاری بیش از حد می تواند باعث خرابی خودرو، آسیب و احتمالاً آسیب جانی شود.
 ۵. در حالت خاموش بودن خودرو و یا خلاص بودن گیربکس حرکت خودرو اکیداً ممنوع است.
 ۶. هنگام استفاده از تجهیزات مکانیکی برای بارگیری محموله، باید از پایین ترین نقطه ممکن در محفظه حمل بار (تریلر)، ریخته شود تا از ایجاد ضربه ناگهانی و آسیب به قطعات ماشین جلوگیری شود.
 ۷. هنگام شستشوی خودرو، آب را به باک سوخت سر ریز نکنید.
 ۸. خاموش کردن خودرو در حین حرکت اکیداً ممنوع است.
 ۹. قبل از برگرداندن کابین، لطفاً مطمئن شوید که اجسامی که به راحتی در کابین حرکت می کنند، وجود نداشته باشد.
 ۱۰. قبل از تعمیر و رفع اشکال سیستم های برقی و همچنین تعویض قطعات الکتریکی باید برق باتری قطع شود.
- قبل از انجام جوشکاری روی خودرو، لطفاً اقدامات عملیاتی زیر را برای محافظت از واحد کنترل الکترونیکی روی خودرو انجام دهید:

۱. کلید برق اصلی را خاموش کنید.
۲. سیم های برق باتری (سیم برق مثبت و منفی) را جدا کنید.
۳. تمام اتصالات و دسته سیم های واحد کنترل الکترونیکی ECU را جدا کنید.

نکات احتیاطی

۱. استفاده از هادی هایی مانند سیم های مسی برای جایگزینی فیوزها یا برقراری اتصال کوتاه (محل اتصال های با جوش) و استفاده از فیوزهایی غیر از موارد ذکر شده در این کتاب راهنما و دستورالعمل تعمیراتی اکیداً ممنوع است.
۲. قطعات الکتریکی جدا شده باید دوباره نصب شوند.
۳. اگر عملیات جوشکاری طبق این روش انجام نشود، قطعات الکترونیکی آسیب می بینند.



۱. هنگام بازوبست کابل های باتری مراقب اتصال کوتاه شدن باتری باشید.
۲. تمام سیم ها را پس از اتمام جوشکاری کنترل و نصب کنید.
۳. اگر عملیات جوشکاری طبق این روش انجام نشود، قطعات الکترونیکی خودرو آسیب می بینند.

نکات ایمنی



- در صورت رعایت نکردن علائم هشدار دهنده صدمات جدی جانی یا آسیب مالی قابل توجهی به همراه خواهد داشت.
- عدم رعایت علائم هشدار دهنده باعث صدمات جدی جانی یا خسارات مالی خواهد شد.
۱. مطابق قوانین راهنمایی و رانندگی: «محموله بارگیری شده توسط وسیله نقلیه موتوری باید مطابق با ظرفیت بارگیری تایید شده باشد و اضافه بار اکیداً ممنوع است»، کاربران باید طبق بار مجاز از وسیله نقلیه استفاده کنند. با توجه به

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

مشخصات مقدار بار مشخص شده در کتابچه راهنمای مشتری تجاوز از ظرفیت بار اسمی و جرم کل در کتابچه راهنمای مشتری اکیداً ممنوع است.

۲. عملیات جوشکاری باید با قوانین عملیاتی حفاظت از تجهیزات الکترونیکی خودرو مطابقت داشته باشد، در غیر این صورت ممکن است باعث آسیب دائمی به دستگاه‌های الکترونیکی خودرو شود (به موارد مربوطه «قوانین عملیاتی» در «احتیاطات» مراجعه شود).

۳. کمر بند ایمنی فقط برای یک نفر است. استفاده همزمان از کمر بند ایمنی برای بزرگسالان و کودکان اکیداً ممنوع است. اگر قسمتی از کمر بند ایمنی از کار افتاد یا آسیب دید، باید کل کمر بند ایمنی تعویض شود. اطمینان حاصل کنید که کمر بند ایمنی بدون تا خوردگی بوده و ساییده نشده باشد همچنین باید از آلودگی شیمیایی محافظت شود. حتماً طول کمر بند ایمنی را با توجه به شرایط فیزیکی خود تنظیم کنید، در غیر این صورت ممکن است خطر آفرین باشد.

۴. همیشه هنگام کار در خارج از وسیله نقلیه از جلیقه ایمنی شبرنگی استفاده کنید. اگر جلیقه ایمنی شبرنگی آسیب دیده، کثیف یا لک شده باشد، نمی‌تواند نقش هشدار دهنده‌ای داشته باشد و باید به موقع تعویض شود.

۵. فشار هوای سیستم ترمز هنگام حرکت وسیله باید بیشتر از ۵۵۰ کیلو پاسکال باشد.

۶. پس از پارک کردن، اهرم ترمز دستی را به حالت پارک برگردانید، در غیر این صورت ممکن است وسیله نقلیه حرکت کند و باعث آسیب به خودرو یا حتی صدمات جانی شود. استفاده از وسیله نقلیه بدون ترمز دستی خطرناک خواهد بود زیرا ممکن است یک تصادف بزرگ رخ دهد.

۷. هنگامی که محفظه بار تریلر در حالت بلند شدن بوده و یا کامل پایین نیامده و کلید بالابر در حالت توقف نباشد، خودرو

نباید حرکت کند.

۸. آزاد کردن دستی ترمز دستی محفظه هوای ترمز باید فقط در مواقع اضطراری اتفاق بیوفتد. استفاده از خودرو بدون ترمز دستی بسیار خطرناک است و ممکن است باعث آسیب شود. قبل از اتخاذ روش تنظیم اضطراری، لطفاً بررسی کنید که وسیله نقلیه شما در حالتی است که در آن سر نخورده و حرکت نمی کند. پس از استفاده از روش تنظیم اضطراری، عملکرد ترمز دستی به طور موقت غیرفعال می گردد. پس از عیب یابی، حتماً ترمز دستی را به حالت اولیه برگردانید.
۹. هرگز فندک را برای مدت طولانی روشن نگذارید. اگر فندک پس از مدتی بصورت خودکار بیرون نمی آید باید به صورت دستی آن را بیرون بکشید.
۱۰. هنگامی که وسیله نقلیه در حال حرکت است، در صورتی که چراغ عیب یاب موتور (چراغ توقف EDC) روشن است، سریعاً خودرو را متوقف کرده و به یکی از نمایندگی های مجاز خدمات پس از فروش شرکت ویرا دیزل اطلاع دهید.
۱۱. هنگام شستن خودرو، واحد کنترل الکترونیکی (ECU) را با آب نشویید. واحد کنترل الکترونیکی (ECU) باید از روغن و آب محافظت شود. هنگام جدا کردن ECU موتور، موتور باید خاموش و برق ECU قطع شده باشد.
۱۲. تنظیم موقعیت فرمان در حین حرکت خودرو اکیدا ممنوع است.
۱۳. قبل از بلند کردن کابین، وسیله نقلیه باید روی سطح صاف پارک شود و هیچکس اجازه ایستادن در جلوی خودرو را ندارد. اگر می خواهید کابین را در داخل خانه، پارکینگ و یا مکان مسقف بلند (کج) کنید، توجه کنید که آیا فضا به اندازه کافی بزرگ است یا خیر. در زمان بلند کردن و کج کردن کابین، باید ترمز دستی فعال، گیربکس در وضعیت خلاص و چرخها با گوه مثلثی مهار و ثابت شده باشند. برخی از وسایل داخل اتاق و اقلامی را که در حین چرخش به راحتی

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

سقوط می کنند را مهار و ثابت کنید. هنگامی که اتاق بلند می شود، باید کاملاً در جای خود بچرخد و مرکز ثقل

۱۴. در هنگام کارکرد موتور با اتاق واژگون به اهرم تعویض دنده دست نزنید و در هنگام روشن بودن موتور پایین آوردن اتاق اکیدا ممنوع است.

۱۵. فقط پس از پایین آمدن دمای مایع خنک کننده به زیر ۵۰ درجه سانتیگراد می توان درب رادیاتور و مخزن آب را باز نمود، در غیر این صورت پاشش مایع خنک کننده یا بخار با دمای بالا منجر به صدمات جدی جانی می شود.

۱۶. استفاده از سیم های معمولی یا فیوزهای با آمپر متفاوت به جای فیوز استاندارد اکیدا ممنوع است.

۱۷. روغن و گریس باید کاملاً مطابق با مقررات این دفترچه راهنما انتخاب شود، در غیر این صورت باعث خرابی خودرو، آسیب و حتی صدمات جانی می شود.



عدم رعایت علائم احتیاط منجر به آسیب شخصی یا آسیب به مجموعه قطعات و کل خودرو می شود.

۱. دستورالعمل های وسیله نقلیه را به دقت رعایت کنید.

۲. لطفاً قبل از روشن کردن و حرکت، به دقت بررسی کنید و مطمئن شوید که درب بسته است.

۳. برای قفل کردن درب از خارج خودرو، باید از کلید استفاده شود. استفاده از روش رو به جلو چرخاندن دکمه قفل و فشار دادن همزمان دکمه باز کردن درب برای بستن درب اکیدا ممنوع است.

۴. زمانی که خودرو در حال حرکت عادی است کلید قفل دیفرانسیل را فشار ندهید. از قفل دیفرانسیل برای مدت طولانی استفاده نکنید در غیر این صورت آسیب دیفرانسیل و فرسودگی بیش از حد لاستیک‌ها رخ می‌دهد.
۵. هنگامی که دمای هوای بیرون کمتر از ۸ درجه سانتیگراد است، گرمکن موتور را روشن کنید.
۶. هنگام استارت، سوئیچ استارت را روشن کرده و پس از خاموش شدن نشانگر گرمکن، سوئیچ استارت را در حالت استارت بچرخانید تا موتور روشن شود، مدت زمان استارت در هر بار نباید از ۵ ثانیه بیشتر شود و فاصله بین دو استارت متوالی باید بیشتر از ۱۵ ثانیه باشد وقتی موتور سه بار متوالی روشن نمی‌شود باید علت آن را پیدا کرد و قبل از استارت زدن عیب را برطرف نمود.
۷. برای توقف و خاموش شدن موتور، ابتدا سوئیچ استارت را خاموش کنید و بعد از ۹۰ ثانیه کلید برق اصلی را خاموش کنید. وقتی موتور روشن است، مستقیماً کلید برق اصلی را خاموش نکنید تا به قطعات الکتریکی آسیب نرسد.
۸. در زمان روشن بودن موتور، چرخاندن کلید به حالت استارت اکیدا ممنوع است، در غیر این صورت استارت به راحتی آسیب می‌بیند.
۹. هنگامی که به طور موقت موتور را برای مدت طولانی خاموش می‌کنید، سوئیچ استارت را در وضعیت خاموش قرار دهید تا از کارکرد طولانی مدت گرمکن جلوگیری شود.
۱۰. استفاده از شیشه شور بدون محلول شیشه شور ممنوع است.
۱۱. زمانی که کمپرسور کولر پس از خاموش شدن نیاز به روشن شدن مجدد دارد حدود ۳ دقیقه صبر کنید در غیر این صورت عمر مفید کمپرسور کولر کاهش می‌یابد.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

۱۲. هنگام تعویض دنده بین دنده‌های سبک و سنگین مطمئن شوید که اهرم تعویض دنده گیربکس در دنده صحیح قرار دارد. هنگام تعویض دنده از دنده سبک به دنده سنگین یا از دنده سنگین به دنده سبک باید یک مکث وجود داشته باشد تا تعویض دنده به راحتی و بدون نقص صورت پذیرد. از تعویض و جابجایی دنده بین دنده‌های سبک و سنگین در هنگام رانندگی در سربالایی و سرازیری خودداری کنید. با توجه به وضعیت رانندگی خودرو در جاده‌ها از دنده ۱ شروع کنید.

۱۳. برای ایمنی، حتماً قبل از خروج از وسیله نقلیه، زیرسیگاری را ببندید.

۱۴. از گذاشتن مکرر پا بر روی پدال ترمز و یا فشردن مکرر پدال ترمز در مدت زمان کوتاه خودداری کنید تا از مصرف زیاد هوای فشرده در مخزن هوا جلوگیری کنید که بر عملکرد ترمز خودرو تأثیر می‌گذارد و باعث از دست دادن کنترل خودرو می‌شود.

۱۵. در شرایط عادی ترمز باید از ترمز پایی استفاده کنید.

۱۶. در صورت عدم وجود شرایط اضطراری، نباید از ترمز اضطراری AEBS استفاده کرد و باید در صورت روشن بودن کلید AEBS آن را خاموش کنید. به خصوص زمانی که جاده در روزهای بارانی لغزنده است، استفاده از ترمز اضطراری به احتمال زیاد باعث ایجاد موقعیت‌های خطرناکی مانند لغزش جانبی و انحراف وسیله می‌شود.

۱۷. ممکن است پس از شستن خودرو یا عبور از یک گودال عمیق، آب در کاسه ترمز وجود داشته باشد که باعث کاهش راندمان ترمز می‌شود. در هنگام رانندگی با سرعت کم، چند بار روی ترمزها پا بگذارید تا آب تبخیر شده و عملکرد ترمز به حالت عادی برگردد.

۱۸. قبل از اضافه کردن مایع خنک کننده بررسی کنید که آیا موتور و رادیاتور نشتی دارد یا خیر و در صورت وجود نشتی برای تعمیر آن به یکی از نمایندگی مجاز شرکت ویرا دیزل مراجعه فرمایید. توصیه می‌شود همواره از مایع خنک کننده استاندارد شرکت دارای ضد یخ و ضد زنگ با عمر بالا استفاده کنید و اضافه کردن آب لوله کشی یا آب سخت چاه‌ها و رودخانه‌ها ممنوع است.

۱۹. هنگام باز کردن درب رادیاتور و مخزن انبساط مراقب باشید که دچار سوختگی نشوید.

۲۰. بررسی سطح روغن موتور باید در زمان خاموش بودن موتور انجام شود. روغن موتور باید پس از خاموش شدن کامل موتور تخلیه شود، در هنگام تخلیه روغن به دمای روغن توجه کنید و مراقب باشید که دچار سوختگی نشوید.

۲۱. هنگام نصب فیلتر هوا، فیلتر و درپوش انتهایی را در جای خود نصب کنید، در غیر این صورت گرد و غبار به داخل موتور مکیده می‌شود و باعث کاهش عمر موتور می‌شود. فیلتر را با بنزین یا آب نشویید. روشن کردن موتور و استفاده از وسیله نقلیه بدون فیلتر هوا ممنوع است.

۲۲. هنگام نصب فیلترها، فیلتر بنزین و پیش فیلتر سوخت را با آچار فیلتر بیش از حد سفت نکنید، در غیر این صورت، رزوه‌ها تغییر شکل داده و فیلترها آسیب می‌بینند. هنگام نصب فیلتر جدید، لطفاً به مطابقت با نوع مورد نیاز این مدل خودرو توجه کنید. قبل از نصب فیلتر روغن، مخزن را پر کنید.

۲۳. به استفاده از روغن ترمز بسته بندی شده توجه کنید و آن را آب بندی کنید. از روغن معدنی به عنوان روغن ترمز استفاده نکنید و از روغن ترمز با کیفیت، درجه یا مدل متفاوت استفاده نکنید.

۲۴. هنگام اضافه کردن روغن به دیفرانسیل عقب، اجازه ندهید گرد و غبار یا کثیفی وارد دیفرانسیل شود و لطفاً سطح روغن را در

ارتفاع مجاز ننگه دارید زیرا سطح روغن خیلی زیاد یا خیلی کم روی استفاده از خودرو تأثیر می‌گذارد.
را همیشه باز ننگه دارید.

۲۵. درپوش تهویه‌گیربکس را همیشه باز ننگه دارید زیرا سطح پایین روغن گیربکس ممکن است باعث خرابی بلبرینگها و دنده ها شود، در حالی که سطح بالای روغن ممکن است باعث گرم شدن بیش از حد و نشت روغن شود.

۲۶. فاصله اهرم تنظیم خودکار ترمز را به صورت دستی تنظیم نکنید. به طور مرتب سایش لنت‌های ترمز را بررسی کنید تا از خطای ترمز ناشی از سایش بیش از حد لنت‌های ترمز جلوگیری کنید. هنگام تنظیم فاصله ترمز به صورت دستی، حرکت میله فشار را با چرخاندن متصل کننده میله فشار محفظه ترمز تغییر ندهید. هنگام تنظیم ترمز عقب با دست، خودرو باید روی زمین صاف پارک شود و در عین حال اطمینان حاصل شود که فشار مخزن بیش از ۷۰۰ کیلو پاسکال است. چرخ‌ها را در موقعیت‌های جلو و عقب در مقابل گوه‌های پارکینگ ننگه دارید و فاصله ترمز عقب را تنها پس از رها کردن ترمز دستی تنظیم کنید. در صورت وجود هرگونه ناهنجاری در بازوی تنظیم ترمز، بلافاصله خودرو را متوقف کنید تا شرایط کار بازوی تنظیم خودکار و سایر قسمت‌های سیستم ترمز بررسی شود و اقدامات مناسب برای رفع عیب به موقع انجام شود.

۲۷. تنظیم فشار مدار هوای ترمز بدون مجوز ویرا دیزل برای جلوگیری از آسیب دیدن قطعات ممنوع است.

۲۸. هیچ گاه روغن هیدرولیک فرمان نباید در هنگام کارکرد موتور پر شود.

۲۹. هنگام بررسی سطح روغن هیدرولیک فرمان، موتور را خاموش کنید.

۳۰. فرمان خودرو را برای مدت بیش از ۱۵ ثانیه در انتهای محدوده گردش (حالت قفل به چپ و راست) ننگه ندارید، در صورتی که فرمان

در این وضعیت باقی بماند، لازم است که فرمان را از حالت قفل شده برگردانید تا از وارد شدن آسیب به پمپ هیدرولیک فرمان جلوگیری شود.

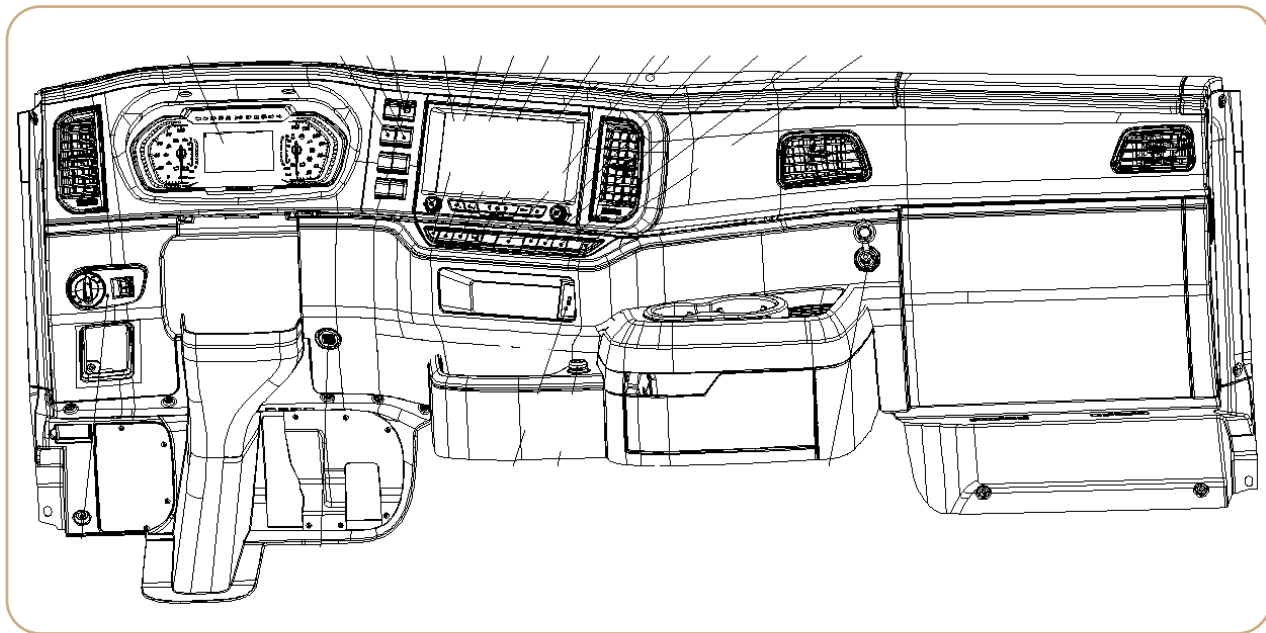
۳۱. هنگام انجام سرویس های دوره ای بر اساس موارد نگهداری مشخص شده در دفترچه، کاربر باید با توجه به شرایط سخت و پر فشار کاری در منطقه مورد استفاده، فاصله کارکرد (کیلومتر) بین سرویس ها را به طور مناسب کاهش دهد تا از انجام سرویس معقول تر و بهبود خودرو اطمینان حاصل شود.

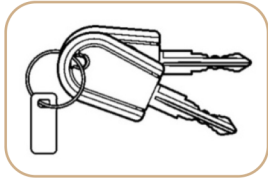
توجه: به هیچ وجه نباید فاصله کارکرد سرویس ها از مقایر توصیه شده در برنامه نگهداری دوره ای افزایش یابد.

(به جدول برنامه سرویس های دوره ای در دفترچه گارنتی محصول مراجعه کنید .)

ساختار و عملکرد

چیدمان ابزار و سیستم‌های کنترلی



باز و بست درب خودرو از بیرون:

کلید را داخل قفل درب قرار داده و برای باز کردن درب سمت راننده، کلید را در جهت پادساعتگرد و برای باز کردن درب سمت شاگرد، در جهت ساعتگرد بچرخانید. برای قفل کردن درها، این کار را در جهت عکس انجام دهید.

باز و بست درب خودرو از داخل کابین:

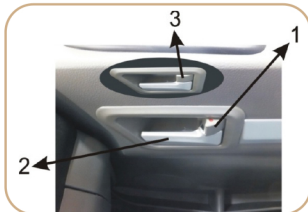
- برای قفل کردن درب، ضامن قفل داخلی را به سمت جلو فشار دهید.
- برای باز کردن قفل درب، ضامن را به سمت عقب برگردانید.
- پس از باز کردن قفل، با کشیدن دستگیره داخلی درب، می‌توانید درب خودرو را باز کنید.

شماره‌گذاری اجزا:

۱. موقعیت باز بودن قفل داخلی درب
۲. دستگیره بازکننده درب از داخل
۳. موقعیت قفل شدن قفل داخلی درب

هشدارها و نکات ایمنی:

۱. هنگام حرکت خودرو، باز کردن درب خودرو اکیداً ممنوع است.
۲. برای قفل کردن درها از بیرون خودرو، حتماً از کلید استفاده کنید. از قفل کردن درب با قرار دادن ضامن قفل داخلی در حالت قفل و همزمان فشردن دکمه بازکننده بیرونی به شدت خودداری نمایید.

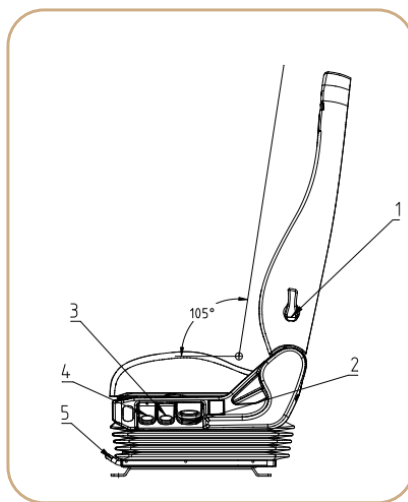


ویرا دیزل

دفترچه راهنما

۲. از کلید برای قفل کردن درب خارج از خودرو استفاده کنید. با قرار دادن قفل داخلی درب در حالت قفل و فشار دادن همزمان دکمه باز کردن خارجی درب، درب را قفل نکنید.

صندلی (لطفاً به سطح تجهیزات مدل خریداری شده مراجعه کنید)



۱. اهرم تنظیم گودی کمر ۲. دستگیره تنظیم ارتفاع صندلی ۳. دستگیره تنظیم شیب نشیمن صندلی ۴. تنظیم سفتی و نرمی صندلی ۵. اهرم تنظیم حرکت جلو و عقب صندلی ۲. صندلی شاگرد

زاویه استاندارد پشتی صندلی نسبت به نشیمنگاه صندلی ۱۰۵ درجه می باشد.

۱. صندلی راننده با تعلیق بادی

الف. «اهرم تنظیم گودی کمر» را حرکت دهید تا به حالت دلخواه برسید.

ب. «تنظیم ارتفاع نشیمن»، دسته را بالا/پایین کنید، ارتفاع صندلی بالا/پایین می شود پس از تنظیم موقعیت دلخواه دسته را رها کنید.

ج. «تنظیم شیب نشیمن»، پس از بلند کردن دستگیره، زاویه بالشتک صندلی را در موقعیت مناسب تنظیم کنید؛ دسته تنظیم را رها کنید.

د. «تنظیم سفتی صندلی»، دسته را بالا/پایین تنظیم کنید، سفتی صندلی را کاهش/افزایش دهید، در وضعیت راحت تنظیم کنید و دسته را رها کنید.

ه. اهرم «تنظیم جلو-عقب» را برای تنظیم موقعیت جلو-عقب صندلی تنظیم کنید. «اهرم تنظیم جلو-عقب» را رها کنید تا موقعیت جلو-عقب صندلی قفل شود.

۲. صندلی شاگرد

«تنظیم کننده پشتی» را بکشید تا پشتی به زاویه دلخواه تنظیم شود و برای قفل شدن وضعیت دلخواه اهرم تنظیم زاویه را رها کنید.



۱. اهرم تنظیم زاویه پشتی صندلی

ویرا دیزل

دفترچه راهنما



۱. نگهدارنده سگ کمربند

۲. سگ کمربند

کمربند ایمنی

کمربند ایمنی راننده و شاگرد

۱. استفاده از کمربند ایمنی: کمربند ایمنی را به آرامی بیرون بکشید تا بین شانه و پایین گردن قرار گیرد و از موقعیت مناسب قفسه سینه عبور کند، پس از قرار دادن سگ در نگهدارنده قفل کمربند صدای کلیک می‌شنوید و بعد از اطمینان از قفل بودن آن، کمربند ایمنی را تا زمانی که احساس راحتی کنید تنظیم کنید.
۲. باز کردن قفل کمربند ایمنی: دکمه روی نگهدارنده قفل کمربند را فشار دهید تا سگ کمربند آزاد شده و کمربند ایمنی را به عقب برگردانید.

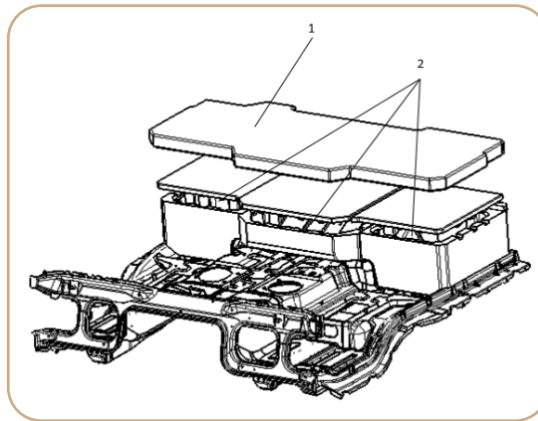


هشدار

۱. مطمئن شوید که کمربند ایمنی تا نخورده و یا ساییده نشده باشد. همچنین کمربند را از آلودگی شیمیایی محافظت نمایید.
۲. کمربند ایمنی فقط برای یک نفر است. استفاده همزمان از کمربند ایمنی برای بزرگسالان و کودکان به شدت ممنوع است.
۳. اگر قسمتی از کمربند ایمنی از کار افتاد یا آسیب دید، کل کمربند ایمنی باید تعویض شود.
۴. حتماً طول کمربند ایمنی را با توجه به شرایط بدنی خود تنظیم کنید، در غیر این صورت مستعد خطر است.

تخت خواب پایین (لطفاً به سطح تجهیزات محصول خریداری شده مراجعه کنید)

تختخواب را بالا بیاورید و در سمت چپ، وسط و راست به ترتیب در زیر تختخواب محفظه بار وسایل مختلف وجود دارد که می‌توان از آن برای نگهداری وسایلی مانند کپسول آتش‌نشانی، جک و وسایل شخصی استفاده کرد.



۱. تخت خواب ۲. محفظه بار

دستورالعمل استفاده از تخت خواب بالایی

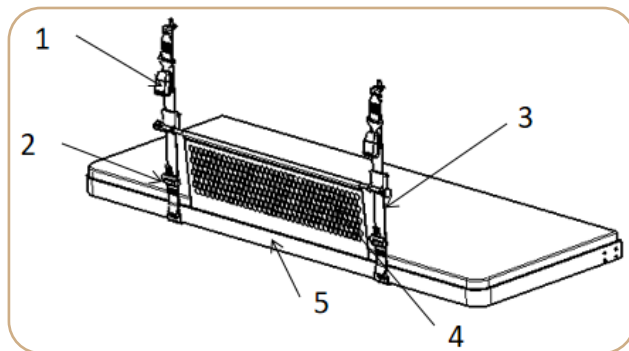
۱. هنگام استفاده از تخت خواب بالا برای استراحت، ابتدا زبانه و سگک کمر بند ایمنی را باز کنید و اطمینان حاصل کنید

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

که کمر بند خواب در حالت کشیده است.

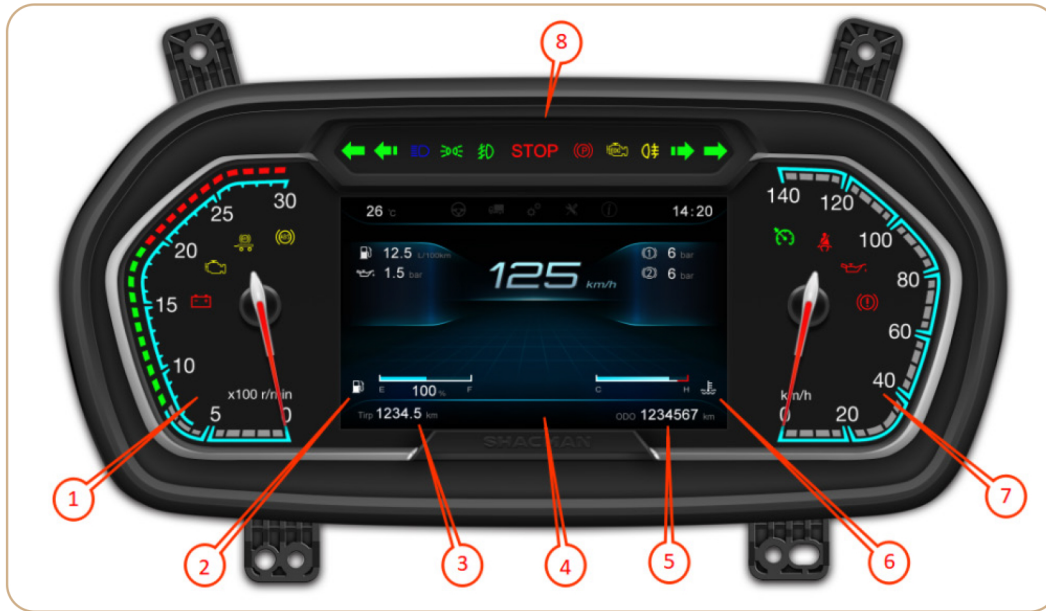
۲. پس از ورود به تخت خواب بالا، پرده محافظ باید کشیده شود و با فشار دادن سگک کمر بند ایمنی در ارتفاع لازم، پرده محافظ را قفل کنید.



۱. سگک کمر بند ۲. بند کمر بند ۳. بند پرده محافظ ۴. پرده محافظ ۵. اسکلت تخت خواب آلومینیومی

احتیاط: پس از بازوبست تخت خواب باید به قفل شدن دو قلاب پس از قفل شدن زبانه قفل توجه کنید در غیر این صورت به دلیل برجستگی صدای غیر عادی به وجود می آید.

هشدار: پس از ورود به تخت خواب بالا، پرده محافظ را ببندید و از بسته بودن کمر بند ایمنی اطمینان حاصل کنید، در غیر این صورت ممکن است خطری بروز نماید.

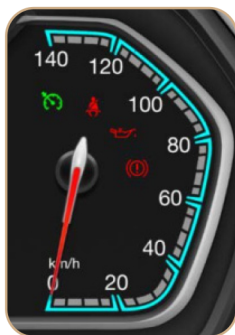


۱. دورسنج موتور ۲. نمایشگر مقدار سوخت ۳. کیلومتر شمار جزئی ۴. صفحه نمایش ۷ اینچی ۵. کیلومتر شمار کل ۶. نمایشگر دمای مایع خنک کننده موتور ۷. سرعت سنج ۸. چراغ‌های هشدار و علائم

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

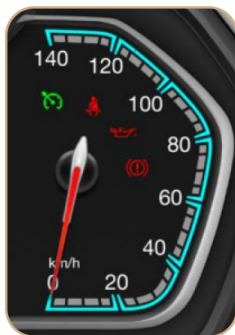
برای اینکه راننده بتواند در هر زمان وضعیت عملکرد هر یک از بخش‌های خودرو را مشاهده و بر آنها تسلط داشته باشد، صفحه نمایش کابین مجهز به سنجش ترکیبی است که عمدتاً اطلاعات فشار روغن، دمای آب، سرعت موتور، سوخت و سرعت در ساعت و غیره را نمایش می‌دهد.



سرعت سنج

واحد سرعت سنج کیلومتر در ساعت است.

توجه: سرعت غیرمجاز به طور بالقوه برای شما و دیگران خطرناک است و عمر وسیله نقلیه شما تا حد زیادی کاهش می‌یابد.



دور سنج

عدد نشان داده شده ($100 \times X$) دور موتور دور بر دقیقه است.

X = عدد نشان داده

توجه: رسیدن دور موتور بیش از ۲۵۰۰ دور بر دقیقه اکیدا ممنوع است. زیرا ممکن است باعث آسیب دیدن قطعات خودرو شود.

فشار سنج مخزن هوا



فشار هوا در مخزن هوا را نشان می‌دهد. گیج فشار هوا محور عقب (۱):
فشار مخزن هوای محور عقب را نمایش می‌دهد و فشارسنج هوای محور جلو (۲): فشار مخزن هوای محور جلو را نمایش می‌دهد.
در طول رانندگی عادی، نشانگر باید بین ۵/۵ بار تا ۱۰ بار قرار داشته باشد و هنگامی که نشانگر زیر ۵/۵ بار قرار دارد، حرکت خودرو ممنوع است.



فشار هوای سیستم ترمز هنگام حرکت باید بیشتر از ۵۵۰ کیلو پاسکال و یا ۵/۵ بار باشد.

نشانگر ولتاژ باتری



نشانگر ولتاژ، ولتاژ فعلی باتری را نشان می‌دهد. هنگامی که دینام کار نمی‌کند، ولتاژ به طور کلی حدود ۲۴ ولت است و اگر ولتاژ خیلی کم باشد، باتری ضعیف است. پس از شروع به کار دینام، ولتاژ مدار کل خودرو باید در حدود ۲۸ ولت ثابت باشد و اگر کمتر از ۲۴ ولت باشد، ممکن است آفات دینام خراب شده باشد و باید به موقع تعمیر شود.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

ولتاژ بیش از حد باعث آسیب به قطعات الکتریکی خودرو می شود.

گیج فشار روغن



گیج فشار روغن برای نمایش فشار روغن موتور استفاده می شود. این ابزار سیگنال CAN فشار روغن را که توسط ECU موتور ارسال می شود جمع آوری می کند و پس از محاسبه و پردازش، آن را در LCD نمایش می دهد؛ هنگامی که دستگاه سیگنال فشار روغن را به مدت ۵ ثانیه به طور مداوم دریافت نمی کند، گیج فشار روغن به صفر برمی گردد. و چراغ نشانگر فشار پایین روغن روشن شده و چراغ هشدار STOP نیز همزمان روشن و آلارم هشدار به مدت ۵ ثانیه به صدا در می آید.

شکل موج زنگ هشدار به شکل موج ۱-۲ مراجعه کنید. هنگامی که فشار روغن موتور کمتر یا مساوی ۰/۷ بار است، چراغ هشدار فشار پایین روغن روشن شده، چراغ هشدار توقف اضطراری STOP همزمان روشن می شود و آلارم هشدار برای ۵ ثانیه هشدار می دهد. هنگامی که فشار روغن کم است، موتور برای تعمیر و نگهداری باید خاموش شود، در غیر این صورت موتور آسیب می بیند.



نشانگر دمای آب

گیج دمای آب، دمای مایع خنک کننده موتور را نشان می دهد. گیج زمانی کار می کند که سوئیچ استارت در موقعیت ON قرار

گیرد. علامت C روی صفحه نشانگر دمای پایین و H نشان دهنده دمای بالا است. محدوده نشانگر ۶۰-۱۲۰ درجه سانتیگراد است و دمای ایده آل زمانی است که نشانگر در محدوده وسط باشد.

توجه: هنگامی که دمای آب موتور بیش از حد بالا برود، نشانگر دمای بالای آب (قرمز ) روشن و آلام هشدار را به صدا در می آورد. اگر دمای مایع خنک کننده بیش از حد بالا باشد و خودرو به حرکت خود ادامه دهد، باعث داغ شدن بیش از حد موتور و آسیب دیدن آن می شود.

نشانگر سوخت



نشانگر سوخت برای نشان دادن مقدار سوخت داخل مخزن استفاده می شود.

هنگامی که دسته ابزار روشن می شود، نشانگر سطح سوخت در باک را نشان می دهد، حرف "F" به معنای پر بودن باک و "E" به معنای تقریباً خالی است. هنگامی که نشانگر نزدیک به E است، نشانگر سطح پایین سوخت (زرد ) روشن می شود و باید در اسرع وقت اقدام به سوخت گیری نمود.

نشانگر خطر سرعت بیش از حد



هنگامی که سرعت وسیله نقلیه بزرگتر یا مساوی ۹۰ کیلومتر در ساعت باشد، چراغ خطر سرعت بیش از حد روشن می شود، آلام هشدار برای ۲ ثانیه به صدا در می آید و هنگامی که سرعت کمتر یا مساوی ۸۷ کیلومتر در ساعت باشد، چراغ خاموش می شود.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

وضعیت نمایشگرها در پشت آمپر

ردیف	شرح نماد	شکل نماد	وضعیت آلامر	وضعیت نماد	منطق نمایش
۱	چراغ راهنما چپ		بله	چشمک زن / خاموش	هنگامی که راهنمای چپ روشن می شود یا فلاشر روشن می شود، نشانگر گردش به چپ چشمک می زند.
۲	چراغ راهنما راست		بله	خاموش / چشمک زن	هنگامی که راهنمای راست روشن می شود یا فلاشر روشن می شود، نشانگر گردش به راست چشمک می زند.
۳	نور بالا		خیر	روشن / خاموش	هنگامی که نور بالا روشن می شود، نشانگر نور بالا نیز روشن می شود.
۴	چراغ روشنایی روز (دی لایت)		خیر	روشن / خاموش	وقتی وسیله نقلیه روشن می شود، چراغ روز روشن می شود (این چراغ در برخی مدل ها وجود دارد).
۵	مه شکن جلو		خیر	روشن / خاموش	وقتی چراغ مه شکن جلو روشن می شود، نشانگر مه شکن جلو نیز روشن می شود.
۶	مه شکن عقب		خیر	روشن / خاموش	ابتدا باید چراغ مه شکن جلو روشن شود سپس چراغ مه شکن عقب روشن شود نشانگر مه شکن عقب نیز روشن می شود.
۷	چراغ کوچک		خیر	خاموش / روشن	وقتی چراغ کوچک روشن می شود، نشانگر نور کوچک نیز روشن می شود.

ردیف	شرح نماد	شکل نماد	وضعیت آلارم	وضعیت نماد	منطق نمایش
۸	نشانگر هشدار باز بودن کمر بند راننده		بله	خاموش / روشن / چشمک زن	در صورت بسته نبودن کمر بندی ایمنی راننده، نشانگر کمر بند ایمنی روشن خواهد شد و سپس هنگامی که سرعت خودرو بیش از ۲۰ کیلومتر در ساعت باشد، آلارم هشدار به طور همزمان کار خواهد کرد.
۹	نشانگر اطلاعات خودرو		بله	خاموش / روشن	در صورت بروز ایراد در وسیله نقلیه آلارم مذکور روشن می شود.
۱۰	نشانگر کج شدن کابین		بله	خاموش / روشن	در هنگام کج کردن کابین، نشانگر کج شدن کابین روشن می شود (این نشانگر در برخی مدل ها وجود دارد).
۱۱	نشانگر ایراد در سیستم ترمز		بله	خاموش / روشن	در صورت بروز ایراد در سیستم ترمز نشانگر مذکور روشن می شود.
۱۲	نشانگر ترمز دستی		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که ترمز دستی فعال می شود، نشانگر ترمز دستی روشن می شود.
۱۳	نشانگر کروز کنترل		خیر	خاموش / روشن / چشمک زن	هنگامی که عملکرد کروز فعال می شود، نشانگر کروز روشن می شود (در صورت خارج از محدوده بودن سرعت خودرو با سرعت تنظیم شده نشانگر چشمک می زند)
۱۴	نشانگر کمبود مایع ادبلو		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که سطح AdBlue کم شود، نشانگر سطح AdBlue روشن می شود.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

ردیف	شرح نماد	شکل نماد	وضعیت آلارم	وضعیت نماد	منطق نمایش
۱۵	چراغ هشدار خطای ABS		خیر	روشن / خاموش	در صورت بروز ایراد در ABS چراغ اخطار ABS روشن می شود.
۱۶	هشدار شارژ		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که وسیله نقلیه از شارژ باتری استفاده می کند و با زمانیکه دینام شارژ نمی کند چراغ مذکور روشن می شود.
۱۷	چراغ EBS		خیر	خاموش / روشن	در صورت بروز ایراد در EBS (سیستم پایداری) چراغ مذکور روشن می شود.
۱۸	چراغ اخطار ADR (قطع جریان برق در زمان تصادف)		خیر	خاموش / روشن	در صورت بروز ایراد در سیستم ADR چراغ اخطار مذکور روشن می شود.
۱۹	نشانگر فیلتر ذرات دیزل (DPF) نشانگر		خیر	خاموش / روشن / چشمک زن	زرد ثابت: نیاز به تعمیر است. زرد چشمک زدن: توقف وسیله نقلیه و رفع ایراد. قرمز ثابت: مراجعه به نمایندگی
۲۰	نشانگر ممنوعیت بازسازی DPF		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که بازسازی DPF ممنوع است، نشانگر ممنوعیت بازسازی DPF روشن خواهد شد.
۲۱	چراغ اخطار موتور (MIL)		خیر	خاموش / روشن	در صورت بروز ایراد و خطا چراغ اخطار موتور روشن می شود.
۲۲	نشانگر ترمز موتور (اگزوز)		خیر	خاموش / روشن	هنگام فعال شدن ترمز موتور نشانگر روشن می شود.

ردیف	شرح نماد	شکل نماد	وضعیت آلارم	وضعیت نماد	منطق نمایش
۲۳	نشانگر دمای بالای اگزوز		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که دمای اگزوز بیش از حد بالا باشد، نشانگر دمای بالای اگزوز روشن خواهد شد.
۲۴	چراغ عیب یاب موتور		خیر	خاموش / روشن / چشمک زن	در صورت بروز خطای کلی یا جدی در موتور، چراغ عیب یاب موتور روشن یا چشمک می‌زند.
۲۵	چراغ EDC (وجود آب در سوخت)		خیر	خاموش / روشن	در صورت وجود آب در سوخت چراغ مذکور روشن می‌شود.
۲۶	چراغ اخطار مقدار سوخت		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که حجم سوخت کم است، نشانگر هشدار حجم کم سوخت روشن خواهد شد.
۲۷	نشانگر STOP		بله	خاموش / روشن	هنگامی که خودرو دارای نقصی است که نیاز به توقف اضطراری دارد، نشانگر STOP روشن خواهد شد.
۲۸	نشانگر باد یا گاز		خیر	روشن	هنگامی که نشتی در مدار سیستم گاز سوز وجود نداشته باشد، نشانگر نشت در مدار سیستم گاز سوز سبز روشن خواهد بود. هنگامی که نشت گاز رخ می‌دهد، نشانگر قرمز نشت در مدار سیستم گاز سوز روشن می‌شود.
۲۹	نشانگر بالا رفتن محفظه بار		بله	خاموش / روشن	در زمان بالا رفتن محفظه بار، نشانگر روشن خواهد شد (هنوز استفاده نشده است).
۳۰	نشانگر سطح مایع خنک کننده		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که سطح مایع خنک کننده پایین است، نشانگر سطح پایین مایع خنک کننده روشن می‌شود (هنوز استفاده نشده است).
۳۱	نشانگر اخطار فشار تایر		بله	خاموش / روشن	هنگامی که ایراد فشار باد تایر وجود دارد، نشانگر هشدار فشار باد لاستیک روشن می‌شود.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

ردیف	شرح نماد	شکل نماد	وضعیت آلارم	وضعیت نماد	منطق نمایش
۳۲	چراغ نشانگر پیش گرمکن موتور		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که هوای ورودی گرم می شود، چراغ نشانگر پیش گرم شدن موتور همیشه روشن است.
۳۳	چراغ هشدار فشار پایین روغن موتور		بله	خاموش / روشن	وقتی فشار روغن موتور خیلی کم باشد، نشانگر هشدار فشار روغن روشن می شود.
۳۴	چراغ هشدار گرفتگی فیلتر هوا		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که فیلتر هوا مسدود است، چراغ نشانگر گرفتگی فیلتر هوا روشن می شود.
۳۵	چراغ اخطار لنت		خیر	خاموش / روشن	در صورت اتمام لنت چراغ اخطار لنت روشن می شود.
۳۶	نشانگر قفل دیفرانسیل بین محور		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که قفل دیفرانسیل بین محور روشن می شود، نشانگر قفل دیفرانسیل بین محور روشن می شود.
۳۷	نشانگر قفل دیفرانسیل بین چرخ		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که کلید قفل دیفرانسیل بین چرخ روشن می شود، نشانگر قفل دیفرانسیل بین چرخ روشن می شود.
۳۸	نشانگر PTO		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که کلید PTO روشن است، نشانگر PTO روشن خواهد شد.
۳۹	نشانگر PTO		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که کلید PTO روشن است، نشانگر PTO روشن خواهد شد.
۴۰	نشانگر ۴ چرخ محرک		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که کلید فعال سازی چهار چرخ محرک روشن باشد این چراغ روشن می شود

ردیف	شرح نماد	شکل نماد	وضعیت آلام	وضعیت نماد	منطق نمایش
۴۱	نشانی بازبودن درب شاگرد		خیر	خاموش / روشن	هنگام باز بودن درب شاگرد، نشانی در روشن می شود.
۴۲	نشانی باز بودن درب راننده		خیر	خاموش / روشن	هنگام باز بودن درب شاگرد نشانی در روشن می شود.
۴۳	چراغ ESC		خیر	خاموش / روشن / چشمک زن	هنگام فعال شدن سیستم پایداری چراغ ESC چشمک می زند. در صورت وجود خطا و یا از کار افتادن ESC چراغ نشانی روشن می ماند.
۴۴	نشانی خاموش کردن ESC		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که عملکرد ESC خاموش است، نشانی روشن خواهد شد.
۴۵	نشانی گیربکس (دنده سنگین)		خیر	روشن / خاموش	هنگامی که سوئیچ دنده سنگین روشن است، نشانی دنده سنگین روشن خواهد شد.
۴۶	نشانی گیربکس (دنده سبک)		خیر	روشن / خاموش	هنگامی که سوئیچ دنده سبک روشن است، نشانی دنده سبک روشن خواهد شد.
۴۷	نشانی هشدار راننده (فقط برای نسخه استاندارد VI China قابل استفاده است)		خیر	خاموش / روشن / چشمک زن	در صورت بروز هرگونه ایراد مربوط به ADBLUE، مانند سطح پایین و کیفیت ادبلو غیره، نشانی هشدار راننده چشمک می زند. در صورت نقص سنسور مذکور، نشانی روشن می شود.
۴۸	نشانی ABS تریلر		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که ABS تریلر از کار می افتد، چراغ نشانی ABS تریلر روشن می شود.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

ردیف	شرح نماد	شکل نماد	وضعیت آلارم	وضعیت نماد	منطق نمایش
۴۹	نشانگر راهنمای سمت راست تریلر		بله	خاموش / چشمک زن	وقتی چراغ راهنمای سمت راست خودرو روشن است، نشانگر گردش سمت راست تریلر چشمک می‌زند.
۵۰	نشانگر راهنمای سمت چپ تریلر		بله	خاموش / چشمک زن	وقتی چراغ راهنمای سمت چپ خودرو روشن است، نشانگر گردش سمت چپ تریلر چشمک می‌زند.
۵۱	نشانگر ریتادر		خیر	خاموش / روشن	وقتی ریتادر فعال می‌شود نشانگر ریتادر روشن خواهد شد
۵۲	چراغ اخطار دمای روغن گیربکس		خیر	خاموش / روشن	وقتی دمای روغن گیربکس بالا باشد، نشانگر دمای بالای روغن گیربکس روشن خواهد شد.
۵۳	نشانگر سیستم کمکی در سربالایی		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که سیستم کمک در سربالایی فعال می‌شود، نشانگر مذکور روشن می‌شود.
۵۴	نشانگر ایراد در ریتادر		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که ریتادر از کار می‌افتد، نشانگر روشن می‌شود.
۵۵	نشانگر دنده گیربکس) (سنگین)		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که گیربکس در دنده سنگین باشد، نشانگر روشن خواهد شد.
۵۶	نشانگر بالابر اکسل		خیر	خاموش / روشن	هنگاهی بالابر اکسل بالا می‌رود، نشانگر روشن خواهد شد.
۵۷	نشانگر ASR		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که عملکرد ASR غیرفعال می‌شود، نشانگر روشن می‌شود و هنگامی که عملکرد ASR فعال می‌شود، نشانگر چشمک می‌زند.

ردیف	شرح نماد	شکل نماد	وضعیت آلارم	وضعیت نماد	منطق نمایش
۵۸	نشانگر زرد رنگ EBS		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که EBS معیوب است، نشانگر زرد EBS روشن می شود.
۵۹	نشانگر قرمز رنگ EBS		خیر	خاموش / روشن	هنگامی که EBS ایراد دارد، نشانگر قرمز EBS روشن می شود.
۶۰	ECAS چراغ عملکرد		خیر	خاموش / روشن	در زمان فعال شدن ECAS نشانگر روشن می شود.
۶۱	نشانگر هشدار تشخیص خستگی راننده		خیر	خاموش / روشن	در صورت هشدار تشخیص خستگی راننده، نشانگر روشن خواهد شد.
۶۲	نشانگر هشدار سرعت		خیر	خاموش / روشن	وقتی سرعت از حد مجاز فراتر رفت، چراغ نشانگر روشن می شود
۶۳	نشانگر هشدار تصادف		خیر	خاموش / روشن	در صورت هشدار تصادف، نشانگر روشن خواهد بود، در صورت هشدار سطح ۱، نشانگر هشدار تصادف زرد و در صورت هشدار سطح ۲، نشانگر هشدار تصادف قرمز روشن خواهد شد.

توجه 

بسته به سطح تجهیزات، چراغ های نشانگر و هشدار متفاوت خواهند بود.

نشانگر شارژ باتری (قرمز)



هنگامی که سوئیچ استارت در وضعیت روشن است و موتور روشن نمی‌شود، چراغ نشانگر روشن می‌شود. پس از روشن شدن موتور، هنگامی که (دینام) در حال شارژ باتری است، چراغ نشانگر خاموش می‌شود. اگر چراغ بعد از روشن شدن خاموش نشد به این معنی است که دینام، باتری را شارژ نکرده و باید بررسی شود.



با روشن بودن این نشانگر (باتری) رانندگی طولانی مدت اکیدا ممنوع است.

چراغ روغن



پس از باز کردن سوئیچ، چراغ روغن روشن شده که پس از روشن شدن موتور می‌بایست چراغ روغن خاموش شود. در صورت روشن ماندن و یا روشن شدن چراغ روغن در زمان روشن بودن موتور می‌بایست ایراد در اسرع وقت برطرف گردد.



هنگامی که چراغ روغن روشن است، رانندگی ممنوع است.

چراغ ترمز موتوری



هنگامی که ترمز موتور فعال می‌شود، نشانگر روشن می‌شود؛ هنگامی که ترمز موتوری غیرفعال شود، نشانگر خاموش می‌شود.

چراغ ترمز دستی

هنگامی که راننده اهرم ترمز دستی را به سمت عقب می کشد چراغ نشانگر روشن شده و بیانگر این است که خودرو در حالت ترمز است؛ هنگامی که اهرم به سمت بالا کشیده می شود تا به حالت آزاد کردن ترمز برگردد، چراغ خاموش می شود. هنگام شروع حرکت، باید بررسی نمود که چراغ نشانگر خاموش است و ترمز دستی آزاد شده است.

چراغ اختار ABS

هنگامی که عملکرد ABS در سیستم EBS از کار بیفتد، این نشانگر روشن می شود.

تنظیم منو روی غربلیک فرمان

در مدل Y3: دکمه سمت چپ روی غربلیک فرمان را برای تغییر حالت بین تنظیمات و مالتی مدیا به مدت طولانی فشار دهید و پس از آن به شرح زیر عمل کنید:

۱. تنظیمات سیستم از طریق دکمه های فرمان چند منظوره، صورت می پذیرد.
۲. راننده باید تنظیمات را از طریق کلیدهای فرمان نشان داده شده در شکل زیر انجام دهد. پس از روشن شدن وسیله نقلیه، در حالت پیش فرض قرار می گیرد. شما باید جهت تغییر "کلید منو" را برای بیش از ۳ ثانیه فشار دهید.
۳. کلیدهای «بالا»، «پایین»، «چپ»، «راست»، «OK» و «ESC» روی فرمان وجود دارد.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

الف. دکمه‌های «بالا» و «پایین» عمدتاً برای تغییر منو و نمایش اطلاعات مختلف استفاده می‌شوند.

ب. دکمه‌های «چپ» و «راست» عمدتاً برای تغییر محتوای منو و تغییر موارد مختلف نمایش داده شود.

ج) هنگامی که Enter Meter Mode نشان داده می‌شود، کلید "OK" را فشار دهید تا وارد منو شوید و در منوی بعدی می‌توانید کدهای خطا، اطلاعات خودرو و غیره را جستجو کنید.



۲. عملکرد کلیدهای فرمان

تنظیم ساعت

۱. در خصوص تنظیم ساعت و تاریخ، زمانی که کلید سمت چپ برای مدت طولانی فشار داده شود، اطلاعات "دقیقه" شروع به چشمک زدن می‌کند؛ زمانی که کلید چپ دوباره برای مدت کوتاهی فشار داده شود، اطلاعات "ساعت" شروع به چشمک زدن می‌کند و به همین ترتیب با فشردن کلید برای مدت کوتاه اطلاعات روز، ماه و سال چشمک می‌زند.

۲. در حالت چشمک زدن فوق، کلید کنترلی سمت چپ فرمان را به سمت راست فشار دهید عدد افزایش می یابد، کلید کنترلی چپ به سمت چپ فشار دهید تا عدد کاهش می یابد.
۳. در طول فرآیند تنظیم، در صورت قطع ناگهانی برق، زمان و تاریخ تنظیم ذخیره نمی شود.
۴. حداکثر تاریخ قابل تنظیم ۲۰۳۵/۱۲/۳۱ می باشد.



پس از انجام تعمیرات و یا تحویل خودرو به مشتری ساعت می بایست به درستی تنظیم شود.

نمایش اطلاعات خطا

هنگامی که یک خطا در موتور بروز نماید، نمایشگر به طور خودکار وجود ایراد در موتور را نمایش می دهد.

۱. هنگامی که خطایی بروز نماید، خطا به طور خودکار در صفحه نمایش نشان داده می شود. همچنین می توان با فشار دادن دکمه سمت چپ برای مدت کوتاهی، صفحه را تغییر داد.
۲. هنگامی که بیش از یک خطا وجود دارد، کلید سمت فرمان چپ را به چپ و راست فشار دهید تا خطاهای مختلف را مشاهده کنید.
۳. اگر چراغ هشدار خطا چشمک می زند، دکمه سمت راست (بیش از ۲ ثانیه) را فشار دهید تا به منوی نمایش اطلاعات خطا بازگردید.

هنگامی که چراغ نشانگر هشدار توقف موتور روشن است به این معنی است که سیستم کنترل الکترونیکی موتور یک نقص

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

اساسی دارد. هنگامی که خودرو در حال حرکت است، اگر این چراغ نشانگر روشن است، فوراً یک مکان امن برای توقف پیدا کنید و با نمایندگی مجاز برای بررسی و تعمیر موتور تماس بگیرید.

هنگامی که نشانگر هشدار تعمیر و نگهداری موتور روشن است، به این معنی است که سیستم کنترل الکترونیکی موتور یک خطای غیر اساسی دارد. در این زمان، موتور همچنان می‌تواند کار کند و سیستم کنترل الکترونیکی قدرت موتور، سرعت و غیره را تنظیم می‌کند. اگر این چراغ نشانگر در حین استفاده از خودرو روشن است، برای بررسی و تعمیر موتور با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.



در هنگام استفاده از وسیله نقلیه به پیام‌های هشدار روی صفحه نمایش و نشانگرهای مختلف هشدار توجه نمایید و با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

مجموعه کلید شیشه بالابر راننده

سیستم کنترل شیشه و درب بخش مهمی از بدنه خودرو است که افراد را قادر می‌سازد تا بهتر از خودرو محافظت کنند. با پیشرفت علم و فناوری، اکنون عملکرد شیشه بالابر و باز و بسته شدن قفل درب توسط کنترلر کنترل می‌شود. در حال حاضر، کنترل‌کننده‌های شیشه بالابرهای و درب‌ها در سری Y3 می‌توانند عملکردهایی از جمله: شیشه‌بالابرهای برقی، باز کردن و قفل کردن/قفل کنترل مرکزی، باز کردن قفل/قفل از راه دور، و تنظیم الکتریکی آینه‌های دید عقب را انجام دهند.

(۱) نحوه عملکرد شیشه بالابر سمت راننده

- الف) کلید شیشه بالابر سمت راننده (همانطور که در شکل ۱ نشان داده شده است) را به مدت بیش از ۲ ثانیه به سمت بالا نگه دارید تا شیشه سمت راننده به طور اتوماتیک بالا بیاید، با فشردن مجدد کلید مذکور، حرکت شیشه بالابر متوقف خواهد شد.
- ب) کلید شیشه بالابر سمت راننده را بیش از ۲ ثانیه به سمت پایین فشار و نگه دهید تا به طور اتوماتیک شیشه سمت راننده پایین بیاید، با فشردن مجدد کلید، حرکت شیشه بالابر متوقف خواهد شد.
- ج) کلید شیشه بالابر سمت راننده را برای کمتر از ۱ ثانیه به سمت بالا نگه دارید (همانطور که در شکل ۱ نشان داده شده است) شیشه سمت راننده به سمت بالا حرکت می کند، کلید را رها کنید، حرکت شیشه بالابر متوقف می شود.
- د) کلید شیشه بالابر سمت راننده (همانطور که در شکل ۱ نشان داده شده است) را به مدت کمتر از ۱ ثانیه به سمت پایین فشار دهید شیشه سمت راننده پایین می رود، کلید را رها کنید، حرکت شیشه بالابر متوقف می شود.

(۲) نحوه عملکرد شیشه بالابر سمت شاگرد توسط کلید سمت راننده

- الف) کلید شیشه بالابر سمت شاگرد که توسط راننده کنترل می شود (همانطور که در شکل ۱ نشان داده شده است) را به مدت بیش از ۲ ثانیه به سمت بالا نگه دارید تا شیشه سمت شاگرد به طور اتوماتیک بالا بیاید، کلید را دوباره فشار دهید، حرکت شیشه بالابر متوقف خواهد شد.
- ب) کلید شیشه بالابر سمت شاگرد که توسط راننده کنترل می شود (همانطور که در شکل ۱ نشان داده شده است) را به

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

مدت بیش از ۲ ثانیه فشار دهید تا شیشه سمت شاگرد اتوماتیک پایین بیاید، با فشردن مجدد کلید، حرکت شیشه بالابر متوقف می‌شود.

ج) کلید شیشه بالابر سمت شاگرد که توسط راننده کنترل می‌شود (همانطور که در شکل ۱ نشان داده شده است) را برای کمتر از ۱ ثانیه به سمت بالا نگه دارید شیشه بالابر سمت شاگرد به سمت بالا حرکت می‌کند. با رها کردن کلید، حرکت شیشه بالابر متوقف خواهد شد.

د) کلید شیشه بالابر سمت شاگرد که توسط راننده کنترل می‌شود (همانطور که در شکل ۱ نشان داده شده است) را برای کمتر از ۱ ثانیه به سمت پایین فشار دهید شیشه بالابر سمت شاگرد به سمت پایین حرکت می‌کند. با رها کردن کلید، حرکت شیشه بالابر متوقف خواهد شد.

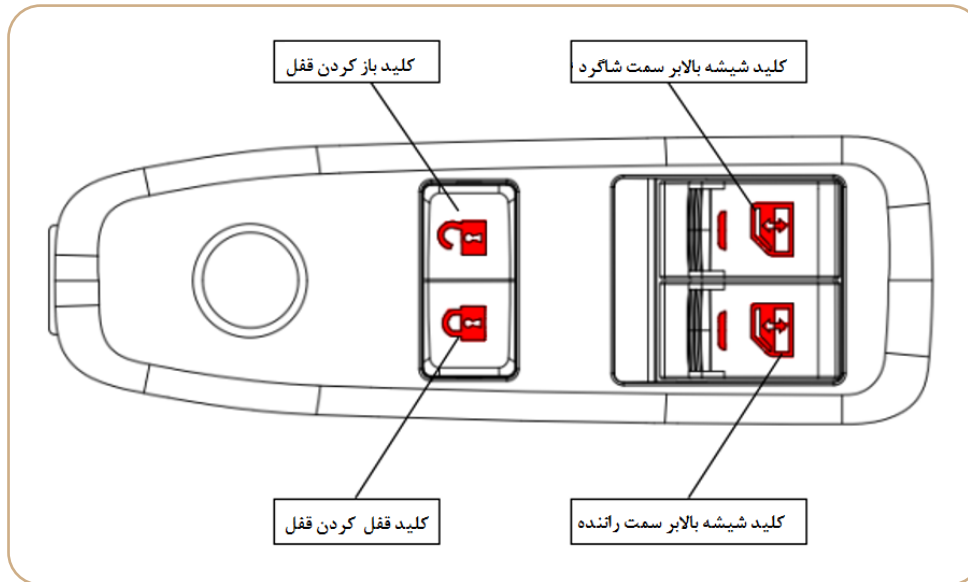
۳) نحوه عملکرد شیشه بالابر سمت شاگرد

الف) کلید شیشه بالابر سمت شاگرد (همانطور که در شکل ۲ نشان داده شده است) را برای بیش از ۲ ثانیه به سمت بالا نگه دارید تا شیشه بالابر سمت شاگرد بصورت اتوماتیک بالا بیاید، با فشردن کلید مذکور حرکت شیشه بالابر متوقف خواهد شد.

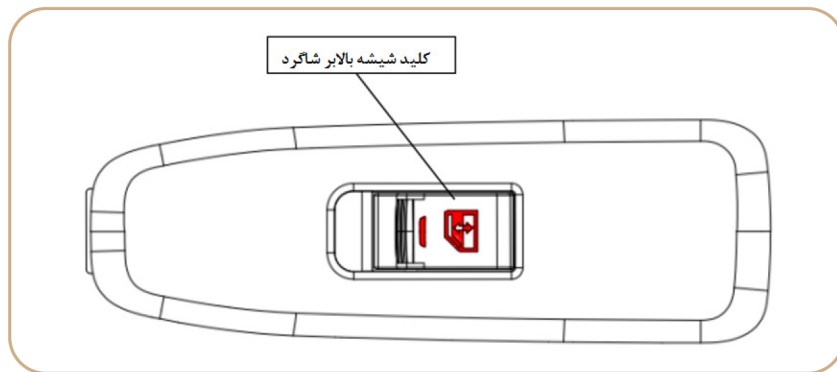
ب) کلید شیشه بالابر سمت شاگرد (همانطور که در شکل ۲ نشان داده شده است) را برای بیش از ۲ ثانیه به سمت پایین نگه دارید تا شیشه بالابر سمت شاگرد بصورت اتوماتیک پایین بیاید، با فشردن مجدد کلید مذکور حرکت شیشه بالابر متوقف خواهد شد.

ج) کلید شیشه بالابر سمت شاگرد (همانطور که در شکل ۲ نشان داده شده است) را به مدت کمتر از ۱ ثانیه به سمت بالا فشار

دهید شیشه بالابر سمت شاگرد بالامی رود، کلید را رها کنید، حرکت شیشه بالابر متوقف می شود.
 (د) کلید شیشه بالابر سمت شاگرد (همانطور که در شکل ۲ نشان داده شده است) را به مدت کمتر از ۱ ثانیه به سمت پایین فشار
 دهید شیشه بالابر سمت شاگرد پایین می رود، کلید را رها کنید، حرکت شیشه بالابر متوقف می شود



تصویر شماره ۱. مجموعه کلید سمت راننده



تصویر شماره ۲. کلید شیشه بالا بر شاگرد

عملکرد قفل مرکزی درب‌ها

۱) نحوه قفل شدن قفل مرکزی

هنگامی که هر دو درب چپ و راست بسته هستند، کلید قفل کردن، قفل مرکزی را فشار دهید (همانطور که در شکل ۱ نشان داده شده است) محرک قفل درب چپ و راست عمل قفل را انجام می‌دهند (اگر هر یک از درب‌های چپ و راست بسته نشده باشند، درب‌ها قفل نخواهند شد).

۲) نحوه باز شدن قفل مرکزی

هنگامی که درب‌های چپ و راست قفل هستند، کلید باز کردن قفل کنترل مرکزی را فشار دهید (همانطور که در شکل ۱ نشان

داده شده است)، محرک قفل درب چپ و راست عمل باز کردن قفل را انجام می دهند.

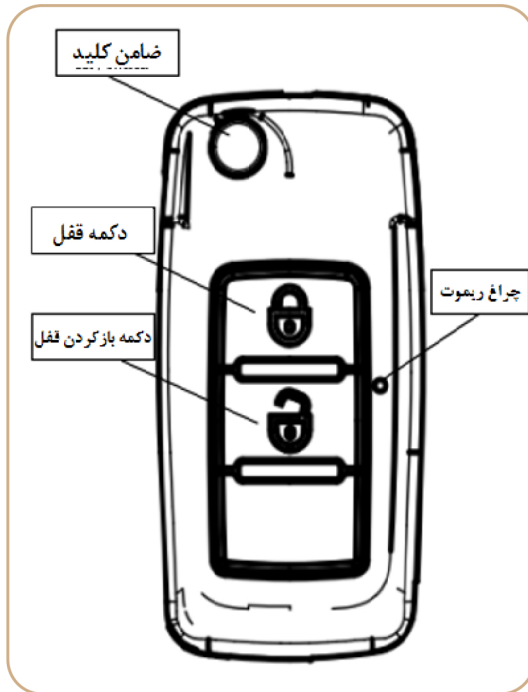
۳. نحوه عملکرد قفل مرکزی با ریموت کنترل دربها

(۱) نحوه قفل شدن دربها با ریموت کنترل دربها

هنگامی که دربهای چپ و راست بسته هستند، دکمه قفل را روی ریموت کنترل دربها راه دور فشار دهید (همانطور که در شکل ۳ نشان داده شده است)، چراغ نشانگر ریموت یک بار چشمک می زند و دربهای قفل می شوند و چراغ راهنما دوبار چشمک می زند.

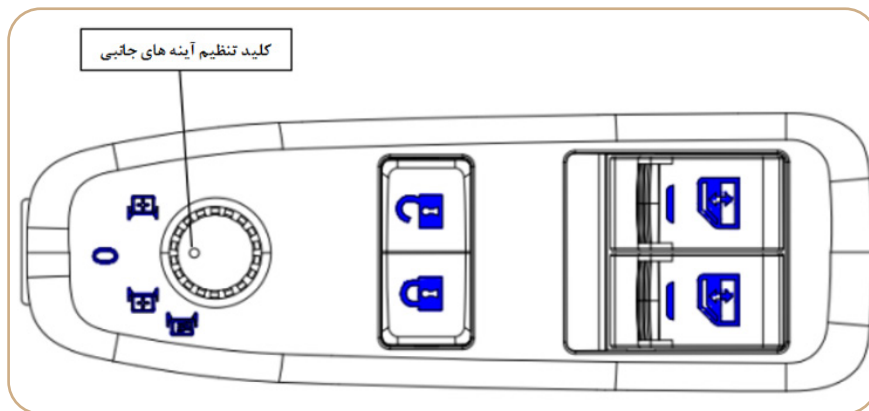
(۲) نحوه باز شدن قفل دربها با ریموت کنترل دربها

هنگامی که قفل درب چپ و راست در حالت قفل هستند، دکمه باز کردن قفل را روی ریموت کنترل دربها از راه دور فشار دهید (همانطور که در شکل ۳ نشان داده شده است)، چراغ کنترل از راه دور یک بار چشمک می زند، قفل درب چپ و راست باز می شود و چراغ راهنما یکبار چشمک می زند.



شکل ۳: ریموت کنترل دربها

عملکرد کلید تنظیم آینه‌های جانبی



عکس شماره ۴ کلید تنظیم آینه‌های جانبی

۱) نحوه تنظیم آینه‌های جانبی

کلید تنظیم الکتریکی آینه عقب را به سمت چپ بچرخانید (همانطور که در شکل ۴ نشان داده شده است)، بچرخانید و سپس کلید را جهت تنظیم به سمت چپ، راست، بالا و پایین حرکت دهید تا آینه چپ تنظیم شود. جهت تنظیم آینه سمت راست، کلید تنظیم آینه را به سمت راست بچرخانید و سپس کلید را جهت تنظیم آینه به سمت چپ، راست، بالا و پایین حرکت دهید تا آینه چپ تنظیم شود.

۲) نحوه عملکرد گرمکن آینه‌های جانبی

کلید تنظیم آینه عقب را به سمت گرمکن بچرخانید تا عملکرد گرمایش و یخ زدایی آینه‌های دید عقب چپ و راست فعال شود. پس از گذشت ۱۵ دقیقه، عملکرد گرمکن آینه‌های جانبی به طور خودکار خاموش می‌شود.

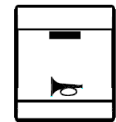
کلیدهای کنترلی روی داشبورد

کلید فلاشر (جفت راهنما)



وقتی کلید فلاشر روشن می‌شود، نشانگر فلاشر و نشانگر راهنمای چپ و راست روی پشت آمپر روشن می‌شوند و چراغ‌های راهنمای جلو، عقب، چپ و راست به منظور احتیاط، اطلاع رسانی و توجه به عابرین پیاده و دیگر وسایل نقلیه طور همزمان روشن و خاموش شده و چشمک می‌زنند.

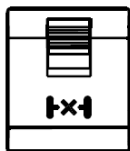
کلید تبدیل بوق (بادی/برقی)



این کلید برای تبدیل بین بوق بادی با بوق برقی می‌باشد. یک طرف کلید را فشار دهید و سپس کلید بوق روی فرمان را فشار دهید، بوق برقی به صدا در می‌آید؛ انتهای دیگر کلید تبدیل را فشار دهید و سپس کلید بوق را روی فرمان فشار دهید. بوق بادی به صدا در می‌آید.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما



کلید چراغ سقف

برای کنترل روشن و خاموش کردن چراغ سقف داخل اتاق استفاده می‌شود. کلید قفل دیفرانسیل: (لطفاً به سطح تجهیزات محصول خریداری شده مراجعه کنید)

این کلید جهت کنترل قفل دیفرانسیل بین چرخ‌های محور محرک است. ضامن کلید را آزاد و سپس کلید را فشار دهید، پس از فعال شدن قفل دیفرانسیل، چراغ نشانگر قفل دیفرانسیل روشن می‌شود.



احتیاط

۱. هنگامی که وسیله عملکرد عادی دارد، کلید قفل دیفرانسیل را فشار ندهید. به طور کلی استفاده بی مورد از قفل دیفرانسیل ممنوع است.
۲. استفاده طولانی مدت از قفل دیفرانسیل اکیدا ممنوع است، در غیر این صورت به دیفرانسیل آسیب می‌رساند و باعث سایش بیش از حد لاستیک می‌شود.

نحوه عملکرد قفل دیفرانسیل

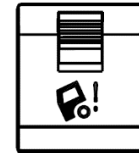
قفل دیفرانسیل بین چرخ بر روی محور محرک نصب می‌شود. هنگامی که چرخ می‌لغزد یا در گودال گلی می‌افتد، استفاده از قفل دیفرانسیل بین چرخ می‌تواند توانایی عبور وسیله را بهبود بخشد.

قفل دیفرانسیل

کلید قفل دیفرانسیل برای قفل کردن دیفرانسیل بین چرخ‌های محور عقب به طور همزمان استفاده می‌شود. قفل دیفرانسیل بین چرخ فقط باید زمانی استفاده شود که وسیله نقلیه در مسیر مستقیم حرکت می‌کند. هنگامی که وسیله نقلیه متوقف است، از کلید مذکور برای فعال کردن قفل دیفرانسیل بین چرخ‌ها استفاده کنید؛ پس از عبور وسیله از چاله، گودال و ...، قفل دیفرانسیل باید فوراً آزاد و غیر فعال شود. بدین مذکور وسیله را متوقف نمایید و کلید قفل دیفرانسیل را به حالت اولیه قرار دهید. پس از غیر فعال شدن قفل دیفرانسیل، نشانگر آن نیز خاموش می‌شود.

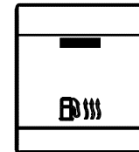
کلید کج شدن (واژگونی) کابین

این کلید جهت ایمنی بیشتر مجهز به ضامن قفلی بوده و جهت کج شدن (واژگونی) کابین می‌باشد.



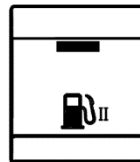
کلید گرمکن سوخت

کلید گرمکن یک کلید دو حالتی است که گرمایش سوخت را کنترل می‌کند.



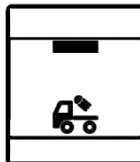
کلید تغییر مخزن سوخت

این کلید یک کلید دو حالتی است که جهت انتخاب مخزن سوخت اصلی و کمکی می باشد.



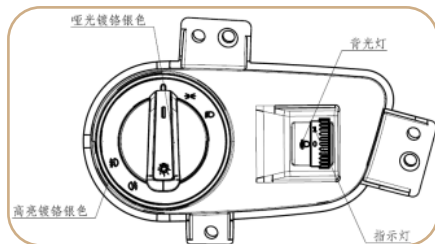
کلید چراغ روشنایی عقب

این کلید روشن و خاموش شدن چراغ های روشنایی عقب را کنترل می کند.



کلید چند منظوره چراغ های خارجی

کلید چند منظوره چراغ را به سمت چراغ کوچک بچرخانید، همه روشنایی بک لایت کلیدها روشن می شوند. جهت روشن شدن چراغ مه شکن جلو کلید را به سمت چراغ مه شکن جلو بچرخانید، سپس کلید را بیرون بکشید و آن را به سمت کلید چراغ مه شکن عقب بچرخانید، مه شکن عقب روشن می شود. برای تنظیم زاویه نور پایین، کلید تنظیم زاویه نور چراغ های جلو را که در قسمت راست کلید چند منظوره قرار دارد بچرخانید.



دستگاه اتصال به تریلر

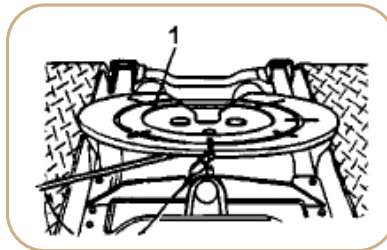
دستگاه اتصال

دستگاه اتصال به تریلر در پشت کابین نصب می‌شود.

شلنگ جامپر: این شیلنگ برای رساندن هوای فشرده به تریلر استفاده می‌شود. از عقب خودرو که به جلو نگاه می‌کنیم، رنگ قرمز کانکتور شلنگ تامین هوا (شماره ۲) و رنگ زرد کانکتور سیگنال کنترل (شماره ۱) است.

شیلنگ مختص به سیگنال کنترلی مربوط به سیستم ABS و برق تریلر می‌باشد.

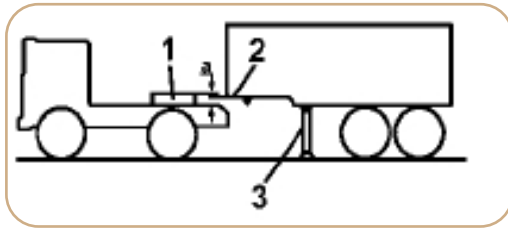
منبع تغذیه جامپر: کابل‌های جامپر برای انتقال نیرو به تریلر در نظر گرفته شده است. کابل‌های جامپر شامل کابل برق مشترک (کوچک) و کابل برق ABS (بزرگ) می‌باشد. هنگامی که تریلر متصل نیست، اتصالات کابل را می‌توان بر روی سوکت غیرفعال ثابت کرد دستگاه اتصال (ریش) از پین کششی #۵۰ یا #۹۰ برای اتصال تریلی استفاده می‌کند.



ریش (دستگاه اتصال تریلی)

ویرا دیزل

دفترچه راهنما



مراحل اتصال تریلی به کشنده

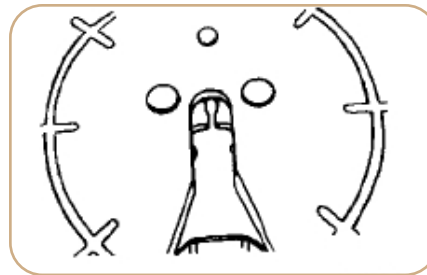
۱. صفحه اتصال (ریش) ۲. قلاب S شکل ۳. پایه نگهدارنده
۱. پایه‌های نگهدارنده را طوری تنظیم کنید که فاصله بین ارتفاع صفحه اتصال (ریش) و سطح پایه تریلر $a = 50 \sim 80 \text{ mm}$ باشد.



نکته

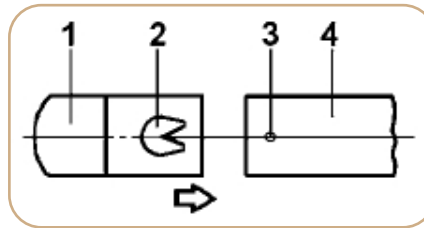
عملیات اتصال تریلر باید در مکانی صاف و با عملکرد ترمز دستی تریلر انجام شود و چرخ‌ها را با گوه مثلثی شکل ثابت و مهار کنید.

۲. دسته صفحه اتصال (ریش) را بالا بیاورید تا دستگیره در شکاف بالایی قرار گیرد و سپس آن را بیرون بکشید تا شیار موقعیت یابی روی میله دستگیره پوسته ریش را بگیرد. در این زمان ریش در حالت باز و آماده اتصال است.



تصویر ریش (صفحه اتصال)، دید از بالا

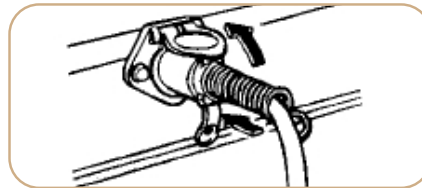
۳. پس از تراز کردن سوراخ مرکزی روی سطح پایه اتصال (ریش) با، کشنده را به آرامی به سمت عقب حرکت دهید و آن را به تریلر وصل کنید. در این کار خط وسط تریلر را با خط مرکزی کشنده هم مرکز کنید. همانطور که در شکل نشان داده شده است در غیر این صورت بسیار خطرناک خواهد بود. مخصوصاً در هنگام وجود بار در تریلر، پایه‌های نگهدارنده نیروی جانبی بیش از حد متحمل می‌شوند. لذا رعایت هم مرکز بودن تریلی با کشنده مهم می‌باشد.



۱. کشنده ۲. صفحه اتصال (ریش) ۳. خط تراز ۴. تریلر

۴. اهرم ترمز دستی را به سمت عقب به حالت قفل بکشید تا ترمز دستی کشنده کار کند.

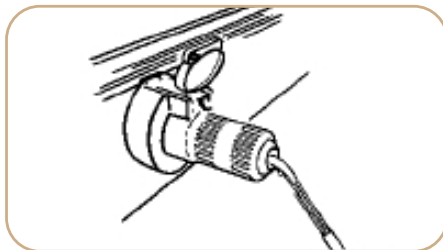
۵. لطفاً بررسی که فک‌های دستگاه اتصال (ریش) کاملاً بسته و کاملاً قفل شده باشد و میله فیکس کننده ثابت باشد.



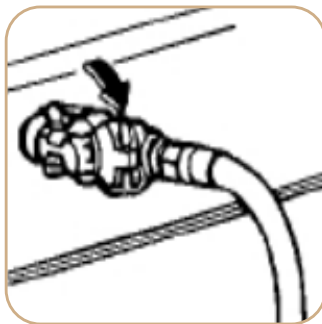
ویرا دیزل

دفترچه راهنما

۶. ابتدا درپوش سوکت کابل تریلر را باز کنید و سپس قسمت بیرون زده دوشاخه کابل جامپر را با شکاف پریز تراز کنید تا دوشاخه کاملاً داخل پریز قرار گیرد. در نهایت، درپوش سوکت را به عقب برده و دوشاخه را ثابت کنید.
۷. اگر تریلر مجهز به سیستم ترمز ABS است، کابل ABS را وصل کنید.

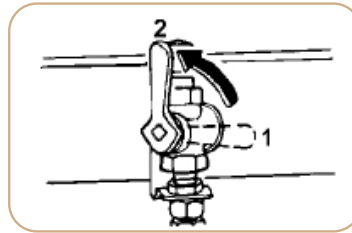


۸. لطفاً دو کانکتور شلنگ جامپر را برای تامین هوای فشرده از کشنده به تریلر با کانکتورهای مربوط به تریلر وصل کنید.





اتصالات شیلنگ‌ها باید به درستی وصل شوند که قرمز به قرمز مربوطه و زرد به زرد مربوطه متصل شود.
۹. دو کلید قطع کننده ترمز در عقب کابین کشنده را باز کنید.



۱. بستن ۲. باز کردن

۱۰. اطمینان حاصل کنید که مدار هوا و مدار الکتریکی به طور درست کار می‌کنند.

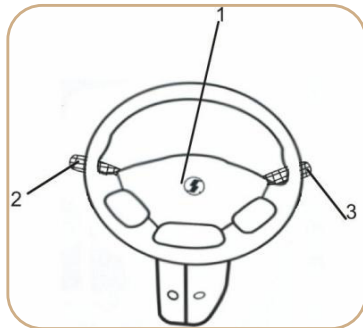
۱۱. پایه نگهدارنده تریلر را جمع کنید.

۱۲. ترمز دستی تریلر را آزاد کرده و گوه مثلی را بردارید.

کلیدهای کنترلی فرمان و مجموعه دسته راهنما و برف پاکن

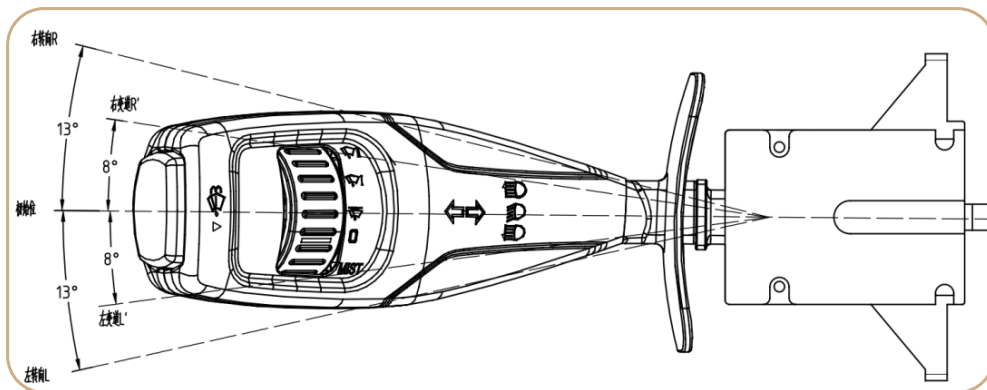
سوئیچ کنترل

۱. کلید فشاری بوق ۲. مجموعه دسته راهنما ۳. مجموعه دسته برف پاک کن



مجموعه کلید ترکیبی سمت چپ (دسته راهنما):

این کلید ترکیبی از کلیدهای شیشه شور، برف پاک کن، چراغ‌های نور بالا، پایین، پلیسی، چراغ کوچک و کلیدهای راهنما است.



کلید نور بالا و چراغ سبقت (پلیسی)

هنگام رانندگی در شب و مواجه شدن با وسیله نقلیه از روبرو از نور پایین استفاده کنید. پس از روشن کردن چراغ‌های جلو، اهرم کلید ترکیبی را به سمت بالا و پایین بکشید تا وضعیت چراغ‌های نور پایین و نور بالا تغییر کند. اهرم را از حالت نور پایین و بالا به پایین فشار دهید. چراغ‌های جلو روشن می‌مانند در حین رانندگی در روز و یا در زمان خاموش بودن چراغ‌ها، با کشیدن دسته

کلید به سمت بالا، نور بالا روشن می شود و با رها کردن دسته کلید نور بالا خاموش می شود (حالت پلیسی).

کلید شیشه شور جلو

دکمه بالای اهرم را فشار دهید تا محلول شیشه شور به طور مداوم روی شیشه اسپری شود. وقتی که دست را از روی دکمه فشاری رها کنید شیشه شور از کار می افتد. کلید چرخشی را بچرخانید تا برف پاک کن شروع به کار کند:

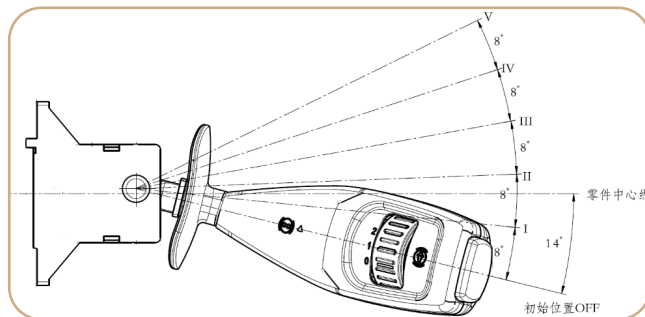
۱. هنگامی که وضعیت برف پاک کن در حالت "INT" قرار بگیرد، موتور برف پاک کن با سرعت متناوب کار می کند و برف پاک کن برای ۴ تا ۶ ثانیه متوقف می شود.
۲. هنگامی که وضعیت برف پاک کن در حالت "OFF" قرار بگیرد، موتور برف پاک کن از کار می افتد.
۳. هنگامی که وضعیت برف پاک کن در حالت "LO" قرار بگیرد، موتور برف پاک کن با دور کند کار می کند.
۴. هنگامی که وضعیت برف پاک کن در حالت "HI" قرار بگیرد، موتور برف پاک کن در دور تند کار می کند.



احتیاط

۱. لطفاً از برف پاک کن با شیشه شور برای جلوگیری از خراش شیشه استفاده کنید.
۲. استفاده از شیشه شور بدون محلول شیشه شور اکیدا ممنوع است.

مجموعه کلید ترکیبی سمت راست



کلید ریتارد

اهرم کلید را به سمت بالا حرکت دهید و در موقعیت روشن قرار دهید (حرکت کلید به پنج مرحله تقسیم شده است، مرحله اول دنده سرعت ثابت و مرحله دوم تا پنجم دنده ترمز است)، چراغ نشانگر ریتارد روشن خواهد شد. هنگامی که در دنده ثابت است، وسیله نقلیه با سرعت ثابت به جلو حرکت می‌کند. هنگام استفاده از ریتارد (ترمز کمکی)، باید یک مرحله، یک مرحله افزایش دهید و فاصله هر مرحله بیش از ۱ ثانیه باشد. در هنگام ترمز اضطراری می‌توانید به سرعت در مرحله ۵ قرار دهید. هنگامی که اهرم کلید به حالت خاموش بازگردانده می‌شود، ریتارد کار نمی‌کند و چراغ نشانگر ریتارد نیز خاموش می‌شود.

کلید ترمز موتوری

۱. کلید چرخشی روی دسته کلید را به وضعیت ON (دارای ۲ حالت) بچرخانید، چراغ نشانگر ترمز موتور روشن می‌شود،

در این زمان، اگر پدال گاز در وضعیت رها کردن هستند، ترمز موتوری کار خواهد کرد. اگر پدال گاز را فشار دهید ترمز موتوری به طور خودکار از کار می افتد در این زمان اگر پدال گاز را رها کنید ترمز موتوری به کار خود ادامه می دهد.

۲. پس از چرخاندن سوییچ به وضعیت خاموش، ترمز موتوری کار نمی کند و چراغ نشانگر ترمز موتوری خاموش می شود.



هنگام پایین آمدن از شیب های طولانی از ترمز موتوری و ریتارد استفاده کنید. استفاده از ریتارد در جاده های لغزنده، یخ زده و برفی اکیدا ممنوع است.

کلید استارت



۱. حالت قفل: کلید قفل را فشار دهید تا کلید بیرون بیاید، فرمان در این زمان قفل است و بدون فشار دادن دکمه قفل نمی توان کلید را بیرون کشید.
۲. "۱" (حالت ACC): در این وضعیت موتور خاموش و برق تجهیزات الکتریکی مثل رادیو پخش وصل است.
۳. "۲" (حالت روشن): هنگامی که کلید به این موقعیت می چرخد، کلید چراغ اصلی، هشدار ضد سرقت سوخت، ECU، اجزای الکتریکی کار می کنند.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

۴. "۳" (حالت استارت): موقعیت استارت موتور را نشان می‌دهد. برای راه اندازی موتور در جهت عقربه‌های ساعت به موقعیت ST بچرخانید. پس از رها شدن کلید استارت، کلید به طور خودکار به حالت ۲ باز می‌گردد.



احتیاط

۱. در زمان روشن بودن موتور، چرخاندن کلید به حالت استارت ممنوع است، در غیر این صورت استارت آسیب می‌بیند.
۲. استارت موتور نباید به مدت طولانی و مکرر راه اندازی شود، در غیر این صورت باتری خالی شده و یا استارت آسیب می‌بیند.
۳. زمان استارت زدن و روشن کردن موتور در هر بار نباید از ۵ ثانیه تجاوز کند و فاصله استارت نباید کمتر از ۲ دقیقه باشد. برای اطمینان از ایمنی، لطفاً هنگام روشن کردن موتور، پدال کلاچ را فشار دهید.

 سیستم تهویه

سیستم تهویه مطبوع

عملکرد تهویه مطبوع: دستورات تهویه مطبوع می‌توانند دستورات کنترلی را از طریق دستگیره‌های فیزیکی، دکمه‌های مجازی روی صفحه به کنترل کننده تهویه مطبوع ارسال کنند. عملکردهای اصلی عبارتند از: دستگاه سوئیچ، تنظیم دما، سوئیچینگ گردش داخلی و خارجی، تغییر حالت خروجی هوا، تنظیم حجم هوا، کلید شروع/توقف تهویه مطبوع، حالت خودکار، حالت یخ زدایی اجباری، ECON و غیره؛ هنگام روشن کردن سیستم تهویه مطبوع با توجه به آخرین تنظیمات صورت گرفته شروع به کار خواهد نمود. عملکرد تهویه مطبوع: تنظیمات تهویه مطبوع را می‌توان از طریق دکمه فیزیکی یا دکمه حسی یا دکمه روی صفحه کنترل کننده تهویه مطبوع انجام داد. تغییر حالت هوا، تنظیم حجم هوا، کلید شروع/توقف تهویه مطبوع، حالت AUTO، حالت یخ زدایی اجباری، ECON، و غیره را می‌توان با کلیدهای مذکور انجام داد.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

					شکل
روشن شدن سیستم تهویه مطبوع	روشن شدن کمپرسور کولر	یخ زدایی و بخار گیرشیشه جلو	گردش هوا از داخل یا بیرون	حالت اتوماتیک	عملکرد
					نماد
تنظیم جهت وزش و زش هوا به صورت، پا، شیشه و ...	نمایش وضعیت وزش هوا	خاموش شدن سیستم تهویه مطبوع	تنظیم حجم جریان هوا	تنظیمات دما	عملکرد



حالت تهویه طبیعی

هنگام استفاده از عملکرد تهویه طبیعی، موارد زیر را انجام دهید:

۱. دکمه‌های کنترل گردش داخلی و خارجی با چرخ دنده گردش بیرونی تنظیم می‌شوند.
۲. دکمه کنترل گردش داخلی/خارجی را روی گردش خارجی قرار دهید.

یخ زدایی و بخار گیر شیشه جلو

روی دکمه یخ زدایی اجباری کلیک کنید، در این حالت، فعال شدن کمپرسور کولر اجباری است، صفحه نمایش اطلاعات وضعیت مربوطه را نشان می‌دهد و عملکرد یخ زدایی شیشه جلو روشن می‌شود.

اقدامات احتیاطی برای استفاده از سیستم تهویه مطبوع

۱. بخاری از دمای مایع خنک کننده موتور برای گرم کردن هوا استفاده می‌کند، بنابراین وقتی دمای مایع خنک کننده بالا نیست و دمای هوای گرم ارسال شده به بیرون نیز افزایش نمی‌یابد.
۲. زمانی که موتور خاموش است، برای مدت طولانی از سیستم تهویه مطبوع استفاده نکنید، در غیر این صورت، مصرف باتری بسیار زیاد خواهد بود که بر استارت عادی خودرو تأثیر می‌گذارد.
۳. سیستم تهویه مطبوع یک سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک است که با تنظیم دمای تنظیم شده، کنترل گرمایش یا سرمایش تهویه مطبوع را محقق می‌کند.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما



۱. هنگام استفاده از عملکرد سیستم تهویه مطبوع، لطفاً ابتدا خودرو را روشن کنید و سپس کلید کولر را فشار دهید.
۲. هنگام خاموش کردن سیستم تهویه مطبوع، ابتدا کلید AC را فشار دهید (چراغ نشانگر روی کلید خاموش می‌شود). در صورت خاموش بودن موتور، همزمان کلید کولر نیز خاموش می‌شود.
۳. کمپرسور کولر پس از خاموش شدن نیاز به زمان جهت روشن شدن مجدد دارد، لطفاً ۳ تا ۵ دقیقه صبر کنید، در غیر این صورت عمر مفید کمپرسور تحت تاثیر قرار می‌گیرد.

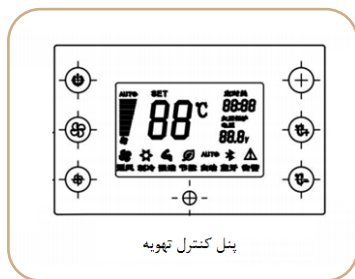
تنظیم خروجی هوا

با چرخاندن اهرم و صفحه دریچه خروجی هوا می‌توان جهت جریان باد را در جهت چپ و راست و با چرخاندن تیغه‌ها جهت جریان باد را در جهت بالا و پایین تنظیم کرد.

تهویه مطبوع درجا

عملکرد کنترلر

تهویه مطبوع توسط کنترلر پنل تعبیه شده در واحد داخلی کنترل می‌شود و همچنین می‌تواند توسط کنترلر از راه دور کنترل شود.



۱. دکمه روشن/خاموش: در حالت خاموش، این دکمه را کوتاه فشار دهید، سیستم وارد حالت روشن می‌شود و عملکرد پیش فرض در حالت خنک کننده است، در حالت روشن، کلید روشن/خاموش را کوتاه فشار دهید تا خاموش شود.
۲. دکمه Mode: به طور پیش فرض، پس از راه اندازی در حالت خنک کننده است. برای تغییر حالت کار (تامین هوا، خنک کننده، AUTO، صرفه جویی در انرژی) کوتاه فشار دهید و نماد مربوطه روی صفحه LCD به طور همزمان روشن می‌شود.

- حالت سرعت فن: در این حالت فقط فن کار می‌کند و سرعت فن پیش فرض روی سه است. کاربر می‌تواند به صورت دستی سرعت باد را تنظیم کند (درجه ۱-۵)، کمپرسور کار نمی‌کند و فشار دادن دمای تنظیم شده در این زمان بی‌تاثیر است. در حالت سرمایش: در این حالت، فن به طور پیش فرض روی سرعت سه می‌باشد، کاربر می‌تواند به صورت دستی سرعت فن را تنظیم کند و سرعت کمپرسور با توجه به اختلاف دمای داخلی و دمای تنظیم شده به صورت مرحله‌ای تنظیم می‌شود.
- حالت اقتصادی ECON: در این حالت کمپرسور کمترین سرعت خروجی را می‌دهد. سرعت فن تهویه روی ۲ کار می‌کند سرعت در این حالت اگر کلید سرعت فن تهویه هوا را فشار دهید، از حالت ECON خارج می‌شوید و وارد حالت AUTO می‌شوید، اما اگر کلید تنظیم دما را فشار دهید از حالت ECON خارج نمی‌شوید.
- حالت ماکزیمم: در این حالت: کولر گازی با حداکثر توان به مدت ۲۰ دقیقه کار می‌کند و یا پس از رسیدن به دمای تنظیم شده به حالت اتوماتیک تبدیل می‌شود و در این حالت دکمه ولوم هوا را فشار دهید تا از حالت قوی خارج شده و وارد حالت AUTO شوید و فشار دهید. اما اگر کلید تنظیم دما را فشار دهید، نمی‌توانید از حالت ماکزیمم

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

خارج شوید.

- حالت AUTO: در این حالت: سرعت فن و سرعت کمپرسور به طور خودکار با توجه به تفاوت بین دمای داخلی و دمای تنظیم شده تنظیم می‌شود.

۳. کلید فن + : برای افزایش سرعت فن تهویه، هنگامی که فن روشن است کلید را یکبار فشار دهید و سرعت هوا یک مرحله افزایش می‌یابد و تا ۵ مرحله (سرعت) تنظیم می‌شود. در حالت‌های سرمایش اگر این کلید را در حالت ECON و هوای ماکزیمم فشار دهید حالت به AUTO تغییر می‌کند و اگر این کلید را در حالت AUTO فشار دهید حالت به سرمایش تغییر می‌کند.

هنگام تنظیم سرعت باد، صفحه LCD نماد پروانه فن را به صورت همزمان نمایش می‌دهد.

۱. کلید فن: برای کاهش سرعت فن تهویه، هنگامی که فن روشن است کلید را یکبار فشار دهید تا سرعت باد یک مرحله کاهش یابد و تا ۵ مرحله (سرعت) تنظیم می‌شود. در حالت سرمایش اگر این کلید را در حالت ECON و هوای ماکزیمم فشار دهید حالت به AUTO تغییر می‌کند و اگر این کلید را در حالت AUTO فشار دهید حالت به سرمایش تغییر می‌کند.
۲. هنگام تنظیم سرعت هوا صفحه LCD نماد پروانه فن را به صورت همزمان نمایش می‌دهد.

۳. دما + : محدوده دما را تنظیم کنید: $16^{\circ}\text{C} - 30^{\circ}\text{C}$ ، دما با هر بار فشار دادن دکمه دما 1°C افزایش یا کاهش می‌یابد. هنگام تنظیم دما، دمای تنظیم به صورت چشمک زن نمایش داده می‌شود و صفحه LCD همزمان SET را نشان می‌دهد. صفحه LCD همیشه دمای تنظیم شده را نشان می‌دهد.

۴. دما - : محدوده دما را تنظیم کنید: $116^{\circ}\text{C} - 130^{\circ}\text{C}$ ، با هر بار فشار دادن دکمه دما، دما 1°C افزایش یا کاهش می‌یابد.

هنگام تنظیم دما، دمای تنظیم به صورت چشمک زن نمایش داده می شود و صفحه LCD همزمان SET را نشان می دهد. صفحه LCD همیشه دمای تنظیم شده را نشان می دهد.

نگهداری، مراقبت و تعمیر

۱. افراد غیر متخصص، مجاز به انجام تعمیرات بر روی سیستم تهویه مطبوع نیستند.
۲. برای جلوگیری از انسداد گرد و غبار، شبکه کندانسور را هر ماه تمیز کنید.
۳. به طور منظم لوله های تهویه مطبوع و دسته سیم را بررسی کنید تا از سایش وصل شدن لوله ها و دسته سیم جلوگیری کنید.
۴. در صورت بروز ایراد با نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش (شرکت ویرا دیزل) تماس بگیرید.
۵. هنگام تعویض قطعات، روغن مبرد را دوباره پر کنید.

عملکردهای مختلف سیستم تهویه

۱. عملکرد حفاظتی از تهویه مطبوع:

وقتی AC فعال است:

الف) هنگامی که فشار گاز کولر در سیستم (مدار فشار بالا و پایین) از حد مجاز کمتر و یا بیشتر می شود برق کمپرسور کولر جهت حفاظت از مدار قطع می شود و کمپرسور از کار می افتد.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

ب) هنگامی که دمای اواپراتور کمتر یا مساوی ۱ درجه سانتیگراد است، برق کمپرسور کولر قطع می‌شود؛ هنگامی که دمای اواپراتور به ۴ درجه سانتیگراد بیشتر افزایش می‌یابد مجدداً برق کمپرسور کولر وصل و وارد مدار می‌شود. این استراتژی به منظور جلوگیری از یخ زدن اواپراتور می‌باشد. در روش فوق، کمپرسور در صورت قطع شدن از حالت خنک کننده خارج نمی‌شود، کمپرسور وارد حالت آماده به کار خنک کننده می‌شود هنگامی که کنترلر تشخیص دهد که ولتاژ ورودی کمتر یا مساوی ۲۳/۱ ولت است، کولر به طور خودکار خاموش می‌شود، پانل در حالت آماده به کار است و فاصله بین دو روشن شدن حداقل ۳۰ ثانیه است.

۲. دکمه حالت عملکرد دوم را فشار دهید: دکمه را به مدت ۵ ثانیه فشار دهید و نگه دارید تا وارد رابط تنظیمات حفاظت در برابر ولتاژ شوید. در صفحه نمایش، تنظیمات حفاظت در برابر ولتاژ چشمک می‌زند و نماد حفاظت از ولتاژ پایین روشن می‌شود. تنظیمات حفاظت در برابر ولتاژ را از طریق "دما + " تنظیم کنید. دکمه‌های و Temperature در عرض ۵ ثانیه. اگر هیچ عملیاتی در ۵ ثانیه انجام نشود، حالت تنظیم حفاظت در برابر ولتاژ در ۵ ثانیه بسته می‌شود، ولتاژ منبع تغذیه DC فعلی به طور معمول بر روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود، و نماد حفاظت از ولتاژ پایین نمایش داده می‌شود. دکمه‌های سرعت فن (کم و زیاد) یا همان + و - فن تهویه را همزمان و به مدت ۵ ثانیه نگه دارید تا وارد مود عیب یابی شوید. اطلاعات خطا به شرح زیر است:

کد خطا	نوع خطا	روش عیب یابی	کد خطا	نوع خطا	روش عیب یابی
E01	خرابی سنسور دمای هوای اواپراتور (مدار باز/اتصال کوتاه)	روی ۲۵ درجه سانتی گراد تنظیم کنید	E02	خطای سنسور دمای اواپراتور (مدار باز/اتصال کوتاه)	روی ۲۵ درجه سانتی گراد تنظیم کنید

کد خطا	نوع خطا	روش عیب یابی	کد خطا	نوع خطا	روش عیب یابی
E03	خرابی سنسور فشار گاز کولر	در صورت بروز هر یک از ایرادات فوق، سیستم را خاموش کرده و پس از ۳۰ دقیقه مجدداً راه اندازی کنید. در صورت عدم رفع ایراد با نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش (شرکت ویرادیزل) تماس حاصل نمایید.	E04	غیر طبیعی بودن ولتاژ مدار (DC)	در صورت بروز هر یک از ایرادات فوق، سیستم را خاموش کرده و پس از ۳۰ دقیقه مجدداً راه اندازی کنید. در صورت عدم رفع ایراد با نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش (شرکت ویرادیزل) تماس حاصل نمایید.
E05	دمای بیش از حد کمپرسور (اضافه بار)		E06	اتصال کوتاه کمپرسور (اضافه جریان)	
E07	خرابی کمپرسور		E08	افزایش دما در یونیت راننده	
E09	پایین بودن ولتاژ		E10	پایین بودن ولتاژ	
E11	قطع مدار خروجی		E12	خرابی صفحه نمایش	
E13	NC		E14	NC	

هنگامی که چندین خطا به طور همزمان رخ می‌دهد، کدهای خطا به صورت دوره‌ای نمایش داده می‌شوند. حالت حفاظت و کنترل ولتاژ پایین نباید به عنوان عیب در نظر گرفته شود: هنگامی که ولتاژ باتری کمتر از ۲۳/۱ ولت باشد (حداقل ولتاژ حفاظتی را می‌توان بر اساس نیاز تنظیم کرد)، عملکرد محافظت از باتری شروع می‌شود، کولر گازی به طور خودکار خاموش می‌شود و پس از شارژ می‌توان از آن به طور معمول استفاده کرد.

دکمه‌های دما (+) و دما (-) را همزمان برای ۵ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا وارد حالت زمان‌بندی شوید. نماد Time off روشن می‌شود. در این زمان، زمان خاموش شدن را می‌توان با فشار دادن دما تنظیم کرد. دکمه + یا دما - هر بار دکمه را فشار دهید، زمان خاموش شدن ۱۰ دقیقه افزایش یا کاهش می‌یابد و می‌توان حداکثر تا ۱۲۰ دقیقه افزایش داد. اگر هیچ عملیاتی در ۵ ثانیه انجام نشود، حالت فعلی ذخیره می‌شود.

بخاری درجا

هدف اصلی بخاری در جا مستقل گرم کردن و یخ زدایی شیشه پنجره است و در مواقعی که موتور روشن نیست قابل استفاده است.

ملاحظات ایمنی

۱. الزامات عمومی

- مراقب باشید که گاز خروجی از اگزوز از طریق دستگاه تهویه، ورودی هوای گرم یا پنجره داخل خودرو نشود.
- از هوای داخل کابین برای احتراق بخاری استفاده نکنید، هنگام نصب ورودی برای بخاری، مطمئن شوید که توسط اشیاء مسدود نشده باشد.
- هوای گرم شده استفاده شده باید از هوای تازه یا هوای بازگردانی شده باشد که از یک محیط تمیز گرفته شده باشد و باید اطمینان حاصل شود که هوای گرم شده توسط گازهای خروجی موتور، بخاری یا سایر وسایل داخل وسیله نقلیه آلوده نشده باشد. مجرای ورودی باید با توری محافظ یا وسایل مناسب دیگر محافظت شود.
- مجرای هوای گرم را به گونه‌ای در وسیله نقلیه نصب کنید که در تماس با اجسام آسیبی وارد نشود. دریچه‌های هوا باید به درستی قرار گرفته یا محافظت شوند تا توسط اشیاء مسدود نشوند.
- سیستم اگزوز و لوله‌های اگزوز باید به درستی نصب یا محافظت شوند تا خطر گرم شدن یا آتش گرفتن کالاهای حمل شده از بین برود.

۲. بازرسی ایمنی قبل از راه اندازی

(الف) پس از یک دوره توقف طولانی، بررسی کنید که آیا تمام قطعات محکم بسته شده اند یا خیر (در صورت لزوم آنها را سفت کنید). سیستم سوخت را از نظر نشتی کنترل نمایید.

(ب) هنگام استفاده، نصاب باید کل سیستم تامین سوخت را به دقت بررسی کند و هنگامی که بخاری در حال کار آزمایشی است، باید بررسی شود که آیا تمام اتصالات مدار سوخت رسانی آب بندی شده و آیا نصب پایدار است یا خیر.

قبل از استفاده از بخاری، باید کل سیستم تامین سوخت را به دقت بررسی کنند و در زمان تست بخاری، بررسی کنند که آیا تمام اتصالات سوخت محکم هستند یا خیر.

(ج) ممکن است در هنگام استفاده از بخاری برای اولین بار بوی مختصری به مشام برسد. این برای چند دقیقه اول کار طبیعی است و نشان دهنده خرابی بخاری نیست.

۳. روشن کردن بخاری درجا

دکمه سطح گرمایش را بر حسب دمای محیط در حد مورد نیاز بچرخانید. اگر در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید مقدار گرمایش زیاد می‌شود و اگر در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید مقدار گرمایش کم می‌شود. وقتی کلید دیگر نمی‌چرخد نشان دهنده این است که در مقدار زیاد و یا کم قرار گرفته است. بالاترین یا پایین ترین سطح، نماد فلش برای نشان دادن مقدار گرمایش استفاده می‌شود. در جایی که فلش وسیع ترین است، نشان می‌دهد که مقدار گرمایش حداکثر است. دکمه گرمایش را روی کلید کنترل فشار دهید تا بخاری روشن شود.

۴. استفاده از بخاری درجا

پس از روشن شدن، نشانگر برق روی کلید کنترل سبز می شود و از طریق کنترل برنامه به شرح زیر عمل می کند:

- این یونیت عملکرد بخاری درجا، سنسور گرمای بیش از حد، پمپ الکترومغناطیسی و واحد تنظیم را کنترل می کند.
- مشتعل شدن سوخت باعث گرم شدن بخاری می شود.
- فن به آرامی شروع به گردش باد می کند و به تدریج سرعت آن افزایش می یابد.
- پس از حدود ۶۰ ثانیه، پمپ الکترومغناطیسی شروع به تامین سوخت می کند.
- هنگامی که سوخت و هوا کاملاً مخلوط شدند، احتراق سوخت شروع می شود.
- حجم هوا و حجم سوخت به آرامی افزایش می یابد.
- هنگامی که دمای تشخیص داده شده توسط سنسور به مقدار مشخص شده برسد، چراغ قرمز نشانگر وضعیت احتراق سوئیچ کنترل روشن می شود و بعد از حدود ۹۰ ثانیه گرمایش را متوقف می کند.
- پس از رسیدن بخاری به حداکثر سطح گرمایش، به مدت ۱۲۰ ثانیه منتظر بمانید. بخاری توان خروجی را با توجه به سطح گرمایش تنظیم شده تنظیم می کند .



اگر گرمای باقیمانده از گرمایش قبلی در مبدل حرارتی وجود داشته باشد، در ابتدا فقط فن برای خنک شدن کار می کند.

هنگامی که دمای تنظیم شده در برنامه کنترل بادمای بخاری یکسان شد، بخاری شروع به کار می کند.

۵. خاموش کردن بخاری درجا

۵/۱ دکمه گرمایش کلید کنترل را فشار دهید تا خاموش شود، پس از خاموش شدن، بخاری یک چرخه خنک کننده را انجام می دهد.

الف) نشانگر سبز رنگ روی کلید کنترل خاموش می شود.

ب) پمپ الکترومغناطیسی برای توقف پمپاژ سوخت خاموش می شود.

ج) دوشاخه احتراق را دوباره به مدت ۴۰ ثانیه روشن کنید تا سوخت باقیمانده بسوزد.

بخاری به مدت ۴۰ ثانیه مجدداً روشن می شود تا سوخت باقی مانده بسوزد.

د) دستگاه به مدت ۴ دقیقه برای خنک کردن بخاری به کار خود ادامه می دهد و سپس به طور خودکار خاموش می شود.

ه) چراغ قرمز نشانگر وضعیت سوختن سوئیچ کنترل خاموش می شود.

 **توجه:** اگر در زمان خاموش کردن هیچ سوختی وجود نداشته باشد، بخاری بدون گذراندن مراحل خنک کردن خاموش می شود.

۶. ایمنی و کنترل بخاری

الف) اگر بخاری ظرف ۹۰ ثانیه پس از شروع ارسال سوخت روشن ، فرآیند راه اندازی مجدداً تکرار می شود.

اگر بخاری پس از ۹۰ ثانیه از دومین ارسال سوخت همچنان روشن نشود ، به عنوان یک خطا خاموش می شود و ارسال

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

سوخت را متوقف می‌کند، فن حدود ۴ دقیقه کار می‌کند تا بخاری خنک شود و چراغ احتراق قرمز رنگ می‌شود. نشانگر روی سوئیچ کنترل خطای "اشتعال نشدن" را گزارش می‌دهد.

ب) اگر در حین کار، شعله به طور خودکار خاموش شود، بخاری مجدداً راه اندازی می‌شود. اگر بخاری ظرف ۹۰ ثانیه پس از تحویل مجدد سوخت مشتعل نشود یا ظرف ۱۵ دقیقه پس از روشن شدن دوباره خاموش شود، به عنوان یک خطا خاموش می‌شود و تحویل سوخت را متوقف می‌کند. فن حدود ۴ دقیقه کار می‌کند تا بخاری خنک شود، و نشانگر احتراق قرمز روی کلید کنترل، خطای "شعله خاموش" را گزارش می‌دهد.

ج) هنگامی که دمای تشخیص داده شده توسط سنسور گرمای بیش از حد از مقدار تنظیم شده بیشتر شود، نشان می‌دهد که گرمای بیش از حد رخ می‌دهد. در این حالت، تحویل سوخت قطع می‌شود، بخاری به دلیل وضعیت مذکور خاموش می‌شود، فن حدود ۴ دقیقه به کار خود ادامه می‌دهد تا خنک شود. بخاری و نشانگر احتراق قرمز روی سوئیچ کنترل، خطای "گرمای بیش از حد" را نمایش می‌دهند؛ پس از بین بردن علت گرمای بیش از حد، دوباره بخاری راه اندازی می‌شود.

د) هنگامی که تغذیه بخار یا فن آسیب می‌بیند یا مدار پمپ الکترومغناطیسی قطع می‌شود، بخاری را نمی‌توان راه اندازی کرد.

ه) ۱۰ ثانیه پس از رسیدن به حد پایین یا حد بالای ولتاژ، بخاری خاموش می‌شود.

و) هنگامی که سنسور احتراق / سنسور گرمای بیش از حد آسیب دیده یا مدار باز است، اگرچه بخاری راه اندازی شده است، به دلیل نقص در فرآیند راه اندازی خاموش می‌شود.

g) سرعت فن به طور مداوم نظارت می‌شود. اگر موتور فن راه اندازی نشود یا انحراف سرعت بیشتر از ۱۰ درصد باشد، پس

از ۳۰ ثانیه خطا خاموش می شود.

عیب یابی

۱. در صورت بروز عیب، موارد زیر را بررسی کنید:

از روش های اساسی برای شناسایی عیوب استفاده کنید.

الف) بخاری پس از فشار دادن دکمه راه اندازی شروع به کار نمی کند.

ب) بخاری را خاموش کنید و سپس آن را مجدداً راه اندازی کنید.

۲. اگر بخاری همچنان شروع به کار نکرد، موارد زیر را بررسی کنید:

الف) آیا سوخت در مخزن سوخت وجود دارد یا خیر.

ب) آیا فیوز سالم است یا خیر.

ج) مدارها، و اتصالات را بررسی کنید.

د) آیا مسیر هوارسانی و اگزوز بخاری گرفتگی نداشته و مسدود نشده است؟

اگر همه موارد بالا عادی هستند، اما خطا همچنان ادامه دارد، یا سایر عملکردها از کار می افتند، لطفاً با ارائه دهنده خدمات

تعمیر و نگهداری، شرکت نصب، سازنده یا نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش (شرکت ویرادیزل) تماس بگیرید.

سرویس و نگهداری

الف) تعمیر و نگهداری بخاری

در اصل، قبل از انجام هر کاری روی بخاری، کابل اصلی به باتری داخلی باید جدا شود. تا زمانی که بخاری کار می‌کند یا در مرحله خاموشی است، قطع جریان برق به باتری مجاز نیست، زیرا خطر گرم شدن بیش از حد بخاری و در نتیجه راه اندازی محافظ گرمای بیش از حد وجود دارد. هنگام انجام چندین تعمیر بر روی بخاری، باید به طور کامل از بین برود. اگر تعمیراتی انجام می‌شود که نیاز به تغییر جهت نصب بخاری دارد، دستورالعمل‌های نصب مربوطه و توصیه‌های نصب بخاری مخصوص خودرو باید رعایت شود.

اصولاً قبل از هر عملیاتی بر روی بخاری باید کابل اصلی متصل به باتری خودرو را جدا کرد و هر زمان که بخاری در حال کار باشد یا در حال خاموش شدن باشد، قطع جریان اصلی باتری مجاز نیست. زیرا بخاری در خطر گرم شدن بیش از حد است و در نتیجه ممکن است دستگاه حفاظت از گرمای بیش از حد را فعال کند. در مواردی که قرار است چندین عملیات تعمیر و نگهداری روی بخاری انجام شود، کل بخاری باید باز شود. پس از تعمیرات دستورالعمل‌های نصب مربوطه و توصیه‌های نصب بخاری باید رعایت شود.

ب) تعمیر و نگهداری وسیله نقلیه

در محدوده بخاری، دما هرگز نباید از ۸۵ درجه سانتیگراد تجاوز کند (مثلاً هنگام رنگ آمیزی وسیله نقلیه).

ج) روشن نمودن بخاری در زمانی که استفاده نمی‌شود.

در زمان عدم استفاده از بخاری در فصول گرم سال، برای جلوگیری از خرابی قطعات مکانیکی، بخاری باید هر ۴ هفته یکبار حدود ۱۰ دقیقه کار کند.

برای اطمینان از عملکرد مناسب بخاری، تعمیر و نگهداری زیر باید انجام شود:
الف) ورودی و خروجی هوای گرم را از نظر وجود گرفتگی و اجسام خارجی بررسی کنید. (مسدود شدن خطوط هوای گرم می‌تواند باعث گرمای بیش از حد شود.)

بررسی کنید که آیا ورودی و خروجی هوای گرم توسط مواد زائد یا خارجی مسدود شده است یا خیر.
ب) قسمت بیرونی بخاری را تمیز کنید (از ورود آب جلوگیری کنید).

ج) بررسی کنید که آیا تمام اتصالات الکتریکی فاقد خوردگی و محکم هستند یا خیر.

د) بررسی کنید که آیا لوله‌های آگروز و لوله‌های هوای احتراق آسیب دیده اند و آیا لوله‌ها بدون مانع هستند یا خیر.

بررسی کنید که آیا لوله هوای خروجی و لوله هوای ورودی به بخاری بدون آسیب و بدون گرفتگی هستند یا خیر.

ه) فیلتر سوخت را در صورت نصب، تعویض کنید.

و) بررسی کنید که لوله سوخت و فیلتر سوخت فاقد نشتی می‌باشند.

برای افزایش طول عمر عملیات تعمیر و نگهداری منظم زیر توصیه می‌شود:

الف) جرقه زن را جدا کنید و بررسی کنید که آیا دوده در آن انباشته شده است یا خیر.

ب) بررسی کنید که آیا ورودی سوخت مسدود شده است.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

- ج) بررسی کنید که مسیرهای هوای سرد و هوای گرمایشی، هود ورودی و خروجی هوای گرم مسدود نشده باشند.
- بررسی کنید که آیا کانال‌های هوای سرد و هوای گرم، هوای ورودی هوا و خروجی هوای گرم مسدود یا گرفته نشده باشند.
- د) بررسی کنید که آیا ورودی هوای بخاری و خروجی دود مسدود شده است یا خیر.
- ه) اطمینان حاصل کنید که باتری به طور عادی کار می‌کند و همه سیم‌ها و مدارها به خوبی متصل هستند؛ اگر قدرت باتری کافی نباشد، بخاری را نمی‌توان راه اندازی کرد؛ در صورت کمبود ولتاژ/اضافه ولتاژ، حفاظت الکتریکی عمل می‌کند تا به طور خودکار بخاری را متوقف کند.
- و) از سوخت مناسب استفاده کنید. (به محتوای عرضه سوخت مراجعه کنید)؛ استفاده ترکیبی از روغن موتور و گازوئیل مجاز نیست.
- ز) بخاری را قبل از رسیدن به دوره گرمایش در فصول سرد سال آزمایش کنید. در صورت مشاهده دود شدید به مدت طولانی، یا صدای غیرعادی احتراق یا بوی واضح سوخت، یا گرم شدن بیش از حد قطعات الکتریکی/الکترونیکی، بخاری را خاموش کرده و فیوز را خارج کنید. برای بررسی با متخصصین تماس بگیرید.
- ح) هنگامی که بخاری برای مدت طولانی استفاده نشده است، ورودی لوله هوای گرم، لوله تامین هوای احتراق و لوله هوای خروجی را بررسی کنید و در صورت لزوم آنها را تمیز کنید.

روش‌های عیب‌یابی

کد خطا	شرح خطا	علت بروز ایراد	عیب‌یابی
۰۰۰۰۰	قطع بودن مدار سنسور احتراق	مقاومت بسیار بالای سنسور احتراق	سنسور احتراق یا جعبه کنترل را تعویض کنید.
۰۰۰۰۱	اتصال کوتاه مدار	اتصال کوتاه مدار	بررسی کنید که آیا جریان عبوری از موتور، فیوز و پمپ الکترومغناطیسی طبیعی است یا خیر.
۰۰۰۱۰	ولتاژ منبع تغذیه بالا است	ولتاژ بیش از حد بالا پس از راه اندازی شناسایی شد	ولتاژ را اندازه‌گیری کنید، اگر ولتاژ خیلی زیاد است، اقدامات دینام را بررسی کنید، در غیر این صورت جعبه کنترل را تعویض کنید.
۰۰۰۱۱	ولتاژ منبع تغذیه خیلی کم است	ولتاژ تغذیه بخاری برای ۱۰ ثانیه متوالی خیلی کم است	ولتاژ را اندازه‌گیری کنید. اگر ولتاژ خیلی کم است، ولتاژ خروجی دینام و افت ولتاژ در مدار را بررسی کنید، در غیر این صورت جعبه کنترل را تعویض کنید.
۰۰۱۰۰	اتصال کوتاه سنسور احتراق	مقاومت سنسور احتراق خیلی کم است	مدار را از نظر اتصال کوتاه بررسی کنید، سنسور احتراق را تعویض کنید یا جعبه کنترل را تعویض کنید.
۰۰۱۰۱	قطع بودن مدار حسگر گرمای بیش از حد	مقاومت سنسور گرمای بیش از حد زیاد است	سنسور گرمای بیش از حد را تعویض کنید، سیم‌کشی را بررسی کنید یا جعبه کنترل را تعویض کنید.
۰۰۱۱۰	اتصال کوتاه سنسور گرمای بیش از حد	مقاومت بسیار کم سنسور گرمای بیش از حد	سنسور گرمای بیش از حد یا جعبه کنترل را تعویض کنید.
۰۱۱۰۱	بخاری مشتعل نمی‌شود	بخاری مشتعل نمی‌شود	سیم‌کشی سنسور احتراق را بررسی کنید و سنسور احتراق یا جعبه کنترل را تعویض کنید، در غیر این صورت، سیستم انتقال سوخت به بخاری را بررسی کنید.
۰۱۱۱۰	پس از احتراق شعله خاموش می‌شود	پس از احتراق شعله خاموش می‌شود	در صورت کمبود سوخت در مخزن سوخت، سوخت را دوباره پر کنید، در صورت نشتی سوخت مدار سوخت‌رسانی آن را تعمیر کنید، در صورت اتصال کوتاه سنسور احتراق، سنسور احتراق یا جعبه کنترل را تعویض کنید.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

کد خطا	شرح خطا	علت بروز ایراد	عیب یابی
۱۰۰۱۰	قطع بودن مدار جرعه زن	مقاومت جرعه زن بسیار زیاد است	جرعه زن را تعویض کنید.
۱۰۰۱۱	جریان بیش از حد مدار جرعه زن	جریان بیش از حد مدار جرعه زن	سیم کشی جرعه زن را بررسی کنید، جرعه زن یا جعبه کنترل را تعویض کنید.
۱۰۱۰۱	جریان بسیار زیاد موتور	توقف موتور اصلی یا اتصال کوتاه داخلی موتور	سیم کشی موتور اصلی را با جدا کردن سوکت تغذیه و آزمایش مستقیم چرخش موتور اصلی بررسی کنید، در صورت پایین بودن سرعت، موتور اصلی را تعویض کنید، در غیر این صورت جعبه کنترل را تعویض کنید.
۱۱۰۰۱	فشار هوا خیلی کم است	سنسور فشار هوا آسیب دیده	جعبه کنترل را تعویض کنید.
۱۱۰۱۰	فشار هوا خیلی بالاست	سنسور فشار هوا آسیب دیده	جعبه کنترل را تعویض کنید.
۱۱۰۱۱	گرم شدن بیش از حد بخاری	هوای ورودی و خروجی بخاری آزاد نیست	بررسی کنید که آیا ورودی و خروجی هوای بخاری بدون مانع است و به طور صحیح نصب شده است.
۱۱۱۰۱	عدم چرخش موتور	موتور پس از روشن شدن نمی چرخد	سیم کشی موتور اصلی را با جدا کردن سوکت تغذیه و آزمایش مستقیم چرخش موتور اصلی بررسی کنید، اگر موتور اصلی نمی چرخد، موتور اصلی را تعویض کنید، در غیر این صورت جعبه کنترل را تعویض کنید.

خطاهای معمولی و روش‌های عیب یابی

خطا	شرح خطا	علت احتمالی	قطعاتی که باید بررسی شوند	روش‌ها و ابزار	راهکار
عدم احتراق ۰.۱۱۰۱	بدون چکیدن سوخت، مقدار کمی دود سفید	رسوب و جرم سوخت	پمپ سوخت و لوله‌های سوخت	با چشم بررسی نمایید آیا سوخت در لوله‌ها یخ زده و یا اینکه خروجی سوخت از پمپ کم است؟ وجود جرم در لوله‌ها را بررسی کنید.	از سوخت مناسب استفاده کنید / لوله‌ها را تمیز کنید
		خروجی کم پمپ سوخت	پمپ سوخت	بررسی چشمی. (خروجی سوخت را بردارید و فاصله پرتاب سوخت معمولی باید حدود ۰/۵ متر باشد)	تعویض پمپ برقی
	دود زیاد	تجمع کربن در محفظه احتراق و مسدود شدن مسیرنازل	محفظه احتراق و نازل	بررسی چشمی	محفظه احتراق و سوراخ نازل را تمیز کنید
	سوخت بدون دود	خرابی جرکه زن	جرکه زن	بررسی چشمی جرکه زن	تعویض جرکه زن
	عدم پاشش سوخت	عدم فعال شدن پمپ برقی سوخت	مدار پمپ سوخت	بررسی مدار تغذیه پمپ سوخت	بر طرف نمودن قطعی مدار پمپ سوخت یا تعویض پمپ سوخت
هشدار گرمای بیش از حد بخاری	خاموش شدن بخاری و اعلام آلام	ورودی و خروجی بخاری نزدیک به هم می‌باشد	ورودی و خروجی هوا	بازدید چشمی	ورودی و خروجی هوا نباید رو به روی هم باشند و فاصله بین آنها نباید کمتر از ۸۰۰ میلی متر باشد.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

خطا	شرح خطا	علت احتمالی	قطعاتی که باید بررسی شوند	روش ها و ابزار	راهکار
بخاری خاموش و روشن می شود	خاموش شدن در کمتر از فاصله زمانی تعیین شده (۴ ساعت)	ورودی یا خروجی هوا توسط مواد خارجی مسدود شده است			
		مدار سوخت رسانی مسدود شده یا نشتی دارد	مدار سوخت رسانی	بررسی کنید در مدار سوخت رسانی حباب هوا وجود دارد	رفع نشتی مدار سوخت
		رسوب در سوخت	خروجی پمپ سوخت	خروجی سوخت را بردارید و بررسی کنید که آیا روغن به طور معمول خارج می شود	تعویض سوخت؛ تعویض پمپ سوخت
		خروجی پایین پمپ سوخت			

خطرات

الف) در اتاق های بسته مانند گاراژ یا پارکینگ از بخاری استفاده نکنید؛ در هنگام استفاده از بخاری برای استراحت در خودرو در شب، به منظور جلوگیری از ورود گازهای خروجی به داخل وسیله نقلیه، لطفا پنجره را کمی باز بگذارید تا تهویه مناسب صورت پذیرد.

ب) اطمینان از ایمنی الکتریکی و آتش سوزی.

ج) قبل از انجام هر گونه عملیات بر روی بخاری، آن را خاموش کنید تا تمام قسمت های گرمایش خنک شود.

د) هنگام نصب یک خروجی هوای گرم، مطمئن شوید که هوای گرم مستقیماً با هیچ جسم زنده (افراد) و اقلامی که در دمای بالا آسیب می‌بینند (متحرک یا ثابت باشد) برخورد نکند.



الف) فقط پس از بسته شدن نگهدارنده و نصب خروجی می‌توان بخاری را به کار انداخت.
 ب) هنگام استفاده از بخاری نگهدارنده را باز نکنید..
 ج) قبل از انجام هر گونه عملیات بر روی بخاری آن را خاموش کنید تا تمام قسمت‌های گرمایش خنک شوند.
 د) هنگام قرار دادن خروجی هوای گرم قابل تنظیم باید مراقب بود که هوای گرم به سمت (افراد) و اشیایی که در اثر دمای بالا آسیب می‌بینند (اعم از متحرک و یا ثابت) هدایت نشود.



الف) فقط کلید ارائه شده توسط شرکت می‌تواند برای کارکرد بخاری استفاده شود. سوئیچ‌های دیگر در صورت استفاده ممکن است باعث اختلال در عملکرد شوند.
 ب) اجازه ندهید اشخاص غیرمجاز تعمیرات و یا استفاده از قطعات غیر اصلی را انجام دهند.
 ج) تخطی از مقررات مندرج در این راهنما و مقررات مهم ایمنی عملکردی مربوطه در حین کار مجاز نیست. به خصوص برای سیم کشی برق، تامین سوخت، ورودی هوای احتراق و خروجی اگزوز.
 د) در صورتی که بخاری در فضای بسته نصب شود، ورودی هوا و خروجی هوای گرم بخاری باید بدون مانع و عاری از

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

انسداد یا سایر اجسام خارجی باشد. به ویژه، مخازن ذخیره سوخت، قوطی‌های روغن، قوطی‌های اسپری، سیلندرهای گاز، کپسول‌های آتش‌نشانی، پارچه، لباس، کاغذ و غیره نباید روی بخاری یا کنار آن قرار داشته یا نگهداری شوند.

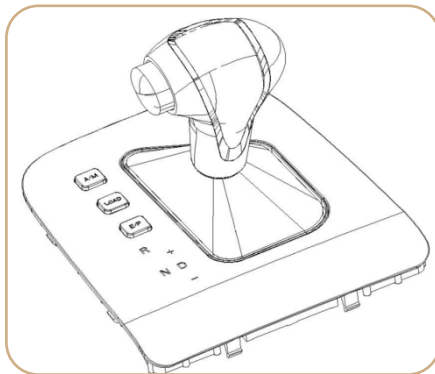
ه) فیوزهای آسیب دیده باید با فیوزهایی با مقادیر فیوز مشخص شده جایگزین شوند.

و) خاموش کردن بخاری از قبل با استفاده از کلید قطع کن باتری مجاز نیست، مگر اینکه بخاری باید در مواقع اضطراری خاموش شود.

ح) لطفاً قبل از قطع کردن برق وسیله، بیش از ۵ دقیقه زودتر بخاری را خاموش کنید در غیر این صورت بخاری زمانی برای خنک شدن نخواهد داشت و به طور مداوم در دمای بالا می ماند و خراب می شود.

اهرم‌های عملیاتی

اهرم تعویض دنده (گیربکس اتوماتیک)



- با توجه به شرایط و موقعیت‌های مختلف راننده می‌تواند وضعیت‌های مختلف را انتخاب کند.
- گیربکس اتوماتیک با توجه به شرایط مختلف دنده مناسب را درگیر خواهد کرد.
- در صورتیکه سرعت وسیله نقلیه کمتر از ۳ کیلومتر بر ساعت باشد گیربکس دنده را در حالت رو به جلو و یا عقب درگیر می‌کند.



۱. هنگام تعویض دنده از قرارگرفتن درست اهرم تعویض دنده در محل خود اطمینان حاصل نمایید.
۲. در زمان تعویض دنده از دنده‌های سبک به سنگین و یا از دنده‌های سنگین به سبک مکث نمایید.
۳. از تعویض دنده در سرازیری و یا سربالایی اجتناب نمایید.
۴. با توجه به شرایط جاده با دنده ۱ حرکت کنید.

اهرم ترمز دستی

محفظه هوای فنی که توسط سوپاپ دستی کنترل می‌شود روی ترمزهای محور میانی و عقب عمل می‌کند که می‌تواند به عنوان ترمز دستی و ترمز اضطراری استفاده شود. هنگام پارک کردن یا ترمز اضطراری، لطفاً اهرم دستی را به سمت عقب و به حالت قفل ترمز بکشید؛ هنگام حرکت وسیله اهرم ترمز دستی را به سمت جلو بکشید تا ترمزها آزاد شوند.

۱. فعال شدن ترمز دستی ۲. آزاد شدن ترمز دستی ۳. بالا کشیدن اهرم جهت حرکت اهرم



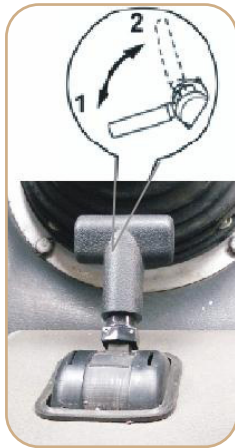


هشدار

هنگام پارک کردن، باید ترمزدستی فعال شود، در غیر این صورت ممکن است وسیله نقلیه حرکت کند و باعث آسیب به وسیله نقلیه یا حتی صدمات شخصی شود.

تریلر

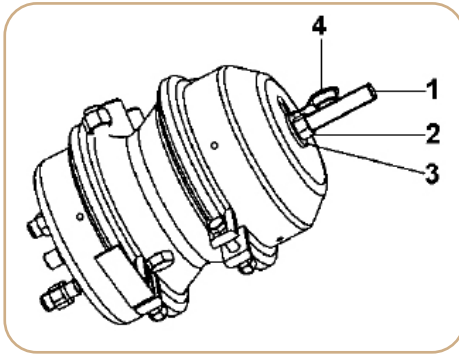
اهرم ترمزدستی تریلر



اهرم دستی ترمز تریلر در کنار اهرم ترمز دستی قرار دارد، آن را به سمت عقب (در جهت عقب خودرو) بکشید تا تریلر ترمز کند و آن را به سمت جلو پایین بیاورید تا ترمز تریلر آزاد شود. هنگامی که وسیله نقلیه در شیب طولانی با شیب ملایم پایین می آید، کشنده می تواند از ترمز موتور استفاده کند و سرعت تریلر را می توان با بالا کشیدن دسته ترمز تریلر به طور متناوب کنترل کرد.

نحوه آزاد کردن ترمز (لطفاً به سطح تجهیزات محصول خریداری شده مراجعه کنید)

هنگامی که ترمز فنری به طور خودکار کار می کند، ناشی از افت فشار محفظه هوای ترمز فنری است. ابتدا بررسی کنید که آیا نشتی هوا در سیستم خط لوله یا شیر وجود دارد یا خیر، در صورت وجود، باید به موقع تعمیر شود. با نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش (شرکت ویرادیزل) تماس بگیرید. روش تنظیم اضطراری به شرح زیر است:



۱. پیچ آزاد کننده را از براکت آن جدا کنید، پوشش لاستیکی گردگیر را در محفظه هوا باز کنید، انتهای قلاب پیچ خلاص را داخل حفره فنر محفظه هوا قرار دهید و با زاویه خاصی بچرخانید تا سینی بسته شود.
۲. مهره واشر را نصب کنید و مهره را با دست سفت کنید، سپس مهره را با آچار بچرخانید تا پیچ حدود ۴۰ میلی متر بسته شود، سپس ترمز فنری را می توان آزاد کرد.

۱. پیچ آزاد کننده ۲. مهره ۳. واشر ۴. درپوش گردگیر



هشدار

۱. آزاد کردن دستی ترمز دستی محفظه هوای ترمز فنری محدود به مواقع اضطراری است استفاده از وسیله نقلیه بدون ترمز دستی بسیار خطرناک است و ممکن است باعث آسیب شود.
۲. قبل از انجام مراحل بالا، لطفاً مطمئن شوید که وسیله نقلیه شما در حالتی است که به طور خودکار حرکت نمی کند. پس از انجام مراحل فوق، خودرو به طور موقت عملکرد ترمز دستی را از دست می دهد.
۳. پس از آن باید علت کاهش فشار هوای مدار ترمز را بررسی و رفع نمود. پس از عیب یابی، حتماً پیچ خلاص را از حفره فنر محفظه هوا بردارید تا عملکرد ترمز دستی بازیابی شود؛ و دوباره پیچ خلاص را در براکت آن نصب کرده و برای استفاده بعدی سفت کنید.

محفظه هوای ترمز فنری از نوع پیستونی

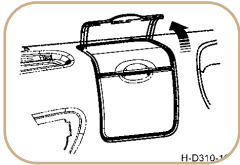
هنگامی که نمی‌توان ترمز دستی را آزاد کرد و وسیله نقلیه نمی‌تواند حرکت کند، ممکن است به دلیل افت فشار محفظه هوای ترمز فنری باشد که ممکن باشد باعث شده است ترمز دستی به طور خودکار عمل کند. در این صورت ابتدا لوله‌ها و سیستم ترمز را از لحاظ وجود نشتی هوا بررسی کنید. در صورت وجود نشتی اقدام به رفع ایراد نمایید.

هنگامی که وسیله نقلیه نمی‌تواند ترمز دستی را به دلیل فشار ناکافی هوای ترمز فنری رها کند و باعث می‌شود که وسیله نقلیه حرکت نکند. ترمز فنری را می‌توان با روش‌های زیر رها کرد: پیچ رهاسازی ترمز فنری را با آچار در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا زمانی که دیگر نتوان آن را چرخاند. در این حالت ترمز فنری را می‌توان آزاد کرد.



۱. آزاد کردن دستی ترمز دستی محفظه هوای ترمز فنری محدود به مواقع اضطراری است استفاده از وسیله نقلیه بدون ترمز دستی بسیار خطرناک است و ممکن است باعث آسیب شود.
۲. قبل از انجام روش بالا، لطفاً مطمئن شوید که وسیله نقلیه شما در حالتی است که به طور خودکار حرکت نمی‌کند (سطح شیب دار نباشد). پس از انجام مراحل فوق، خودرو به طور موقت عملکرد ترمز دستی را از دست می‌دهد.
۳. پس از آزاد کردن ترمز دستی، علت بروز ایراد را شناسایی و ایراد را در اسرع وقت برطرف نمایید.

زیر سیگاری



برای استفاده از زیرسیگاری کافی است درب آن را در جهتی که با فلش نشان داده شده است باز کنید.

برای تمیز کردن زیرسیگاری ابتدا درب آن را باز کرده و تمام زیرسیگاری را در جهتی که با فلش مشخص است بیرون بکشید.
توجه: قبل از خروج از وسیله نقلیه، حتماً برای ایمنی زیرسیگاری را ببندید.

فندک



هنگامی که می‌خواهید از فندک استفاده کنید، فندک را مستقیماً فشار دهید، پس از رها کردن ۱۰ ثانیه صبر کنید، فندک پس از قرمز شدن به طور خودکار بیرون می‌زند و به حالت اولیه باز می‌گردد. فندک را بیرون بکشید پس از استفاده، آن را در موقعیت اصلی خود قرار دهید.



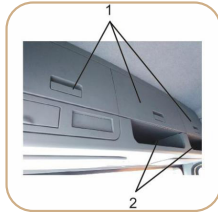
فندک را برای مدت طولانی روشن نگذارید، اگر فندک پس از فشردن برای مدت طولانی به طور خودکار خارج نمی‌شود، لطفاً آن را به صورت دستی بیرون بیاورید.

جعبه داشبورد بالای سقف

جعبه داشبورد بالا شامل یک جعبه داشبورد وسط و دو جعبه داشبورد سمت چپ و راست برای وسایل بزرگتر است.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

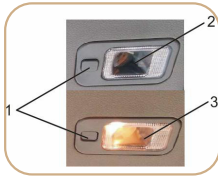


برای باز کردن جعبه داشبورد: دستگیره را بکشید تا قفل آن آزاد شود و درب جعبه را به سمت بالا بچرخانید.

برای بستن جعبه داشبورد: درب آن را به سمت پایین برگردانید تا درب آن قفل شود.

۱. جعبه داشبورد درب دار ۲. محفظه بار بدون درب

چراغ مطالعه و نقشه خوان



همانطور که در سمت راست نشان داده شده است: کلید را فشار دهید تا چراغ مطالعه جلو روشن شود.

۱. کلید خاموش / روشن ۲. خاموش ۳. روشن

چراغ درب



در قسمت داخلی درب سمت راننده برای روشنایی پله نصب شده است. روشن / خاموش لامپ با باز کردن / بستن در کنترل می شود. یعنی وقتی در باز می شود، لامپ پله روشن می شود. وقتی در بسته است، چراغ پله خاموش می شود.

محفظه جالیوانی سمت راننده



برای نگهداری لیوان آب، تلفن همراه، وسایل کوچکی که با خود حمل می کنید و غیره استفاده می شود.

پرده‌ها

۱. هنگام آویزان کردن پرده ها، حلقه‌های آویز پرده‌ها را به ترتیب به قلاب‌های آویزان از ریل‌های راهنمای مربوطه وصل کنید و سپس آنها را به طور مساوی در جهت ریل‌های راهنما پخش کنید. انتهای پایینی پرده‌های جانبی و پشتی روی بست‌های پلاستیکی روی نگهدارنده بسته می‌شود.
 ۲. هنگام بستن پرده‌ها ابتدا سگک‌های نایلونی را باز کنید سپس پرده‌ها را در امتداد ریل راهنما به طور یکنواخت حرکت داده و سپس پرده را با بست ببندید.
- توجه:** هنگام باز کردن پرده به انتهای پایینی پرده فشار وارد نکنید و روی پرده پا نگذارید. 

مالتی مدیا (لطفاً به سطح تجهیزات محصول خریداری شده مراجعه کنید) 



ویرا دیزل

دفترچه راهنما

نماد	شرح نماد و شکل ها	
	کلید خاموش / روشن و تنظیم صدا	با فشردن کلید به صورت لحظه‌ای صدا قطع می‌شود. فشردن کلید به مدت ۳ ثانیه حالتی مدیا خاموش می‌شود. با چرخش کلید صدا کم و زیاد می‌شود
	کلید تهویه مطبوع	حالت خودکار؛ فشار دهید و نگه دارید: روشن / خاموش تهویه مطبوع؛ دکمه: تنظیم دمای کولر گازی
MENU	لیست	
	برگشت	
	USB	
	کارت حافظه	
	گردش هوا (گردش از داخل / گردش از بیرون)	
A/C	روشن شدن کولر	

شرح کلیدهای لمسی

شکل	نحوه فعال شدن	عملکرد
	کلیک	در صفحه برنامه، روی آن کلیک کنید تا به صفحه قبلی بازگردید، و چند بار روی آن کلیک کنید تا به دسکتاپ بازگردید. هنگام کلیک کردن روی دسکتاپ هیچ کاری انجام نمی‌شود.
	کلیک	در صفحه برنامه، روی آن کلیک کنید تا به صفحه اصلی منو(لیست) بازگردید



نوار ابزار

در بالای صفحه، نمادهایی مانند وضعیت سیگنال WIFI، زمان، USB، بلوتوث، وضعیت قطع و وصل و AUX نمایش داده می‌شود که اگر موارد مذکور وصل و یا متصل نشده باشند، نماد برنامه مربوطه داده نمی‌شود.

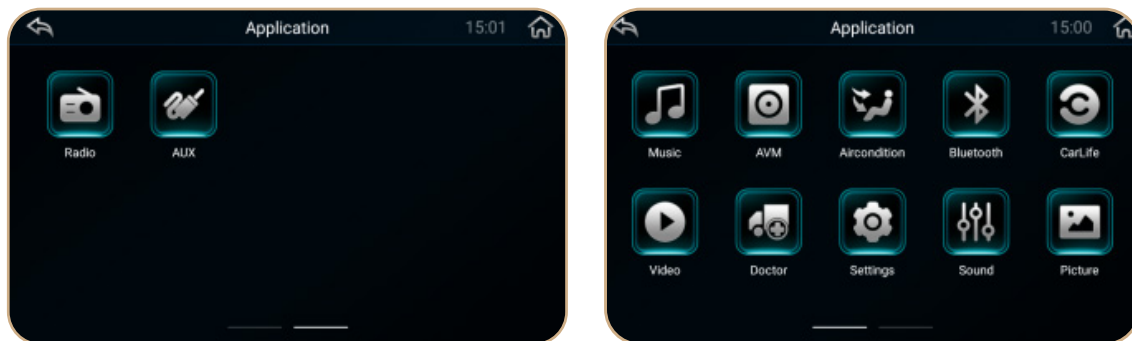
۱. نمایش زمان: نمایش سال جاری، ماه، روز، هفته، ساعت و دقیقه.
۲. WIFI: در صورت اتصال به WIFI نمایش داده می‌شود، اگر فعال نباشد نمایش داده نمی‌شود.
۳. بلوتوث: اگر بلوتوث متصل باشد نمایش داده می‌شود و در صورت فعال نبودن نمایش داده نمی‌شود.
۴. اتصال: USB اگر USB متصل باشد، نمایش داده می‌شود؛ حالت غیرفعال نمایش داده نمی‌شود.
۵. آیکون قطع صدا: اگر در حالت قطع صدا باشد، نماد در رابط نمایش داده می‌شود، در حالت غیرفعال نمایش داده نمی‌شود.

ویرا دیزل

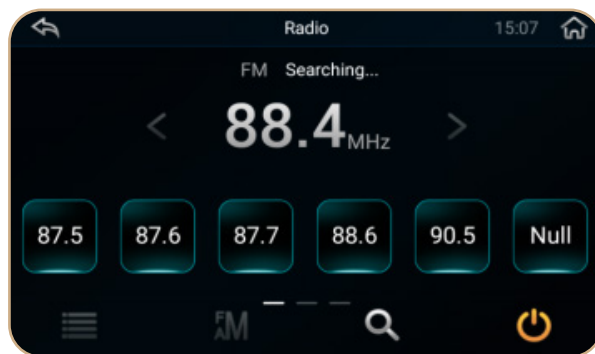
دفترچه راهنما

۶. AUX: در صورت اتصال AUX نمایش داده می‌شود، در صورت عدم اتصال نمایش داده نمی‌شود.

۴. منو اصلی (لیست آیکون‌ها)



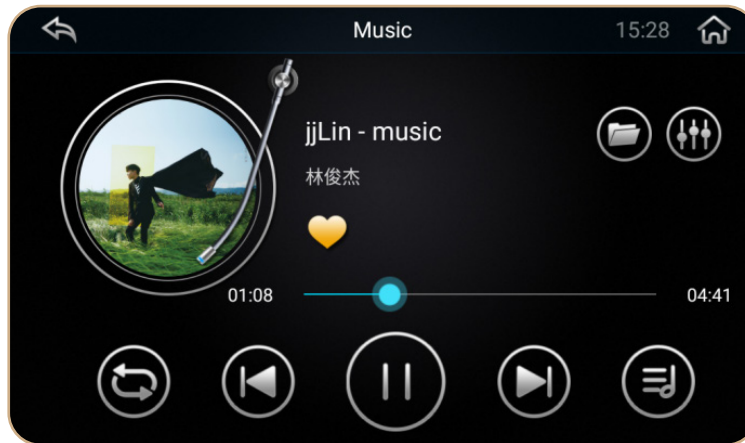
۵. رادیو



شرح آیکون‌ها (نمادها)

آیکون								
نحوه عمل کردن	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک
عملکرد	ایستگاه قبلی / جستجو	ایستگاه بعدی / جستجو	جستجوی ایستگاه رادیویی	لیست ایستگاه رادیویی	تغییر موج رادیویی AM/FM	خاموش / روشن رادیو	ذخیره ایستگاه رادیویی	نمایش موقعیت صفحه

۶. آهنگ



ویرا دیزل

دفترچه راهنما

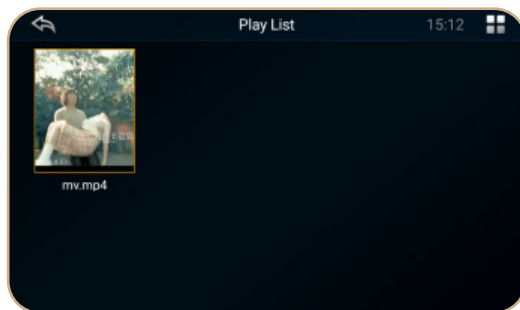
شرح آیکون‌ها (نمادها)

آیکون									
نحوه عمل کردن	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک
عملکرد	اجرا / پخش کردن	توقف	قبلی	بعدی	بازکردن فایل	تنظیمات صدا (اکولایزر)	تکرار	لیست پخش	نمایش مقدار پخش / اجرا

۷. فیلم و تصویر

تصویر: می‌توانید تصاویر با فرمت‌های BMP، JPG، PNG، GIF، ICO، TIF، TGA، PCX و غیره مشاهده کنید.

فیلم: می‌توانید از طریق درگاه فلش USB ویدیو در فرمت‌های WMV، AVI، MKV، 3GP، MP4، FLV و غیره مشاهده کنید.



در زمان پخش ویدیو می‌توانید مکث، عقب یا جلو نموده و مقدار فایل ویدیویی پخش شده را مشاهده کنید.

شرح آیکون‌ها (نمادها)

آیکون									
نحوه عمل کردن	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک	کلیک
عملکرد	اجرا / پخش کردن	توقف	قبلی	بعدی	بازکردن فایل	تنظیمات صدا (اکولایزر)	تکرار	لیست پخش	نمایش مقدار پخش / اجرا

۸. دوربین دنده عقب

دوربین دنده عقب بصورت پیش فرض نصب نمی‌باشد. در صورت نصب دوربین دنده عقب و فعال بودن، در زمان درگیر شدن دنده عقب و دریافت سیگنال دنده عقب، دوربین دنده عقب درگیر شده و تصویری مشابه به تصویر زیر نمایش داده می‌شود.



۹. بلوتوث

با اتصال تلفن به بلوتوث دستگاه پس از جستجو و وارد نمودن رمز، امکان پخش موسیقی، تماس تلفنی، دفترچه تلفن و ... مسیر می‌شود.

پس از اتصال تلفن با بلوتوث به مالتی مدیا می‌توان تماس‌های تلفنی با مالتی مدیا پاسخ و یا تماس خروجی برقرار نمود. در زمان پاسخ گویی صدا از بلندگوها پخش خواهد شد و نیاز به تلفن همراه نیست.

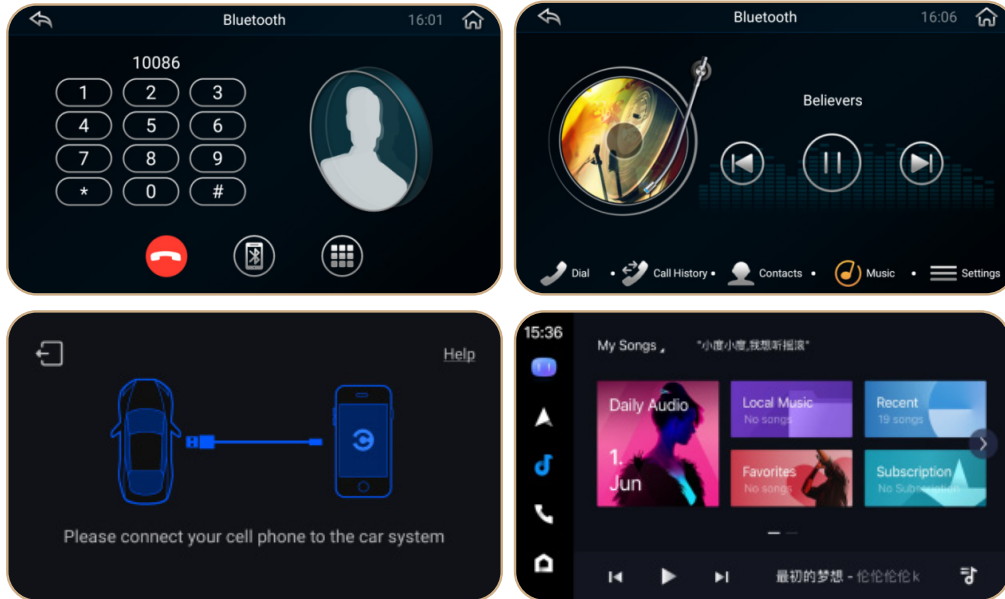
به طور کلی موارد زیر را انجام و مد نظر داشته باشید:

۱. پس از اطمینان از روشن کردن بلوتوث در تلفن همراه، به این دستگاه در تلفن همراه متصل شوید.
۲. دستگاه بلوتوث SQ-BTD را در تلفن همراه خود جستجو کنید و اتصال با دستگاه را در تلفن همراه تأیید کنید.
۳. نام بلوتوث تلفن همراه خود را در قسمت Bluetooth-Settings-Bluetooth Device در صفحه ناوبری جستجو کنید.
۴. پس از اتصال موفقیت آمیز تلفن همراه به دستگاه، نام دستگاه مربوطه در لیست جفت سازی نمایش داده می‌شود و وضعیت "connect" است و در این زمان اتصال کامل می‌شود.
۵. برای قطع ارتباط از تلفن می‌توانید روی دکمه [قطع] کلیک کنید.

پخش موسیقی با بلوتوث

در زمان اتصال با بلوتوث به مالتی مدیا می‌توانید آهنگ‌های پخش شده در تلفن همراهتان را با مالتی مدیا پخش و آهنگ با کیفیت صدای بالا گوش دهید. در زمانی که تلفن شما زنگ می‌خورد پخش آهنگ متوقف می‌شود. در زمان پخش آهنگ

می‌توانید آهنگ را عوض کنید (جلو و عقب) و یا پخش آهنگ را متوقف کنید.



۱۰. برنامه Car Life

۱۱. تهویه مطبوع

ویرا دیزل دفترچه راهنما

📌 شرح عملکرد تهویه مطبوع

دستورات تهویه مطبوع از طریق دکمه فیزیکی یا دکمه مجازی روی صفحه به کنترل کننده تهویه اجرا می شود. تغییر حالت هوا، تنظیم حجم هوا، خاموش / روشن A/C، حالت AUTO، حالت بخار زدایی، و غیره. پس از انجام تنظیمات و خاموش و روشن کردن تهویه تنظیمات قبلی حافظه ثبت می شوند.



شرح آیکون ها

ON	A/C	MAX		AUTO	آیکون
روشن کردن سیستم تهویه	خاموش / روشن کمپرسور کولر	گرمکن شیشه (بخار زدایی) جلو	گردش هوا (از داخل / از بیرون)	مود اتوماتیک	عملکرد

					آیکون
انتخاب جهت وزش باد تهویه به صورت، پا، زیر شیشه و ...	نمایش وضعیت وزش باد	خاموش کردن سیستم تهویه مطبوع	کنترل سرعت فن تهویه	کنترل دما	عملکرد

از طریق دکمه‌ها و سوئیچ‌های مجازی روی صفحه مالیتی مدیا، عملکردهای مربوط به تهویه مطبوع کنترل می‌شود.

مروری بر حالت‌های تهویه مطبوع

۱. **حالت دستی:** در حالت دستی، کنترل کننده تهویه مطبوع دستورات عملیاتی را از صفحه کنترل برای کنترل تهویه مطبوع دریافت می‌کند.
۲. **حالت خودکار:** هنگامی که تهویه مطبوع خاموش است یا در حالت دستی است، دکمه "AUTO" را در پنل فشار دهید، کنترل کننده تهویه مطبوع سیگنال دکمه AUTO را دریافت کرده و وارد حالت خودکار می‌شود؛ در این حالت همچنان تمام کلیدهای تنظیم حالت، سیگنال دکمه یخ زدایی اجباری، سیگنال دکمه A/C، سرعت فن + سیگنال دکمه، سرعت فن - سیگنال دکمه و خاموش کردن تهویه مطبوع فعال بوده و در صورت فشردن تهویه مطبوع از حالت خودکار خارج می‌شود؛ زمانی که دکمه دما +، دما -، و دکمه‌های گردش داخلی و خارجی فشار داده می‌شود، از حالت AUTO خارج نمی‌شود.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

۳. **تهویه مطبوع:** هنگامی که کلید A/C روشن است، کمپرسور کولر در صورت وجود شرایط لازم شروع به کار می کند.
۴. **حالت انتخاب مسیر توزیع هوا:** دکمه انتخاب حالت را تنظیم کنید و تهویه مطبوع را می توان بین پنج حالت تغییر داد: دمیدن صورت، دمیدن صورت و پا، دمیدن پا، دمیدن پا و یخ زدایی (زیر شیشه جلو)، و یخ زدایی؛ حالت و وضعیت تهویه مطبوع مربوطه اجرا می شود.
۵. **یخ زدایی اجباری:** روی دکمه یخ زدایی اجباری کلیک کنید و کولر در حالت یخ زدایی فعال می شود اطلاعات وضعیت مربوطه روی صفحه، نمایش داده می شود و نشانگر دکمه روشن می شود. هنگامی که در حالت یخ زدایی اجباری هستید، دوباره روی دکمه یخ زدایی اجباری کلیک کنید. از حالت یخ زدایی اجباری خارج می شود و نشانگر خاموش می شود.
۶. **گردش هوا از داخل/خارج:** روی دکمه گردش داخلی و خارجی کلیک کنید، تهویه مطبوع بین وضعیت گردش داخلی و خارجی سوئیچ می کند و صفحه وضعیت مربوطه را نشان می دهد.
۷. **در حالت OFF، در صورت فعال کردن کلید فن تهویه سیستم تهویه مطبوع روشن می شود.** محدوده تنظیم دمای کولر گازی: 11°C تا 32°C. دقت تنظیم 1°C است. هنگام تنظیم به حداکثر یا حداقل دما، هنگام تنظیم مجدد، حداکثر یا حداقل دمای تنظیم را حفظ کنید.
- محدوده دمای تهویه مطبوع ۱۶ تا ۳۲ درجه سانتیگراد می باشد. دما را می توان حداقل ۱ درجه سانتیگراد تنظیم کرد.

آینه دید عقب بغل و آینه نقطه کور

آینه دید عقب و آینه نقطه کور: آینه های بغل دید عقب بیرونی در سمت چپ و راست کابین وجود دارد و آینه دید رو به پایین جلو

و آینه دید رو به پایین در سمت سرنشین نصب می‌شوند. راننده می‌تواند آینه دید عقب و آینه دید رو به پایین را برای دستیابی به بهترین دید تنظیم کنید. جلوه‌های دید عقب و نمای پایین. آینه‌های بغل اصلی چپ و راست را می‌توان به گرمکن مجهز کرد. برای جزئیات بیشتر به عملکرد تنظیم برقی آینه عقب مراجعه کنید.



۱. آینه بغل چپ و راست. ۲. آینه دید جلو. ۳. آینه نقطه کور



کپسول آتش نشانی (لطفاً به تجهیزات محصول خریداری شده مراجعه کنید)

هنگام استفاده از کپسول آتش نشانی نصب شده در خودرو، آن را چندین بار تکان دهید، ضامن ایمنی را بیرون بیاورید و دستگیره را درست روی شعله فشار دهید. از کپسول آتش نشانی بصورت وارونه استفاده نکنید.

۱. ضامن ۲. دستگیره



۱. کپسول آتش نشانی باید در مکانی خشک دور از مواد شیمیایی خصوصاً مواد شیمیایی خورنده و در معرض نور آفتاب باشد.
۲. فشار داخلی کپسول آتش نشانی را به طور مکرر بررسی کنید و در صورتی که نشانگر فشارسنج کمتر از ناحیه خط سبز باشد، آن را برای شارژ و بررسی به نمایندگی خدمات ارائه مربوطه ارسال کنید.
۳. پس از استفاده از کپسول آتش نشانی، باید به موقع شارژ شود.
۴. کپسول آتش نشانی باید برای تعمیر به نمایندگی خدمات پس از فروش مربوطه و واجد شرایط فرستاده شود و آزمایش هیدرواستاتیک باید قبل از پر کردن مجدد انجام شود.

جک

هنگام استفاده از جک خودرو، پیچ برگشت روغن جک را در جهت عقربه‌های ساعت ببینید تا از برگشت روغن جلوگیری شود، سپس دستگیره جک را با میله رابط به سمت بالا و پایین حرکت دهید تا با پمپاژ روغن، پیستون جک به سمت بالا حرکت کرده و جسم مد نظر را بلند کند. با شل کردن پیچ برگشت روغن، پیستون جک با توجه به وزن روی آن کم کم پایین می‌رود.



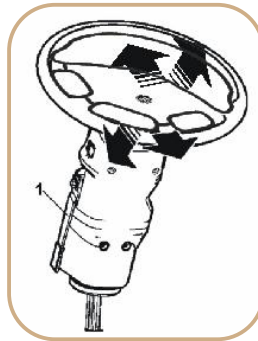
۱. پیستون جک ۲. دستگیره جک ۳. پیچ تخلیه



۱. پس از استفاده از جک به منظور پایین آوردن جسمی که آنرا بلند کرده اید پیچ برگشت روغن را به آرامی در خلاف جهت عقربه ساعت باز کنید تا جک به آرامی به پایین برگردد.
۲. در حین استفاده از جک، پیچ برگشت روغن را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت نچرخانید.

تنظیم موقعیت غربلیک فرمان

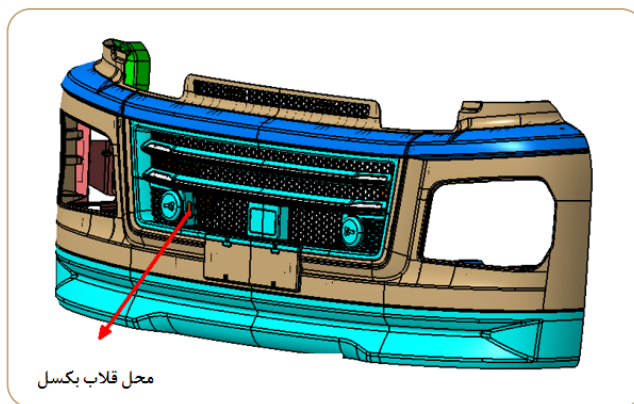
دستگیره تنظیم ستون فرمان را از حالت قفل به سمت بالا بلند کنید و فرمان را می‌توان به سمت بالا و پایین یا جلو و عقب تنظیم کرد.



تنظیم موقعیت غربلیک فرمان در حین رانندگی اکیدا ممنوع می‌باشد.

قلاب بکسل

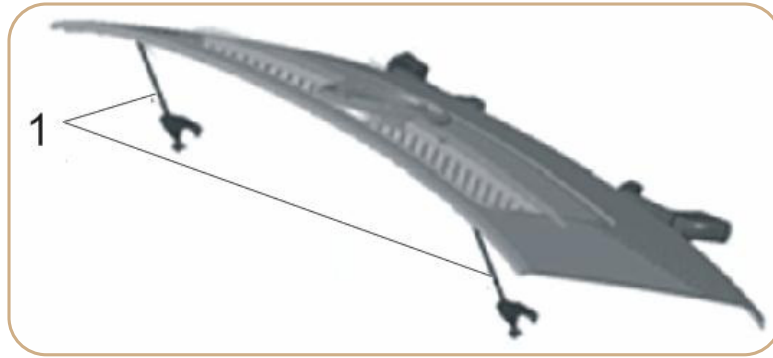
با برداشتن درپوش قلاب بکسل می‌توان بکسل بند را نصب نمود.



جلو پنجره

بازکردن جلو پنجره

۱. دستگیره قفل جلو پنجره را بکشید.
۲. وقتی جلو پنجره را کمی به سمت بالا بلند کنید جک جلو پنجره به طور کامل جلو پنجره را تا موقعیت نهایی بالا برده و در همان موقعیت نگه می‌دارد.



جلو پنجره و دستگیره قفل جلو پنجره

بستن جلو پنجره

جلو پنجره را به سمت پایین بکشید و محکم روی قسمت پایینی ببندید تا قفل جلو پنجره بسته شود. پس از قفل شدن جلو پنجره، نباید بین آن و پنل‌های بیرونی دو طرف فاصله وجود داشته باشد.

کج کردن (واژگونی) کابین



۱. وسیله نقلیه باید روی سطح صاف پارک شود.

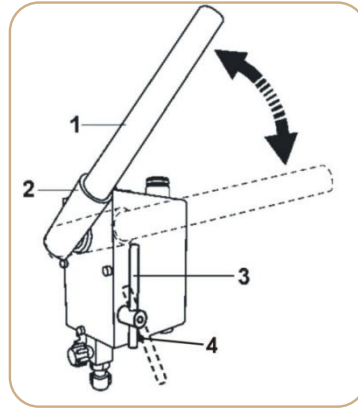
ویرا دیزل

دفترچه راهنما

۲. در صورت کج شدن کابین در محیط سر بسته از بزرگ بودن فضا به اندازه کافی اطمینان حاصل کنید.
۳. مجدداً بررسی کنید که اهرم ترمز دستی در وضعیت پارک قرار دارد و اهرم تعویض دنده در وضعیت خلاص قرار دارد و لاستیک با گوه مثلثی ثابت و مهار شده است.
۴. اطمینان حاصل کنید که وسایل داخل کابین به خوبی بسته شده اند و وسایلی را که در هنگام کج شدن به راحتی سقوط می کنند را مهار کنید.
۵. کارکردن قبل از واژگونی کابین اکیدا ممنوع است. بعد از بالا آمدن کابین چرخاندن دکمه بالابر به دلخواه اکیدا ممنوع است. شستی بالابر هنگام رانندگی باید در وضعیت پایین باشد.
۶. قبل از کج کردن کابین، جلو پنجره را باز کنید.

نحوه چرخش دستی کابین (لطفاً به سطح تجهیزات محصول خریداری شده مراجعه کنید)

۱. اهرم پمپ روغن را برای چرخش و کج کردن کابین را در بازوی جک قرار دهید و میله را در بازوی پمپ روغن قرار داده و آن را بالا و پایین حرکت دهید تا جک هیدرولیک به طور خودکار باز شود و کابین به آرامی به سمت بالا متمایل شود. مکانیسم قفل هیدرولیکی سیلندر روغن از افتادن کابین در حین شیب به بالا جلوگیری می کند. پس از اینکه مرکز ثقل کابین بر روی تکیه گاه متمایل شد، کابین در اثر گرانش در جای خود کج می شود.
۲. برای کج کردن کابین به سمت پایین، اهرم معکوس را به سمت پین محل قرار دهید، میله پمپ روغن را در بازوی پمپ روغن قرار دهید و آن را بالا و پایین تکان دهید تا کابین به آرامی به سمت پایین متمایل شود. پین محور در پایین کابین به طور خودکار در قفل می افتد و قفل می شود. در مورد سیلندر روغن، به تکان دادن بازوی چرخان پمپ روغن ادامه دهید تا سیلندر روغن کاملاً به عقب برگردد.



۱. اهرم پمپ ۲. بازویی پمپ ۳. اهرم وضعیت ۴. پین



۱. پس از چرخاندن کابین، حرکت دستگیره بالابر به سمت بالا اکیدا ممنوع است.
۲. پس از پایین آمدن کابین به موقعیت اصلی خود، اهرم بالابر باید در جهت عمودی باشد.
۳. هنگام چرخاندن کابین، کابین باید کاملاً در جای خود بچرخد و مرکز ثقل روی تکیه گاه جلو باشد تا از برگشت تصادفی کابین به پایین جلوگیری شود.

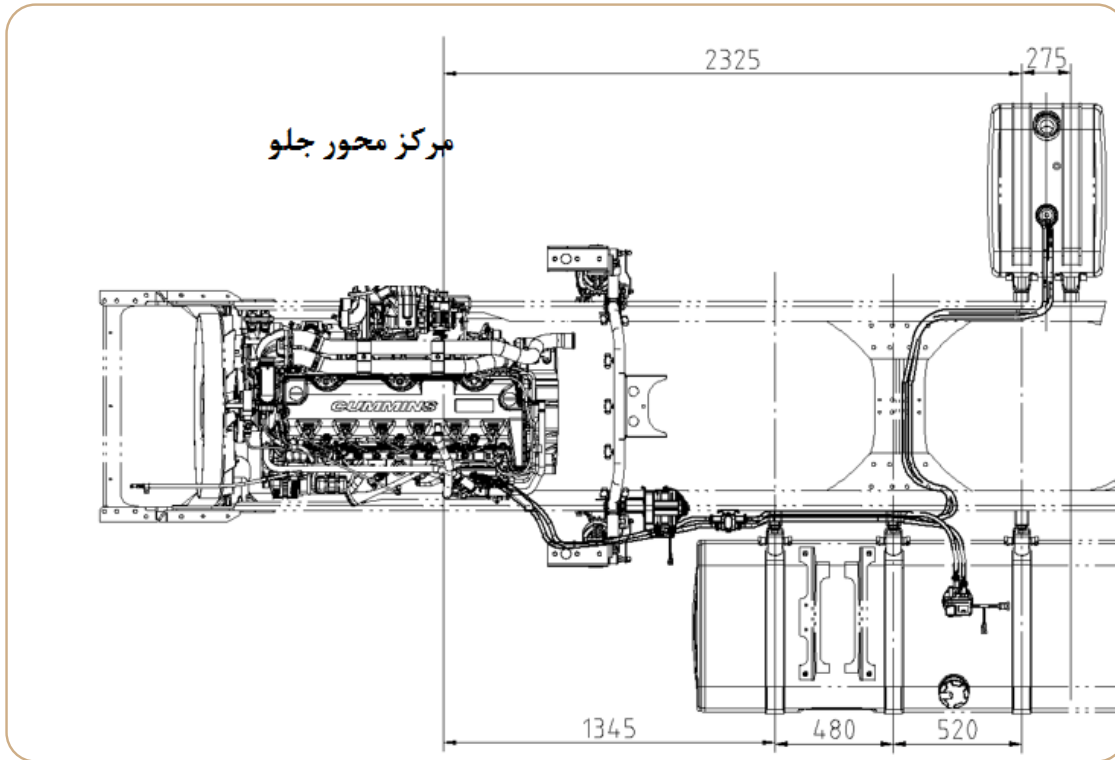
نحوه چرخش برقی کابین (لطفاً به سطح تجهیزات محصول خریداری شده مراجعه کنید)

۱. کلید ضامن برقی روی داشبورد داخل کابین را روشن کنید.
 ۲. اهرم معکوس پمپ روغن برای شیب کابین را تا پین مکان پایین بکشید، دکمه شیب الکتریکی را فشار دهید، قفل گیره هیدرولیک به طور خودکار باز می شود و کابین به آرامی به سمت بالا متمایل می شود. سیلندر روغن می تواند از سقوط کابین توسط گرانش در هنگام شیب به بالا جلوگیری کند. پس از اینکه مرکز ثقل کابین بر روی تکیه گاه متمایل شد، در صورت رها شدن دکمه، کابین به دلیل گرانش در جای خود کج می شود.
 ۳. اگر می خواهید کابین را پایین بیاورید، می توانید دستگیره معکوس را به حالت اولیه بچرخانید، دکمه برقی را فشار دهید و کابین به آرامی پایین می آید. پین محور در قسمت پایینی عقب کابین به طور خودکار در قلاب قفل گیره هیدرولیک می افتد و آن را قفل می کند، دکمه را رها کنید.
 ۴.  احتیاط
- اگر سوئیچ برای مدت طولانی نگه داشته شود، پمپ الکتریکی به دلیل گرمای بیش از حد به طور خودکار برای محافظت از کار می افتد و پس از کاهش دما به حالت عادی باز می گردد.

سیستم تامین سوخت با دو تانک سوخت

سیستم تامین سوخت با دو تانک سوخت شامل مخازن اصلی و کمکی سوخت، شناور سوخت، خط لوله سوخت، دریچه

تامین سوخت، فیلتر اولیه سوخت و سایر اجزا می باشد.



ویرا دیزل

دفترچه راهنما

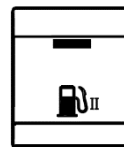
نحوه عملکرد

در مناطق سردسیر یا زمستان، تانک سوخت کمکی را می‌توان با سوخت‌های دیزل درجه پایین و تانک سوخت اصلی را می‌توان با سوخت‌های دیزل درجه بالا پر کرد. وقتی موتور روشن می‌شود می‌توان از سوخت دیزل در تانک سوخت کمکی استفاده کرد و پس از روشن شدن موتور، می‌توان از سوخت دیزل درجه بالا در تانک اصلی سوخت برای بهبود سرعت احتراق سوخت و صرفه جویی در هزینه استفاده کرد.

دستورالعمل‌های عملیاتی برای مخازن دوگانه سوخت

سوئیچ مخزن دوگانه سوخت روی داشبورد کابین است که در شکل زیر نشان داده شده است (توجه داشته باشید: شکل سوئیچ برای هر مدل متفاوت است، حالت I کلید استفاده از سوخت در باک اصلی است، حالت II سوئیچ استفاده از سوخت در مخزن کمکی)

حالت پیش فرض سوئیچ مخزن سوخت I است. در این زمان مخزن سوخت اصلی دوگانه کار می‌کند و سطح سوخت که توسط گیج بنزین نمایش داده می‌شود، سطح سوخت فعلی باک اصلی را نشان می‌دهد. سوپاپ تعویض سوخت کار می‌کند و سوخت به مخزن سوخت اصلی سوئیچ می‌شود.



در باک سوخت کمکی، نمایشگر سوخت نیز به طور خودکار به سطح سوخت فعلی مخزن سوخت کمکی تغییر می‌کند. هنگام سوخت گیری، سوئیچ باید به حالت اول بازگردانده شود. از کم شدن سوخت در مخازن جلوگیری کنید زیرا احتمال نفوذ هوا به

لوله وجود دارد. در صورت نفوذ هوا به سیستم سوخت رسانی به دلیل کمبود سوخت نیاز به هواگیری می باشد.

اگر دمای محیط برای استفاده از سوخت دیزل در مخزن سوخت اصلی مناسب باشد، مخازن سوخت اصلی و کمکی را می توان از همان درجه سوخت دیزل پر نمود که باعث افزایش ظرفیت سوخت گیری می شود. در شرایط عادی باید سوئیچ را روی حالت اول قرار داد (یعنی از سوخت باک اصلی سوخت استفاده می شود) در این زمان گیج گازوئیل میزان سوخت باک اصلی را در آن زمان نشان می دهد. وقتی گیج بنزین صفر را نشان می دهد، یعنی در این زمان وقتی سوخت باک اصلی تمام شد، می توانید سوئیچ II را فشار دهید تا سوخت یدکی در باک سوخت کمکی فعال شود. نمایشگر گیج نیز به طور خودکار به سطح سوخت فعلی مخزن سوخت کمکی تغییر می کند. هنگام سوخت گیری، سوئیچ باید به حالت اول بازگردانده شود.

اگر دما در زمستان یا در مناطق سردسیر پایین باشد، مخزن سوخت اصلی می توان گازوئیل با درجه بالاتر ذخیره کرد و مخزن سوخت کمکی را می توان با گازوئیل با درجه پایین تر که با محیط کار برای راه اندازی در دمای پایین مطابقت دارد، پر کرد. قبل از راه اندازی موتور باید کلید را روی حالت II قرار داد و از سوخت گازوئیل مخزن سوخت کمکی برای روشن کردن موتور استفاده کرد و وقتی موتور کاملاً گرم شد، کلید را روی دنده I قرار داده و از سوخت دیزل مخزن اصلی سوخت استفاده کنید.



توجه

۱. در زمستان با دمای پایین، پنج دقیقه قبل از توقف در مناطق سرد، کلید تبدیل مخزن سوخت باید روی حالت دوم قرار دهید تا لوله های سوخت با گازوئیل درجه پایین برای روشن کردن موتور پر شود.
۲. در صورت تمام شدن سوخت، هوا وارد لوله ها و سیستم سوخت رسانی می شود لذا ضروریست هوا تخلیه شود لذا از تمام شدن سوخت در مخزن اجتناب کنید.

سیستم گرمکن سوخت

نحوه عملکرد

سیستم گرمایش سوخت باعث گرم شدن سوخت در لوله‌ها و سیستم سوخت رسانی شده در نتیجه روشن شدن موتور به راحتی صورت گرفته و عملکرد موتور بهبود می‌یابد.

سوئیچ استارت را باز کنید، وقتی دمای سوخت بالاتر از ۶ درجه سانتیگراد است، عملکرد گرمایش گرم کن سوخت کار نمی‌کند؛ زمانی که دمای سوخت کمتر از ۳ درجه سانتیگراد است، سیستم گرمایش شروع به کار می‌کند و با رسیدن دمای سوخت به ۲۵ درجه سانتیگراد به طور خودکار متوقف می‌شود. همزمان پمپ برقی به طور خودکار شروع به پمپاژ سوخت می‌کند و پس از ۳ دقیقه به صورت خودکار خاموش می‌شود. همچنین هوای موجود در سوخت طی فرآیند پمپاژ خارج می‌شود.

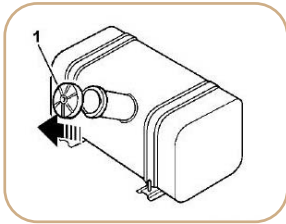


۱. فقط از سوخت دیزلی استفاده کنید که مطابق با استاندارد ملی باشد.
۲. فیلتر سوخت را به طور مرتب طبق دستورالعمل تعویض کنید.
۳. از چسب و درزگیر برای آبنندی قطعات سیستم سوخت رسانی استفاده نکنید. به طور مرتب واشرها را از نظر خوردگی یا تغییر شکل بررسی و در صورت نیاز واشر را تعویض کنید.
۴. به طور منظم بررسی کنید که آیا پیچ‌های اتصال لوله‌های سوخت شل شده اند یا خیر.
۵. شیر تخلیه آب را به طور منظم باز کنید تا آب تخلیه شود.

سوخت گیری

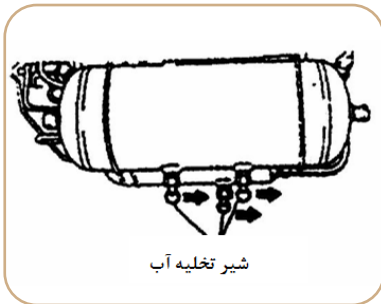
درب مخزن تانک سوخت را باز و تانک سوخت را با سوخت تمیز با درجه کیفی اعلام شده پر کنید. حجم پر شدن نباید از ۹۵ درصد ظرفیت باک تجاوز کند.

۱. درب تانک سوخت



تخلیه آب مخزن هوا

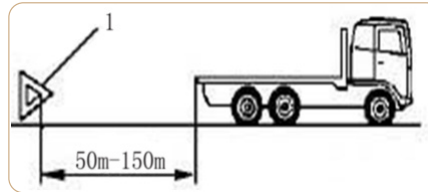
در قسمت پایین هر مخزن هوای خودرو دریچه تخلیه تعبیه شده است. تجمع بیش از حد آب در مخزن هوا باعث تجمع آب در خط لوله ترمز و خرابی ترمز می شود. بنابراین مخزن هوا باید به طور مرتب تخلیه شود (هرماه توصیه می شود). در زمستان و مناطق سردسیر باید هر روز بعد از کار آب مخزن هوا تخلیه شود فقط کافی است دسته حلقوی شیر تخلیه آب را به طرفین بکشید تا تخلیه آب متوجه شود.



مثث خطر

برای جاده شهری، مثث هشدار باید در طول روز ۵۰ متر پشت خودرو و طول شب ۱۰۰ متر پشت خودروی متوقف شده قرار گیرد.

در بزرگراه، مثلث هشدار در طول روز ۱۵۰ متر پشت خودروی متوقف شده قرار می‌گیرد. مثلث‌های اخطار باید در محلی که به وضوح قابل مشاهده است قرار گیرند.



گوه پارکینگ (دنده پنچ)

در حین نگهداری و تعمیر خودرو، طبق الزامات عملیاتی این دستورالعمل، گوه‌های پارکینگ باید در جلو و پشت چرخ‌ها قرار داده شوند تا از لغزش خودرو به جلو یا عقب در حین تعمیر و نگهداری جلوگیری شود.

استفاده از سیستم تعلیق بادی (لطفاً به سطح تجهیزات محصول خریداری شده مراجعه کنید)

معرفی سیستم تعلیق بادی

تعلیق بادی یک سیستم تعلیق است که از فنرهای بادی به عنوان عناصر الاستیک استفاده می‌کند. در مقایسه با سیستم تعلیق سنتی فنر، سیستم تعلیق بادی دارای ویژگی‌های طول عمر طراحی طولانی، عملکرد قابل اعتماد، راحتی خوب و مقاومت در برابر خستگی است. حرکت یکنواخت با ظرفیت بار بالا و عمر طولانی سیستم تضمین شده است. از طریق دستگاه تنظیم ارتفاع،

ارتفاع تعلیق را می‌توان تحت شرایط ظرفیت باربری مختلف یا از طریق چاله‌ها بدون تغییر حفظ کرد و تکان‌های وسیله نقلیه کمتر می‌باشد.

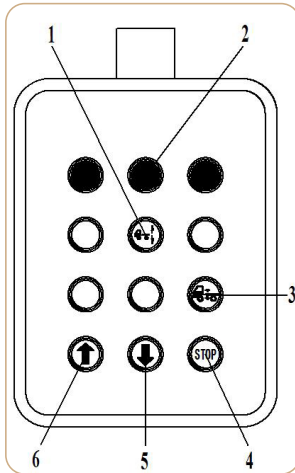
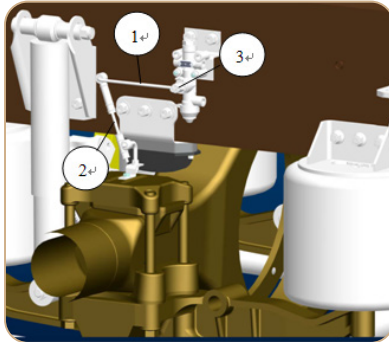


احتیاط

۱. اطمینان حاصل کنید که کیسه هوا (کمک بادی) برای مدت طولانی با روغن هیدرولیک، روغن روان کننده و حلال تماس ندارد.
۲. حتی هنگام رانندگی در جاده‌های خوب مانند بزرگراه‌ها و جاده‌های درجه یک، وسیله نقلیه مجاز به اضافه بار بیش از حد نیست.
۳. به منظور اطمینان از عمر مفید سیستم تعلیق هوا، لطفاً تعمیر و نگهداری را به موقع انجام دهید.
۴. مکانیزم کنترل ارتفاع یک جزء مهم است که تأثیر مستقیمی بر ایمنی وسیله نقلیه دارد. کاربران مجاز به جداسازی یا تغییر تنظیمات بدون اجازه برای جلوگیری از حوادث ایمنی نیستند.
۵. هنگام جوشکاری، برشکاری و سایر عملیات روی وسیله نقلیه، لازم است به درستی از کیسه هوا (کمک بادی) و لوله‌های هوا محافظت شود.
۶. هیچ مانع و وسیله‌ای نباید در محدوده نوسانات و تغییرات سیستم تعلیق وجود داشته باشد.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما



مکانیزم تنظیم تعلیق هوا

همانطور که در شکل زیر نشان داده شده است، مکانیزم تنظیم تعلیق هوا عمدتاً از بازوی تنظیم، میله متقاطع، شیر تراز و غیره تشکیل شده است.

۱. میله رابط ۲. بازوی تنظیم ۳. شیر تراز



۱. تنظیم سوپاپ تراز قبل از خروج خودرو از کارخانه انجام شده است و کاربر نباید مکانیزم اتصال شیر تراز را تنظیم کند.

۲. در حین استفاده از خودرو، زمانی که مکانیزم شیر تراز به طور تصادفی آسیب دید، می‌بایست با نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش (شرکت ویرادیزل) جهت بازدید و تعمیرات تماس بگیرید.

کارکرد و عملکرد ریموت کنترل

۱. کلید کنترل محور عقب ۲. نشانگر کنترل محور عقب ۳. کلید تنظیم مجدد

۴. کلید توقف ۵. کلید حرکت به پایین ۶. کلید حرکت به بالا

۱. "کلید کنترل محور عقب" را فشار دهید تا کنترل سیستم تعلیق بادی فعال شود و "چراغ نشانگر کنترل" محور عقب روشن می‌شود.
۲. دکمه "بالا" یا "پایین" را فشار دهید تا سیستم تعلیق هوا را برای بالا آمدن یا پایین آمدن تنظیم کنید.
۳. دکمه "توقف" را فشار دهید، سیستم تعلیق هوا به طور موقت تنظیم ارتفاع فعلی را بلافاصله متوقف می‌کند.
۴. دکمه "تنظیم مجدد" را فشار دهید، سیستم تعلیق بادی به ارتفاع عادی سواری باز می‌گردد.

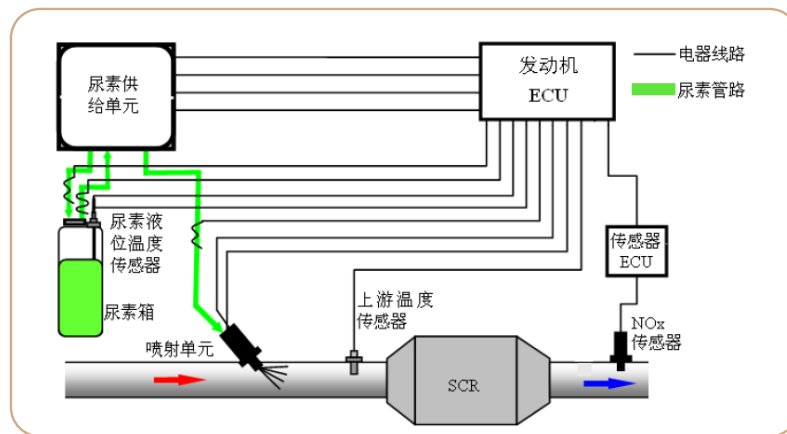


هنگامی که خودرو در حال حرکت است و سرعت از ۲۵ کیلومتر در ساعت فراتر می‌رود، کلیدهای عملکرد روی کنترل از راه دور غیر فعال شده و هیچ عملیاتی نمی‌تواند انجام شود.

سیستم کاهش آلودگی SCR (ادبلو)

۱. قسمت‌های اصلی سیستم SCR عبارتند از: سنسورها (شامل سنسور دما، سنسور NOx)، مخزن ادبلو، پمپ ادبلو، جداکننده، نازل، لوله تامین ادبلو، شیر برقی گرمایش ادبلو، لوله آب گرمایش مربوطه و غیره.
۲. هنگامی که مقدار ادبلو در مخزن ادبلو کمتر از ۱۳ درصد ظرفیت مخزن باشد، چراغ نشانگر سطح پایین ادبلو روشن شده و موتور وارد حالت کاهش گشتاور می‌شود.
۳. مصرف محلول ادبلو حدود ۵٪~۷٪ مصرف سوخت موتور می‌باشد لطفاً با توجه به مسافت پیموده شده و مصرف سوخت خودرو مقدار محلول ادبلو مورد نیاز را تخمین زده و برای پر شدن محلول ادبلو آماده نمایید. و لطفاً در هر زمان در حین

رانندگی به نمایش سطح ادبلو روی دستگاه توجه کنید و محلول ادبلو را به موقع پر کنید.



مدار سیستم کاهش آلودگی SCR (ادبلو)

نحوه عملکرد مدار سیستم کاهش آلودگی SCR (ادبلو)

۱. مدار سیستم کاهش آلودگی SCR (ادبلو) نیاز به سرویس و نگهداری ندارد.
۲. به چراغ نشانگر سطح ادبلو توجه کنید، مخزن ادبلو باید به موقع با ادبلو با مشخصات مشخص شده پر شود و آب یا محلول‌های دیگر مجاز نیست، در غیر این صورت پمپ و سنسورها آسیب می‌بینند.
۳. از تزریق درست ادبلو در مدار در حین کار موتور اطمینان حاصل کنید.

کانکتور عیب یاب OBD

کانکتور عیب یاب

روشن کردن و راه اندازی

راه اندازی موتور

۱. لطفاً بازدیدهای روزانه را انجام دهید.
- به منظور جلوگیری از آسیب به استارت، زمان درگیر شدن استارت موتور نباید از ۱۰ ثانیه تجاوز کند، بین دو استارت باید ۲ دقیقه فاصله وجود داشته باشد. اگر موتور در ۳ استارت متوالی روشن نشد، لطفاً قبل از استارت بعدی، ایراد را بررسی و رفع عیب نمایید.
۲. هنگام روشن کردن موتور اهرم تعویض دنده در وضعیت خلاص باشد. هنگام استارت زدن، پا روی پدال گاز نگذارید.
۳. در صورت وجود عیب، ابتدا مشکل را حل کنید و سپس موتور را روشن کنید.
۴. پدال گاز را فشار ندهید. کلید را در وضعیت "روشن" قرار دهید، اگر دو چراغ هشدار (چراغ سیگنال شروع سرد، تشخیص عیب EDC و غیره) همه پس از دو ثانیه خاموش شوند، به این معنی است که سیستم کنترل الکترونیکی موتور طبیعی است، موتور می‌تواند راه اندازی شود.
۵. پس از سه مرحله استارت زدن موتور، کنترل الکترونیکی و سیستم تامین سوخت را بررسی کنید، در هنگام استارت زدن دود آبی یا دود سفیدی در اگزوز وجود نداشته باشد که نشان دهنده عدم وجود سوخت است.
۶. گیج فشار روغن باید در عرض ۱۵ ثانیه پس از روشن شدن موتور، فشار طبیعی روغن را نشان دهد. اگر چراغ مذکور که

نشان می‌دهد فشار روغن خیلی پایین است خاموش نشد یا فشار روغن در گیج فشار ظرف ۱۵ ثانیه پس از راه اندازی نمایش داده نشد، موتور باید فوراً خاموش شود تا به موتور آسیب نرسد. بررسی کنید که سطح روغن در کارتل روغن درست باشد.

۷. پس از روشن کردن موتور، موتور باید حداقل ۳ تا ۵ دقیقه قبل از روشن شدن مجدد در حالت آزاد بماند تا از روانکاری طبیعی اطمینان حاصل شود.

۸. هنگامی که موتور روشن می‌شود، نباید دور آن کمتر از حداقل دور باشد.

۹. هنگامی که ولتاژ باتری کم است، باتری باید به موقع تعویض شود، زمانی که باتری برای شروع نیاز به باتری کمکی دارد باتری‌ها باید به صورت موازی وصل شوند و از اتصال خوب و درست کابل‌ها اطمینان حاصل شود.

۱۰. از استارت زدن در زمانی که موتور روشن است جدا خودداری کنید.

۱۱. هنگامی که دما پایین است، پس از روشن کردن موتور، اجازه دهید دو دقیقه موتور در دور آرام جهت گرم شدن روشن باشد و سپس حرکت کنید.



۱. زمان استارت زدن در هر بار نباید بیشتر از ۱۰ ثانیه باشد و بین هر دو استارت باید حداقل ۲ دقیقه فاصله باشد.

۲. استارت طولانی مدت یا مکرر مجاز نیست، در غیر این صورت باتری خالی می‌شود یا استارت آسیب می‌بیند.

۳. موتور را برای مدت طولانی در دور آرام روشن نگذارید.

اقدامات احتیاطی برای استفاده

۱. اجازه ندهید موتور در دور آرام برای مدت طولانی (بیش از ۱۰ دقیقه) کار کند. کارکرد موتور در دور آرام بیش از حد باعث ایجاد رسوب دوده در اطراف سوراخ نازل انژکتور و رینگ پیستون همچنین باعث چسبیدن سوپاپ و آسیب به موتور می شود.
۲. اجازه ندهید موتور بیش از ۳۰ ثانیه در حالت تخت گاز (دریچه گاز کاملاً باز) کار کند. (برای اطلاع از حداکثر دور مجاز به مشخصات موتور مراجعه کنید). عدم رعایت اقدام فوق باعث آسیب جدی به موتور شده که یک عمل اشتباه و عمر موتور را تحت تاثیر قرار می دهد.
۳. از بالا بردن دور موتور بیش از حداکثر دور موتور خودداری کنید، سرعت بیش از حد موتور باعث آسیب جدی به موتور می شود.
۴. بعد از اینکه موتور با بار کامل کار کرد، باید ۳ تا ۵ دقیقه در حالت دور آرام کار کند و سپس خاموش شود.
۵. در صورت وجود شرایط زیر موتور باید به موقع بررسی شود: احتراق ناقص، لرزش، صدای غیرعادی، نشستی، تغییر ناگهانی دمای آب و فشار روغن، دود، کاهش قدرت، ضعف و افزایش مصرف روغن و سوخت.
۶. هنگامی که موتور خاموش است، قبل از قطع منبع تغذیه، حداقل ۹۰ ثانیه وضعیت "OFF" را نگه دارید.
۷. هنگام جوشکاری روی وسیله نقلیه، برای جلوگیری از آسیب رساندن به قطعات الکترونیکی، ابتدا باید کانکتور یونیت های

الکترونیکی و باتری را جدا نمایید.

۸. استفاده از حلال‌های رسانا برای تمیز کردن قطعات الکترونیکی موتور مجاز نیست.

۹. هنگامی که موتور سرد است، دور موتور را بیش از حد بالا نبرید و هنگام حرکت در دمای پایین، دور موتور باید به تدریج افزایش یابد.



هنگامی که موتور سرد است، قبل از اینکه شروع به حرکت نمایید، لحظه‌ای پدال گاز را فشار دهید (یا بگذارید موتور به مدت ۳-۵ دقیقه در حالت آرام بماند) تا پمپ روغن فرمان تثبیت شود.

هنگامی که موتور در حالت سرد روشن می‌شود، قبل از شروع به حرکت و درگیر کردن دنده، برای تثبیت پمپ روغن فرمان، فوراً پدال گاز را فشار دهید (یا بگذارید موتور به مدت ۳ تا ۵ دقیقه در دور آرام بماند).

عملکرد گیربکس

۱. قبل از کار با این گیربکس، لطفاً دفترچه راهنمای راننده را مطالعه کنید.

۲. قبل از حرکت کردن، روی صندلی راننده بنشینید، "N" را روی اهرم تعویض دنده گیربکس انتخاب کنید و ترمز دستی را در وضعیت ترمز قرار دهید.

۳. اگر موتور با دنده دیگری غیر از خلاص "N" روشن شد، سریعاً اقدام به رفع ایراد نمایید (به نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش شرکت ویرا دیزل مراجعه کنید).

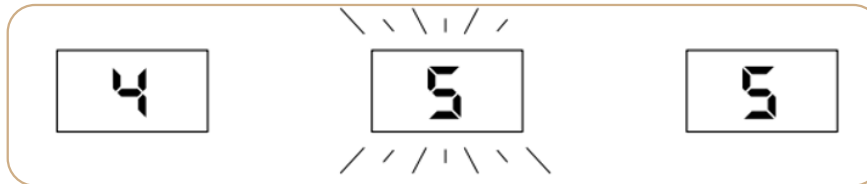
ویرا دیزل

دفترچه راهنما

۴. قبل از کار روی وسیله نقلیه، پارک کردن یا خروج از کابین با موتور روشن، گیربکس را در حالت خلاص قرار دهید، ترمز دستی را در وضعیت پارک قرار دهید و چرخ‌ها را گوه‌های مثلثی مهار کنید.
۵. به دلایل ایمنی، حتماً قبل از انتخاب دنده از «N» پدال ترمز را فشار دهید.
۶. قبل از رانندگی با وسیله نقلیه، مطمئن شوید که سوخت کافی برای حرکت دارید. کاهش قدرت موتور ممکن است منجر به کاهش عملکرد گیربکس شود.
۷. ترمز دستی را فشار دهید و دستورالعمل‌های پارک خودرو سازنده را دنبال کنید. پیروی نکردن از این دستورالعمل‌ها می‌تواند منجر به حرکت غیرمنتظره وسیله نقلیه، منجر به مرگ، آسیب جدی، یا آسیب مالی شود.
۸. تا زمانی که فشار مخزن به مقدار کافی نرسید ترمز دستی را غیر فعال نکنید و حرکت نکنید.
۹. قبل از راه اندازی PTO به "عملیات PTO انتقال" مراجعه کنید.
۱۰. کابل‌های مثبت و منفی باتری باید قبل از هر نوع جوشکاری در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک جدا شوند.
۱۱. بخش A/۱۰، ۳۹۲، بخش ۱-۶ مقررات FMCSA بیان می‌کند که هنگام عبور از یک تقاطع سطح راه آهن، راننده وسیله نقلیه تجاری فقط می‌تواند از یک دنده برای عبور از گذرگاه استفاده کند و تعویض دنده ممنوع است.

نمایشگر دنده

۱. نشانگر دنده، دنده فعلی گیربکس را نشان می‌دهد. هنگام تعویض دنده بالا یا پایین، نمایشگر دنده ممکن است برای مدت کوتاهی دنده انتخابی را بصورت چشمک زن نشان دهد.



۲. دنده نمایش داده شده به عنوان یک "خط" به این معنی است که گیربکس نمی‌تواند در حالت خلاص قرار بگیرد.



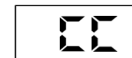
۳. در صورت استفاده نادرست از کلاچ، "CA" روی نشانگر دنده نمایش داده می‌شود.



۴. اگر گیربکس وارد حالت خلاص خودکار شود، "AN" روی نشانگر دنده نمایش داده می‌شود.



۵. اگر جعبه دنده کالیبراسیون کلاچ را انجام دهد، "CC" در نمایشگر دنده ظاهر می‌شود.



حالت‌های گیربکس

- R برای درگیر شدن دنده عقب
- N برای روشن و خاموش شدن موتور
- D حالت درایو/خودکار را انتخاب کنید.
- D حالت درایو/حرکت روبه جلو و تعویض اتوماتیک دنده‌ها
- MANUAL حالت تعویض دنده بصورت دستی توسط راننده
- LOW حالت سرعت / دنده سنگین را انتخاب می‌کند.
- +/- برای انتخاب دنده‌های بالا و پایین



توجه

گیربکس در شرایط خاص از حالت دستی و حالت سرعت پایین/دنده سنگین به دنده بالاتر / سبکتر تغییر می‌کند تا از سرعت بیش از حد موتور محافظت کند.

عملکرد

۱. نحوه عملکرد

۱. سویچ را در موقعیت "ON" بچرخانید تا گیربکس فعال شود.



روشن شدن موتور تا زمانی که "N" بر روی صفحه نمایش نمایش داده شود به تأخیر می‌افتد. اگر "N" روی صفحه نمایش دنده ظاهر نشد، بررسی نمایید که سیستم هوای وسیله نقلیه در محدوده عملکرد عادی قرار داشته باشد.

۲. موتور را روشن کنید.

۳. فشار سیستم هوای وسیله نقلیه را به محدوده عملیاتی عادی برسانید.

۴. پدال ترمز را فشار داده و نگه دارید.



اگر قبل از انتخاب دنده و تغییر اهرم، پدال ترمز فشار داده نشود، تعویض دنده انجام نمی‌شود، در این حالت می‌بایست مجدداً اهرم تعویض دنده را در حالت خلاص (N) قرار داده، پدال ترمز را فشار دهید و دنده مورد نظر را انتخاب کنید.

۵. حالت دلخواه وضعیت دنده در نشانگر دنده را روی کنترل کننده دنده گیربکس کنترل کنید.



اگر دنده به درستی انتخاب نشده باشد، گیربکس برای جلوگیری از آسیب رساندن به سیستم انتقال قدرت تغییر می‌کند.

۶. ترمز دستی وسیله نقلیه را آزاد کنید.

خاموش کردن

۱. اهرم تعویض دنده را در حالت خلاص (N) قرار دهید.
اگر نمایشگر دنده "N" را نشان نمی‌دهد، دنده را به حالت خلاص تغییر نداده اید.



توجه

۱. قبل از روشن یا خاموش کردن موتور، لطفاً حتماً گیربکس را در حالت خلاص قرار دهید، مگر اینکه شرایط اضطراری وجود داشته باشد.
۲. ترمز دستی را در وضعیت ترمز قرار دهید.



هشدار

۱. از ترمز دستی استفاده کنید و دستورالعمل‌های پارک سازنده خودرو را دنبال کنید. عدم رعایت این دستورالعمل‌ها ممکن است منجر به حرکت غیر منتظره وسیله نقلیه، مرگ، آسیب جدی یا آسیب مالی شود.
۲. سوئیچ را در وضعیت خاموش قرار دهید تا موتور خاموش شود.
۲. حالت خلاص
 - حالت خلاص را انتخاب کنید.



توجه

هنگام تعویض دنده به حالت خلاص (N) می‌بایست وسیله نقلیه کاملاً متوقف بوده، پدال ترمز را فشار داده و ترمزدستی را فعال کنید. عدم رعایت این دستورالعمل‌ها ممکن است باعث حرکت غیرمنتظره وسیله نقلیه شود.

هنگامی که روشن کردن موتور با موفقیت انجام نشد، بررسی نمایید که دنده را به حالت خلاص تغییر داده ترمز دستی را در وضعیت پارک قرار داده و پدال ترمز را فشار دهید.



۳. حالت معکوس (عقب)

- حالت دنده را عقب انتخاب کنید.



توجه

اگر راننده بدون فشار دادن پدال ترمز حالتی غیر از وضعیت خلاص را انتخاب کند، دنده درگیر نمی‌شود. لذا می‌بایست مجدداً اهرم در حالت خلاص گرفته و پس از فشردن پدال ترمز اهرم تعویض دنده را در حالت انتخابی خود قرار دهد.

- اگر سرعت خودرو از ۳ کیلومتر در ساعت بیشتر شود، گیربکس در دنده عقب قرار نمی‌گیرد

۴. حالت دنده جلو/درایو (حالت خودکار)

حالت دنده جلو (حالت اتوماتیک)

- Smart Gear Selection (انتخاب دنده هوشمند) به طور خودکار یک دنده را بر اساس چندین ورودی مانند بار،

شیب، نسبت گیربکس و سرعت انتخاب می‌کند.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما



توجه

اگر راننده بدون فشار دادن پدال ترمز حالتی غیر از وضعیت خلاص را انتخاب کند، دنده درگیر نمی‌شود. لذا می‌بایست مجدداً اهرم در حالت خلاص گرفته و پس از فشردن پدال ترمز اهرم تعویض دنده را در حالت انتخابی خود قرار دهد.

- هنگامی که سرعت وسیله نقلیه به زمان تعویض دنده نزدیک می‌شود، می‌توان از روش درخواست upshift/downshift برای تعویض دنده قبل از تعویض دنده بصورت خودکار توسط گیربکس اقدام کرد.



توجه

هنگامی که تعویض دنده توسط upshift/downshift چندین بار پشت سر هم انجام شود (هر درخواست معادل یک درخواست شیفت است)، ممکن است با توجه به شرایط درخواست تعویض دنده رد شده و تعویض دنده صورت نگیرد.

۵. حالت دستی

- زمانی که راننده به جای تعویض اتوماتیک دنده توسط گیربکس نیاز به انتخاب دنده توسط خود داشته باشد، باید از حالت دنده دستی استفاده شود.
- راننده به صورت دستی حالت دستی را انتخاب می‌کند و برای تعویض دنده از درخواست دنده سبک/سنگین استفاده می‌کند.



توجه

هنگامی که تعویض دنده توسط upshift/downshift (سبک/سنگین) چندین بار پشت سر هم انجام شود (هر درخواست معادل

یک درخواست تعویض دنده است)، ممکن است با توجه به شرایط درخواست تعویض دنده رد شده و تعویض دنده صورت نگیرد.



توجه

اگر راننده بدون فشار دادن پدال ترمز حالتی غیر از وضعیت خلاص را انتخاب کند، دنده درگیر نمی‌شود. لذا می‌بایست مجدداً اهرم در حالت خلاص گرفته و پس از فشردن پدال ترمز اهرم تعویض دنده را در حالت انتخابی خود قرار دهد.

- گیربکس در حالت دستی در همان دنده می‌ماند مگر اینکه درخواست دنده سبک تر و یا سنگین تر توسط راننده درخواست شود و یا اینکه گیربکس در شرایط اضطراری قرار گیرد.



توجه

برای عملکرد بهینه وسیله نقلیه، توصیه می‌شود که وسیله نقلیه در حالت رانندگی "D" رانده شود.

۶. تغییر حالت دستی گیربکس

اگر خودرو در دنده عقب باشد و دور موتور بیش از حد افزایش یابد، سیستم گیربکس، حالت دستی را لغو می‌کند و تعویض دنده را انجام می‌دهد.



توجه

گیربکس از حالت دستی و حالت سرعت پایین به دنده بالا تغییر می‌کند تا از افزایش بیش از حد دور موتور محافظت کند.

اگر دور موتور بشدت کاهش یافته و وسیله نقلیه در حال توقف قرار گیرد سیستم گیربکس تنظیمات حالت دستی را لغو می‌کند

و بهترین دنده موجود را انتخاب می کند.



هنگام حرکت کردن و یا شروع حرکت، پدال گاز و ترمز را همزمان فشار ندهید. فشار دادن همزمان هر دو پدال در هنگام حرکت و شروع حرکت می تواند باعث لرزش کابین خودرو شود و احتمالاً منجر به صدمات جانی یا آسیب مالی شود.

۷. حالت دنده سنگین

جهت استفاده از حداکثر حالت ترمز موتور و کاهش استفاده از ترمز باید از حالت دنده سنگین استفاده کنید. به عنوان مثال، هنگام رانندگی در سراسیمگی یا کاهش سرعت برای توقف.

- حالت دنده سنگین، پایین ترین دنده موجود را انتخاب می کند. دنده را نمی توان در حالت سرعت کم تغییر داد.



در صورت بالا رفتن بیش از حد دور موتور، گیربکس در حالت دستی و دنده سنگین به منظور حفاظت از موتور اقدام به تعویض دنده بالاتر می نماید.

۸. نحوه عملکرد PTO

عملکرد PTO در حالت خلاص و پارک فعال می شود. در دنده های ۲ و ۴ و R عملکرد PTO عمل می نماید. در حالت اتوماتیک با توجه به بار، وزن و ... دنده ۲ یا ۴ درگیر می شود.

۹. عملیات PTO

۱. مطمئن شوید که وسیله نقلیه کاملاً متوقف شده است.
۲. گیربکس در حالت خلاص (N) باشد.
۳. پدال ترمز را فشار داده و نگه دارید تا عملیات PTO انجام شود.
۴. ترمز دستی را در حالت پارک قرار دهید.



هشدار

از ترمز دستی استفاده کنید و دستورالعمل‌های پارک سازنده خودرو را دنبال کنید. عدم رعایت این دستورالعمل‌ها ممکن است منجر به حرکت تصادفی وسیله نقلیه، مرگ، آسیب جدی یا آسیب مالی شود.

(۵) کلید PTO را روشن کنید.



نکته

PTO زمانی وصل شده است که چراغ نشانگر PTO روشن باشد و/یا نشانگر PTO وصل شده است.

برای عملکرد PTO، سرعت موتور را در صورت نیاز برای کارکرد PTO افزایش دهید.

برای عملکرد PTO، حالت رو به جلو یا عقب را انتخاب کنید.

برای غیر فعال کردن PTO

۱. مطمئن شوید که وسیله نقلیه کاملاً متوقف شده است.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

۲. پدال ترمز را فشار داده و نگه دارید.

۳. کلید PTO را روی "OFF" قرار دهید.

۱۰. عملکرد در جاده‌های یخی و برفی

- گیربکس طوری طراحی شده است که با سیستم کنترل کشش وسیله نقلیه هماهنگ بوده تا بهترین عملکرد را داشته باشد. در حالت رانندگی در جاده‌های برفی، یخی و بارانی که اصطکاک بین چرخ و جاده کم است در صورت لغزش در چرخهای محرک، گیربکس بهترین شرایط را برای تعویض دنده انتخاب نموده تا از لغزش چرخهای محرک جلوگیری کند. این امر به کشش و پایداری خودرو تا حد زیادی کمک خواهد نمود.

۱۱. نحوه اتصال تریلر به کشنده

- قبل از اتصال، مطمئن شوید که ارتفاع تریلر مناسب است.
- از پایین ترین دنده برای حرکت، دنده ۱ در حالت جلو و R1 در حالت عقب استفاده کنید.
- برای باز کردن و قفل کردن محورهای تریلر، به راهنمای ساخت تریلر مراجعه کنید.



توجه

اگر تلاش‌های مکرر جهت اتصال به تریلر باعث شود که کلاچ خودکار شروع به گرم شدن بیش از حد کند، ممکن است صفحه نمایش "CA" (استفاده نادرست از کلاچ) را نشان دهد و یک زنگ هشدار به صدا در خواهد آمد.

ویژگی‌های عملکردی

۱. کمک به شروع حرکت در تپه (سربالایی)

- هنگام توقف در سربالایی، سیستم کمکی شروع به حرکت در سربالایی (HSA) به طور موقت ترمز را درگیر نگه می‌دارد تا پس از رها شدن پدال ترمز همچنان درگیر بماند. این ویژگی به راننده اجازه و فرصت می‌دهد که وقتی پا را از روی پدال ترمز به منظور گاز دادن رها می‌کند وسیله نقلیه به عقب حرکت نکند و شروعی مطمئن داشته باشد.
- این عملکرد را می‌توان یک بار هنگام شروع حرکت با انتخاب سوئیچ HSA خودرو غیرفعال کرد. هنگامی که سوئیچ HSA انتخاب می‌شود، چراغ نشانگر روی سوئیچ چشمک می‌زند که نشان دهنده غیرفعال بودن عملکرد است. این عملکرد پس از شروع حرکت به طور خودکار فعال می‌شود.
- این ویژگی به طور پیش فرض فعال است و می‌توان آن را طوری پیکربندی کرد که در شیب ۱، ۲ یا ۳ درصد فعال شود.

خودرو رو به سربالایی - حالت رو به جلو

۱. شیبی که وسیله نقلیه در آن قرار دارد باید بیشتر از شیب پیکربندی شده باشد و در حرکت رو به جلو استفاده می‌شود.
۲. پدال ترمز را فشار دهید، سپس پدال ترمز را رها کنید و پدال گاز را فشار دهید تا کشنده شروع به حرکت نماید.



توجه

بسته به درجه یا شرایط کلاچ، خودرو ممکن است ۳ ثانیه پس از رها شدن پدال ترمز شروع به حرکت به سمت عقب کند.

خودرو رو به سراسیمبی - حالت دنده عقب (حرکت به سمت عقب)

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

۱. سرایشی که خودرو در آن قرار دارد باید بیشتر از شیب پیکربندی شده باشد و از دنده عقب استفاده می شود.

۲. پدال ترمز را فشار دهید، سپس پدال ترمز را رها کنید تا کشنده شروع به حرکت کند.



توجه

بسته به درجه یا شرایط کلاچ، خودرو ممکن است ۳ ثانیه پس از رها شدن پدال ترمز شروع به حرکت به جلو کند.

۲. حفاظت از از کلاچ

- استفاده نادرست از کلاچ می تواند باعث گرم شدن بیش از حد و لغزش شود.
- پایین ترین وضعیت دنده را برای شروع حرکت انتخاب کنید. اگر نیاز به حرکت آهسته دارید، دنده ۱ یا R۱ را انتخاب کنید.
- هنگام شروع حرکت در شیب، از پدال ترمز استفاده کنید و از سیستم کمک شروع در سربالایی (HSA) برای شروع به کار استفاده کنید.
- برای پارک خودرو در شیب از پدال گاز استفاده نکنید. (از پدال ترمز استفاده کنید).
- پس از خروج از حالت کمک در شروع حرکت در شیب، برای جلوگیری از لغزش خودرو از پدال گاز استفاده نکنید.

(از پدال ترمز استفاده کنید و دوباره شروع کنید).

پس از خروج از سیستم کمکی شروع حرکت در سربالایی، از پدال گاز برای جلوگیری از حرکت رو به عقب استفاده نکنید.
(از پدال ترمز استفاده کنید و دوباره حرکت کنید).



اگر کلاچ شروع به گرم شدن بیش از حد کند، نشانگر دنده "CA" را نشان می‌دهد و یک آلارم هشدار به صدا در می‌آید. کل فرآیند درگیر شدن کلاچ باید به سرعت انجام شود. در غیر این صورت، هنگامی که پدال گاز فشار داده نمی‌شود، سیستم کلاچ را آزاد می‌کند یا زمانی که پدال گاز فشار داده می‌شود، کلاچ را درگیر می‌کند. در صورت تداوم شرایط نامناسب، کلاچ را آزاد کرده و به طور موقت دریچه گاز را کنترل می‌کند تا کلاچ خنک شود. هنگامی که کلاچ بیش از حد گرم می‌شود، ممکن است سیستم شروع حرکت، کار نکند.

۳. حفاظت از افزایش بیش از حد دور موتور

- در صورت لزوم، سیستم انتقال قدرت (گیربکس) اقدام به تعویض دنده به دنده بالاتر (سبک‌تر) می‌نماید تا از سرعت بیش از حد موتور در حالت‌های رانندگی، دستی و سرعت پایین جلوگیری شود.

۴. تعویض دنده جلو/عقب

- اگر سرعت وسیله نقلیه ۳ کیلومتر در ساعت یا کمتر باشد، گیربکس مجاز است دنده جلو و یا دنده عقب را درگیر کند.

۵. انتخاب دنده هوشمند

- Smart Gear Selection (انتخاب دنده هوشمند) به طور خودکار یک دنده برای شروع حرکت را بر اساس چندین ورودی خودرو (به عنوان مثال شیب، بار و وزن وسیله نقلیه) انتخاب می کند.
- انتخاب دنده برای شروع حرکت را می توان با استفاده از درخواست سبک/سنگین اهرم تغییر داد، با این حال، اگر حالت انتخاب شده برای وضعیت فعلی مناسب نباشد، درخواست رد می شود و آلام هشدار به صدا در می آید.
- هنگامی که گیربکس تعیین می کند که درجه، وزن وسیله نقلیه، گشتاور موتور و الزامات راننده در محدوده مجاز است، می توان از تعویض دنده (تا ۲ دنده) استفاده کرد.

۶. قرار گرفتن در حالت دنده خلاص به صورت اتوماتیک

- اگر خودرو در حالت جلو یا عقب باشد و ترمز دستی فعال شود، سیستم انتقال به طور خودکار در حالت خلاص (N) قرار می گیرد.
- "AN" روی نمایشگر دنده نمایش داده می شود. سپس راننده باید پدال ترمز را فشار داده و حالت دنده جلو یا عقب دلخواه را انتخاب کند.

۷. تعویض دنده بر اساس بار وسیله نقلیه

- سیستم انتقال به طور مداوم شرایط وسیله نقلیه را کنترل می کند و بهترین دنده را درگیر می کند حتی در صورتی که درخواست نامناسبی توسط راننده صورت پذیرد.

۸. حالت رانندگی عادی

- در حالت رانندگی روی زمین صاف، ممکن است سیستم انتقال به دنده پایین تر تغییر نکند.

۹. حالت خلاص در رانندگی عادی

- در این حالت، به گیربکس اجازه داده شده است که سیستم انتقال را زمانی که وسیله نقلیه در حال حرکت است جدا کند مثلاً گیربکس در حالت رانندگی "D" در سراسیمگی ملایم، زمانی که وسیله نقلیه نیازی به نیروی موتور ندارد.
- هنگامی که این حالت فعال می‌شود، موتور به حالت دور در می‌آید و گیربکس از دنده خارج می‌شود.
 - هنگامی که حالت خلاص فعال می‌شود، موتور به حالت دور در می‌آید و گیربکس از دنده خارج می‌شود.
 - هنگامی که حالت خلاص فعال است، بسته به روشی که OEM برای پیاده سازی انتخاب می‌کند، نمایشگر دنده تعداد دنده‌ها را چشمک می‌زند یا خنثی را نشان می‌دهد.
 - هنگامی که حالت خلاص فعال می‌شود، بسته به اینکه OEM چه راهی را برای اجرای آن انتخاب کند، نمایشگر دنده شماره دنده یا خلاص را چشمک می‌زند.
 - اگر نمایشگر دنده یک عدد دنده چشمک زن را نشان دهد، این نشان دهنده دنده‌ای است که گیربکس در صورت نیاز به دنده انتخاب می‌کند.
 - اگر شماره دنده چشمک زن روی نمایشگر دنده نمایش داده شود، دنده‌ای را نشان می‌دهد که گیربکس در صورت نیاز به درگیر کردن دنده انتخاب می‌کند.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

- گیربکس از حالت خلاص خارج می‌شود و دنده مناسب را تحت هر یک از شرایط زیر دوباره درگیر می‌کند:
- در هر یک از موارد زیر، گیربکس از حالت خلاص خارج می‌شود و دوباره دنده مناسب را درگیر می‌کند:

 ۱. پدال ترمز خودرو را فشار دهید.
 ۲. راننده پدال گاز را فشار می‌دهد.
 ۳. کروز کنترل را خاموش کنید.
 ۴. حالتی غیر از حالت رانندگی "D" انتخاب شده است.
 ۵. راننده یک درخواست افزایش/پایین شیفتم انجام می‌دهد.
 ۶. راننده یک درخواست شیفتم/کاهش دنده را انجام می‌دهد.
 ۷. سرعت وسیله نقلیه از محدوده سرعت بالا یا پایین تنظیم شده توسط کروز بیشتر است.
 ۸. سرعت خودرو از محدوده سرعت بالا یا کم سرعت تعیین شده توسط کروز کنترل بیشتر است.
 ۹. تجاوز از حداکثر شیب وسیله نقلیه.
 ۱۰. سیستم کروز تطبیقی روشن است.

شروع خودکار

حرکت خودکار به خودرو اجازه می‌دهد زمانی که گیربکس در دنده است و راننده پدال ترمز را رها می‌کند، به طور خودکار حرکت کند. پس از روشن کردن خودرو، سیستم انتقال قدرت به حالت خزشی تبدیل می‌شود. این ویژگی برای برنامه‌های حرکت ایست مکرر به خوبی کار می‌کند و به خودرو اجازه می‌دهد بدون نیاز به کار کردن با پدال گاز، حرکت کرده و بخزد. حرکت خودکار خودرو را قادر می‌سازد پس از اینکه گیربکس در دنده قرار گرفت و راننده پدال ترمز را رها کرد، به طور خودکار حرکت کند. پس از استارت زدن خودرو، سیستم انتقال به حالت خزیدن منتقل می‌شود.

حالت خلاص کوستینگ

در حالت خلاص، به گیربکس اجازه داده شده است که سیستم گیربکس را در زمانی که گیربکس در حالت رانندگی "D" در سراسیمه ملایم است و نیازی به نیروی موتور ندارد انتقال نیروی موتور را قطع کند. هنگامی که حالت خلاص فعال می‌شود، دور موتور به دور درجا تغییر کرده و گیربکس از دنده خارج می‌شود. هنگامی که حالت خلاص فعال می‌شود، بسته به اینکه OEM چه راهی را برای اجرای آن انتخاب کند، نمایشگر دنده نمایشگر دنده یا خلاص را چشمک می‌زند. اگر نمایشگر دنده چشمک زن روی نمایشگر دنده داده شود، دنده‌ای را نشان می‌دهد که گیربکس در صورت نیاز به درگیر کردن دنده انتخاب می‌کند. در هر یک از موارد زیر، گیربکس از حالت خلاص خارج می‌شود و دوباره دنده مناسب را درگیر می‌کند:

۱. پدال ترمز خودرو را فشار دهید.
۲. راننده پدال گاز را فشار دهد.
۳. کنترل کروز را خاموش کنید.
۴. حالتی غیر از حالت D توسط راننده انتخاب شود.
۵. راننده یک درخواست سبک / سنگین دنده انجام می دهد.
۶. سرعت خودرو از محدوده سرعت تعیین شده توسط کروز کنترل بیشتر شود.
۷. تجاوز از حداکثر شیب وسیله نقلیه.
۸. روشن شدن کروز کنترل تطبیقی.
۹. شروع خودکار
۱۰. شروع خودکار وسیله نقلیه را قادر می سازد تا پس از اینکه گیربکس در دنده قرار گرفت و راننده پدال ترمز را رها کرد، به طور خودکار حرکت کند. این عملکرد برای حرکت و توقف مکرر بسیار موثر است. وسیله نقلیه می تواند بدون استفاده از پدال گاز حرکت کند.
۱۱. حالت خزیدن
۱۲. این به وسیله نقلیه در حالت حرکت اجازه می دهد با سرعت ثابت در زمانی که موتور در دور آرام است بدون استفاده از

یدال گاز حرکت کند. سرعت خودرو را می‌توان با درخواست تغییر دنده به دنده سبک تر یا سنگین تر در صورت لزوم افزایش یا کاهش داد.



توجه

زمانی که خودرو نیاز به بکسل دارد، محور محرک محور عقب باید جدا شود یا پلوس‌ها بیرون کشیده شوند، در غیر این صورت گیربکس آسیب می‌بیند.

ریتارد

۱. شرایط فنی زیر را بررسی کنید تا مطمئن شوید که ریتارد به درستی کار می‌کند.

۱. چراغ نشانگر ریتارد (در صورت وجود) به طور معمول کار می‌کند.

۲. دستگاه‌های الکترونیکی ریتارد متصل بوده و به درستی کار می‌کنند.

۳. کنترل پنوماتیک متصل بوده و به درستی کار می‌کند.

۴. ریتارد به مدار خنک کننده موتور متصل باشد.

۲. خرابی یا کاهش عملکرد در حین رانندگی

خرابی کندکننده در هنگام رانندگی، یا زمانی که محدودیت‌های افزایش دما فعال می‌شوند. بدین منظور می‌بایست:

۱. سرعت خودرو را با موتور/ترمز تنظیم کنید.

۲. برای دستیابی به دور موتور بالا، تا حد امکان پایین ترین دنده را درگیر نمایید.

۳. در طول افزایش دما، به این ترتیب رانندگی کنید تا زمانی که امکان استفاده از ریتارد در میسر شود.

۳.۳. شرح عملکرد کلی

۱. خودرو را می‌توان برای کنترل ریتارد از طریق سوئیچ دستی ریتارد، پدال ترمز یا سایر سیستم‌های موجود در وسیله نقلیه مجهز نمود.
۲. از طریق مدار فرمان، فشار هوای مورد نیاز گشتاور درخواستی به سطح روغن حوضچه روغن فشرده می‌شود. با توجه به هر سرعت وسیله نقلیه، مقدار روغن مورد نیاز به داخل محفظه کار بین پروانه ثابت و پروانه متحرک کاهنده فشار داده می‌شود.
۳. روغن توسط چرخ محرک می‌چرخد و شتاب می‌گیرد و در یک مدار بسته بین پروانه متحرک و استاتور جریان می‌یابد. انرژی مورد نیاز برای شتاب مایع از انرژی جنبشی وسیله نقلیه حاصل می‌شود و جریان روغن برگشتی توسط پروانه متحرک چرخ متحرک را کاهش می‌دهد و در نتیجه سرعت خودرو کاهش می‌یابد.
۴. انرژی گرمایی تولید شده در هنگام ترمزگیری ریتارد، دمای روغن را افزایش می‌دهد، به منظور آزادسازی این انرژی گرمایی، بخشی از روغن در محفظه کار به طور مداوم از استاتور به مبدل حرارتی و سپس به محفظه کار پمپ می‌شود.
۵. در مبدل حرارتی، گرما به مایع خنک کننده خودرو مبادله می‌شود و سپس از طریق مدار خنک کننده، خنک می‌شود.
۶. دمای مایع خنک کننده و روغن توسط سنسورهای دمای مربوطه کنترل می‌شود و سیگنال به واحد کنترل الکترونیکی ارسال می‌شود که اطمینان حاصل می‌کند که خنک کننده و روغن از حداکثر دمای مجاز تجاوز نمی‌کنند.

نحوه فعال شدن

۱. ریتاردر توسط سوئیچ مرحله ریتاردر (سوئیچ دسته) یا با (پدال ترمز) فعال می‌شود. پدال گاز باید قبل از فعال شدن ریتاردر رها شود.



نکته

- برای افزایش گشتاور منفی: مناسب ترین راه تغییر مرحله به مرحله وضعیت ریتاردر می‌باشد.
۲. در مواقع اضطراری، هنگام کار با سوئیچ دستی ریتاردر، مجاز است مستقیماً به حداکثر وضعیت ریتاردر بروید.
 ۳. به منظور کاهش گشتاور منفی، می‌توان کلید دستی را مستقیماً روی پایین ترین وضعیت و مرحله قرار داد.
 ۴. هنگامی که دمای کار بسیار پایین است، اثر کندکننده اولیه پس از فعال سازی با تاخیر صورت می‌پذیرد.
 ۵. هنگامی که از پدال گاز استفاده می‌شود، با فشار دادن پدال، ریتاردر کار نمی‌کند.
 ۶. هنگام فعال شدن ABS ریتاردر کار نمی‌کند.

وضعیت دسته کنترل ریتاردر

حالت صفر: خاموش

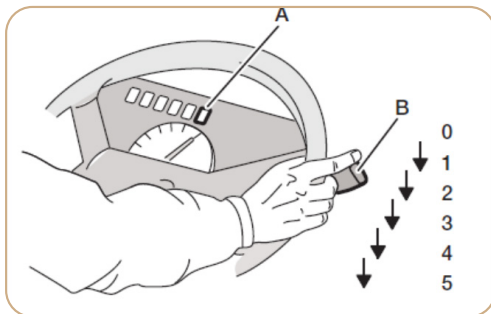
وضعیت ۱: سرعت ثابت در هنگام رانندگی در سراسیمه

وضعیت ۲: ۲۵ درصد توان ریتاردر

وضعیت ۳: ۵۰ درصد توان ریتاردر

ویرا دیزل

دفترچه راهنما



وضعیت ۴: ۷۵ درصد توان ریتارد

وضعیت ۵: ۱۰۰ توان ریتارد

از وضعیت ۲-۵ دسته کنترل ریتارد برای حفظ سرعت مناسب وسیله نقلیه استفاده کنید.

هنگام پایین آمدن از یک شیب طولانی، گیربکس را به یک دنده سنگین تغییر دهید تا دور موتور بالاتر از ۱۵۰۰ دور در دقیقه حفظ شود تا انتقال گرما توسط سیستم خنک کننده افزایش یابد و ریتارد حداکثر نیروی ترمزی را اعمال کند. برای گیربکس‌های اتوماتیک، بازگشت به دنده پایین معمولاً به صورت خودکار انجام می‌شود، البته در حالت دستی انجام نمی‌شود. دسته کنترل ریتارد را با سرعت دلخواه در وضعیت ۱ قرار دهید و "سرعت ثابت" روشن می‌شود. در این حالت گشتاور منفی ریتارد ثابت می‌ماند.

اگر در این حالت سرعت وسیله نقلیه افزایش یابد می‌بایست از ترمز استفاده نمود.

بررسی سطح و تعویض روغن

۱. تعمیر و نگهداری و پر کردن (سطح روغن) را بررسی کنید و روغن را تعویض کنید.
۲. لطفاً از روغن مخصوص Voith Retarder استفاده کنید، فاصله تعویض روغن ۶۰۰۰ کیلومتر و حجم روغن ۶/۴ لیتر است.

کارهای تعمیر و نگهداری که باید در هر تعویض روغن انجام شود:

۱. قبل و بعد از تعویض روغن، ریتارد را از نظر نشتی بررسی کنید
۲. پیچ‌های قسمت‌های اصلی و پیچ‌های مبدل حرارتی را با توجه به گشتاور مشخص شده سفت کنید.

شرایط جهت تعویض روغن

۱. خودرو در حالت افقی پارک شده باشد.
۲. دمای روغن بالای ۶۰ درجه سانتیگراد باشد.
۳. ریتارد خاموش باشد.
۴. سویچ بسته باشد.

تخلیه روغن

ظرفی رادر زیر ریتادر قرار داده و روغن را تخلیه کنید.



هشدار

۱. روغنی که بیرون می‌ریزد داغ است و ممکن است دست و صورت شما را بسوزاند.
۲. باید اطمینان حاصل شود که ریتارد خاموش و سوئیچ بسته است.

سیستم ترمز (لطفاً به سطح تجهیزات محصول خریداری شده مراجعه کنید)

سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

سیستم ترمز ضد قفل (ABS) برای جلوگیری از قفل شدن چرخ‌ها ناشی از نیروی ترمز بیش از حد (به ویژه در جاده‌های لغزنده) و به منظور دستیابی به بیشترین راندمان ترمز و پایداری وسیله نقلیه استفاده می‌شود. همچنین خسارت ناشی از تصادفات را بشدت کاهش می‌دهد.

ABS فرمان‌پذیری خودرو را در هنگام ترمز اضطراری حفظ می‌کند؛ فاصله ترمز را کوتاه می‌کند (معمولاً می‌توان آن را حدود ۱۰٪ کوتاه کرد و هر چه سرعت بیشتر باشد، فاصله کمتر می‌شود). کاهش تصادفات رانندگی و بهبود ایمنی رانندگی؛ کاهش سایش و هزینه‌های نگهداری لاستیک از مزایای این سیستم می‌باشد.

این سیستم بصورت خودکار اقدام به عیب‌یابی خود می‌نماید. چراغ ABS پس از باز شدن سویچ به مدت ۳ ثانیه روشن مانده و در صورت عدم وجود عیب خاموش می‌شود. در صورت وجود ایراد و خطا چراغ اخطار مذکور روشن مانده یا چشمک می‌زند. در صورت روشن ماندن چراغ ABS با نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز تماس حاصل نمایید.



توجه

زمان فعال شدن ترمز از فشردن پدال ترمز تا درگیر شدن ترمز ۰/۶ ثانیه است، در صورت تجاوز از این زمان، لطفاً جهت بررسی و تعمیر به نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش مراجعه کنید.

ترمز کمکی (ترمز موتور)

ترمز موتور یک ترمز کمکی است. استفاده از ترمز موتور می تواند باعث کاهش دمای ترمز به دلیل عدم استفاده مکرر از ترمز پایی شود و در نتیجه عمر مفید لنت ترمز را افزایش دهد.

لطفاً به سطح تجهیزات محصول خریداری شده مراجعه کنید (EBS)

EBS سیستم ترمز الکتریکی مبتنی بر ABS است، با استفاده از کنترل الکترونیکی برای جایگزینی گیربکس مکانیکی سنتی برای کنترل سیستم ترمز، به منظور دستیابی به اثر ترمز خوب و افزایش ایمنی ترمز خودرو، هنگامی که خودرو ترمز می کند، نیروی ترمز چرخ به ضریب چسبندگی زمین مربوط می شود، زمانی که چرخ در حالت نیمه لغزش و نیمه غلتشی باشد، ضریب چسبندگی زمین می تواند به حداکثر برسد، یعنی نیروی ترمز می تواند بزرگتر باشد و ثبات جانبی نیز در این زمان بهتر است. زمانی که چرخ ها کاملاً قفل می شوند و نمی غلتند، چسبندگی به زمین کاهش می یابد و پایداری جانبی صفر می شود. پدیده های لغزش از پهلوی و تکان دادن تریلر در معرض خطر هستند که به راحتی می توانند باعث تصادف شوند.

در مقایسه با سیستم ABS، سیستم EBS سنسورهای مختلفی از جمله سنسورهای نیروی سه بعدی، سنسورهای سایش لنت ترمز و غیره را اضافه می کند. هنگام ترمزگیری، سیگنال موقعیت پدال ترمز به واحد کنترل الکترونیکی ارسال می شود و در همان زمان، هر سنسور نیرو سیگنال های بار، چسبندگی به زمین و فشار هوای ترمز را به واحد کنترل الکترونیکی و واحد کنترل الکترونیکی به طور خودکار ارسال می کند. فشار ترمز را برای تشکیل یک کنترل حلقه بسته تنظیم می کند. این سیستم گیربکس مکانیکی را با کنترل الکترونیکی جایگزین می کند، تاخیر انتقال مکانیکی سیستم ترمز را کاهش می دهد، فاصله ترمز

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

را کوتاه می‌کند. سنسور اصطکاک و سایش می‌تواند اصطکاک هر لنت ترمز را کنترل کند و توزیع فشار هر ترمز را برای افزایش عمر مفید کنترل کند.

سیستم EBS را می‌توان به صورت متمرکز و یکپارچه توسط یک واحد کنترل الکترونیکی همراه با سایر سیستم‌های کنترل الکترونیکی کنترل کرد.

سیستم پایداری الکترونیکی ESC (لطفاً به سطح تجهیزات محصول خریداری شده مراجعه کنید)

سیستم پایداری الکترونیکی خودرو (ESC) یک جهش به جلو در فناوری کنترل ایمنی فعال خودرو پس از سیستم ضد قفل (ABS) و سیستم کنترل کشش (TCS) است. سیستم ESC از سنسورهای مختلفی برای نظارت بر وضعیت دینامیکی خودرو و دستورالعمل‌های راننده استفاده می‌کند. خطای بین وضعیت واقعی رانندگی وسیله نقلیه و قصد راننده را ارزیابی می‌کند، دستورالعمل‌های تنظیم را با توجه به نتایج ارزیابی صادر کرده و به طور خودکار در شرایط کاری خطرناک، خارج از کنترل وسیله نقلیه ناشی از فرمان بیش از حد یا ناکافی از طریق تنظیم فشار ترمز چرخ‌ها کنترل می‌نماید. نیروی ترمز و گشتاور خروجی موتور، لحظه انحراف خودرو را به درستی تنظیم می‌کند تا خودرو مطابق با درخواست راننده حرکت کند و واکنش فرمان و پایداری جانبی خودرو را بهبود بخشد.

سیستم ESC شامل دو تابع فرعی کنترل جهت و کنترل ضد واژگونی می‌باشد. کنترل فرمان عمدتاً زمانی کار می‌کند که وسیله نقلیه در جاده‌ای با ضریب چسبندگی کم یا متوسط رانندگی می‌کند. در صورت بیش فرمانی، کم فرمانی یا تریلر اصلی کشنده، حداقل بر اساس ارزیابی مقایسه‌ای وضعیت واقعی وسیله نقلیه و وضعیت وسیله نقلیه که راننده می‌خواهد به آن دست

یابد، تنظیم خودکار گشتاور ترمز چرخ‌ها در سمت چپ و راست یک محور به طور مستقل کنترل می‌شود، به طوری که خودرو یک لحظه انحراف ایجاد می‌کند تا ثبات جهتی خود را بهبود بخشد. عملکرد ضد واژگونی عمدتاً زمانی کار می‌کند که وسیله نقلیه در جاده‌ای با ضریب چسبندگی بالا یا متوسط رانندگی می‌کند. ESC شتاب جانبی خودرو را با کاهش گشتاور خروجی موتور یا کنترل ترمز محدود می‌کند و در عین حال وضعیت انحراف خودرو را تشخیص می‌دهد و چرخ‌ها را در زاویه درج شده و کل تریلر ترمز می‌کند و در نتیجه از انحراف خودرو جلوگیری می‌کند.

سیستم ESC را می‌توان بر اساس ABS یا بر اساس EBS پیاده سازی کرد.



احتیاط

زمان فعال شدن ترمز از فشردن پدال ترمز تا درگیر شدن ترمز ۶/۰ ثانیه است، در صورت تجاوز از این زمان، لطفاً جهت بررسی و تعمیر به نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش مراجعه کنید.

عملیات ترمز

برای توقف آرام وسیله نقلیه، پدال ترمز را به صورت زیر فشار دهید:

۱. ۲۵ الی ۳۵ متر قبل از محل توقف، پدال ترمز را ۱/۲-۱/۳ فشار دهید.
۲. شروع به رها کردن تدریجی پدال ۵-۶ متر قبل از محل توقف نمایید.
۳. قبل از رسیدن به محل توقف، پدال ترمز را به آرامی فشار دهید تا وسیله نقلیه به طور کامل متوقف شود.



احتیاط

۱. هنگام ترمزگیری، در صورت عدم وجود شرایط اضطراری، باید از فشار دادن سریع و شدید پدال ترمز تا انتها خودداری کنید، ترمز بیش از حد ممکن است باعث آسیب شخصی یا آسیب به قطعات خودرو شود.
۲. از پا گذاشتن چندین بار روی پدال ترمز در مدت زمان کوتاه خودداری کنید تا مقدار زیادی هوای فشرده در مخزن هوا مصرف نشود و در نتیجه بر عملکرد ترمز خودرو تأثیر گذاشته و باعث از دست دادن کنترل خودرو شود.
۳. در شرایط عادی، از ترمز پایی جهت ترمز کردن استفاده کند.
۴. در صورت عدم وجود شرایط اضطراری، نباید از ترمز اضطراری استفاده کرد. به خصوص زمانی که سطح جاده لغزنده است، استفاده از ترمز اضطراری به احتمال زیاد باعث ایجاد موقعیت‌های خطرناکی مانند لغزش وسیله نقلیه می‌شود.
۵. پس از شستن خودرو یا عبور از یک گودال عمیق، ممکن است آب وارد کاسه ترمز شود که باعث کاهش راندمان ترمز وسیله نقلیه می‌شود. در این زمان، رانندگی را با سرعت کم ادامه دهید و چند بار روی پدال ترمز بگذارید تا آب تخلیه شود.

توقف وسیله نقلیه

۱. لطفاً در هنگام توقف بلافاصله موتور را خاموش نکنید. موتور باید ۳ تا ۵ دقیقه در دور آرام کار کند و پس از افت دمای مایع خنک کننده موتور می‌توان موتور را خاموش کرد. مخصوصاً بعد از اینکه موتور تحت بار زیاد قرار می‌گیرد یا با سرعت زیاد کار می‌کند، باید در حالت دور آرام باشد، در غیر این صورت باعث خرابی‌هایی مانند خط افتادن سیلندر موتور و آسیب توربو شارژر می‌شود.

۲. پس از خاموش کردن موتور، تمام کلیدها، به خصوص کلید برق را خاموش کنید.
۳. قبل از خاموش کردن موتور اصلی کلید جرقه را به مدت ۳ ثانیه خاموش کنید. بعد از ۹۰ ثانیه کلید برق اصلی را خاموش کنید. هنگام روشن بودن موتور برای جلوگیری از دست رفتن اطلاعات ECU مجاز به خاموش کردن مستقیم کلید برق اصلی نیستید.

روش رانندگی در سرازیری

۱. هنگامی که وسیله نقلیه در حال رفتن به سرازیبی است، باید از ترمز موتوری به طور موثر استفاده کرد تا سرعت خودرو کنترل شود.
۲. مراقب باشید هنگام پایین آمدن از شیب، دور موتور از حداکثر سرعت مجاز بیشتر نشود.
۳. قبل از پایین آمدن از یک شیب تند یا طولانی، ترمزها را برای عملکرد صحیح تست کنید.
۴. هنگام تعویض دنده در سرازیبی سرعت وسیله و دور موتور را مدنظر داشته و بهترین دنده را درگیر کنید.
۵. به هیچ عنوان دور موتور از (۲۵۰۰ دور در دقیقه) بیشتر نشود.

سیستم ADAS

هشدار خروج از خط (LDW)

عملکرد خروج از خط بر اساس تصویر دوربین جلو است، خطوط جاده را تشخیص می‌دهد، موقعیت نسبی خودرو و بین خطوط را محاسبه می‌کند که آیا خروج از خط وجود دارد یا خیر، وزمانی که راننده ناخودآگاه از لاین منحرف می‌شود به راننده هشدار می‌دهد.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

محدوده سرعت کاری هشدار خروج از خط ۶۰ کیلومتر در ساعت تا ۱۲۰ کیلومتر در ساعت است. هنگامی که سوئیچ کلید در وضعیت ON قرار دارد، سیستم LDW کنترل خود را انجام می‌دهد.

استراتژی عملکردی

۱. کلید LDW روشن باشد.
۲. وسیله نقلیه در دنده جلو یا خلاص باشد.
۳. سرعت فعلی وسیله نقلیه در محدوده کاری باشد.
۴. راننده اقدام به ترمزگیری نکرده باشد.
۵. راهنما فعال نشده باشد.
۶. چراغ احتیاطی روشن نباشد.
۷. خطوط خط کشی جاده مناسب و درست باشد.
۸. لبه بیرونی چرخ جلو وارد محدوده هشدار شود.

شرایط غیر فعال شدن

۱. کلید LDW خاموش باشد.
۲. وسیله نقلیه در دنده جلو یا خلاص نباشد.
۳. سرعت فعلی وسیله نقلیه در محدوده کاری نباشد.

۴. راننده اقدام به ترمزگیری کرده باشد.
۵. راهنما فعال شده باشد.
۶. چراغ اختاری روشن باشد.
۷. خطوط خط کشی جاده مناسب و درست نباشد.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

استراتژی هشدار

استراتژی هشدار صوتی	استراتژی نمایش	آیکون نمایش	وضعیت عملکرد
آلارم هشدار ۵ ثانیه	نماد همیشه روشن است		هشدار خروج از خط (انحراف خودرو به سمت راست (موثر برای دو خط)
آلارم هشدار ۵ ثانیه	نماد همیشه روشن است		هشدار خروج از خط (انحراف به چپ وسیله نقلیه (موثر برای دو خط)
آلارم هشدار ۵ ثانیه	نماد همیشه روشن است		هشدار خروج از لاین (خودرو به سمت راست منحرف می شود (معتبر در لاین راست)
آلارم هشدار ۵ ثانیه	نماد همیشه روشن است		هشدار خروج از خط (خودرو به چپ منحرف می شود (خط چپ معتبر است)

استراتژی هشدار صوتی	استراتژی نمایش	آیکون نمایش	وضعیت عملکرد
ندارد	نماد همیشه روشن است		خطا در سیستم LDW
ندارد	نماد همیشه روشن است		ایراد در دوربین
ندارد	صفحه نمایش خاموش بودن سیستم را نمایش می‌دهد و پس از ۵ ثانیه به منو اصلی باز می‌گردد.	ندارد	LDW خاموش است
ندارد	صفحه نمایش روشن بودن سیستم را نمایش می‌دهد و پس از ۵ ثانیه به منو اصلی باز می‌گردد.	ندارد	LDW روشن است

هشدار تصادف از جلو (FCW)

عملکرد هشدار تصادف از جلو (FCW)

معرفی عملکرد

عملکرد هشدار تصادف، خودروی جلو و عابر پیاده را بر اساس تصویر جمع‌آوری شده توسط دوربین جلو تشخیص می‌دهد. هنگامی که خطر برخورد بین خودروی جلو و خودروی خودی شناسایی شد، هشدار برخورد ارسال می‌شود. سوئیچ کلید در موقعیت ON قرار دارد، سیستم FCW خود بررسی می‌کند. هنگامی که سیستم عاری از هر گونه نقصی باشد، صفحه نمایش "سیستم هشدار برخورد از جلو روشن شده است" را نشان می‌دهد و به حالت اولیه باز می‌گردد.

استراتژی عملکردی

شرایط فعال شدن

۱. کلید هشدار برخورد از جلو روشن باشد.
۲. راننده اقدام به ترمز گیری نکرده باشد.
۳. نزدیک شدن به خودروی جلو یا عابر پیاده.
۴. سرعت وسیله نقلیه در محدوده عملکرد باشد.
۵. خطایی در سیستم وجود نداشته باشد.

شرایط غیر فعال شدن

۱. کلید هشدار برخورد از جلو خاموش باشد.
۲. راننده ترمز گیری کرده باشد.
۳. عدم نزدیک شدن به خودروی جلو یا عابر پیاده.
۴. سرعت وسیله نقلیه در محدوده عملکرد نباشد.
۵. خطایی در سیستم وجود داشته باشد.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

استراتژی هشدار

وضعیت عملکرد	آیکون نمایش	استراتژی نمایش	استراتژی آرام هشدار
هشدار سطح I		چراغ زرد هشدار تصادف روشن است و صفحه نمایش آلام احتمال تصادف نشان می‌دهد، لطفا توجه کنید!	آلام هشدار ۵ ثانیه
هشدار سطح II		چراغ قرمز هشدار تصادف روشن است و صفحه نمایش آلام احتمال تصادف را نشان می‌دهد، لطفا توجه کنید!	آلام هشدار ۵ ثانیه
FCW خاموش	ندارد	صفحه نشان می‌دهد که سیستم هشدار تصادف از جلو خاموش شده است و پس از ۵ ثانیه به صفحه اصلی باز می‌گردد.	ندارد
FCW روشن	ندارد	صفحه نشان می‌دهد که سیستم هشدار تصادف از جلو روشن شده است و پس از ۵ ثانیه به صفحه اصلی باز می‌گردد.	ندارد
FCW ایراد در سیستم	ندارد	صفحه نمایش نشان می‌دهد که سیستم هشدار تصادف از جلو معیوب است و پس از ۵ ثانیه به صفحه اصلی باز می‌گردد.	ندارد



در برخی موارد، LDW و FCW ممکن است زمانی که عملکرد سنسور به دلیل اثرات زیست محیطی کاهش می‌یابد، به طور عادی کار نکنند. نمونه‌هایی از این موارد به شرح زیر است:

۱. لرزش و تکان‌های وسیله نقلیه.
۲. شرایط آب و هوایی بسیار بد و دید ضعیف مانند مه، باران، برف و غیره.
۳. انعکاس یا تغییر شدید ناشی از نور شدید در میدان دید دوربین، مانند انعکاس نور در سطح جاده، انعکاس در سمت داخلی شیشه جلو، ورودی و خروجی تونل.
۴. حرکت در سربالایی و سرازیری.
۵. رانندگی در پیچ و مسیر منحنی شکل.
۶. ورود وسایل نقلیه به ورودی و خروجی بزرگراه، منطقه خدماتی، تقاطع بزرگراه، ایستگاه عوارض و سایر بخش‌ها.
۷. نور کافی در میدان دید دوربین وجود ندارد یا توسط یخ، برف، خاک، قطره آب، مه یا سایر اشیاء مسدود شده است.
۸. آب یا برف که توسط وسیله نقلیه جلویی یا روبرویی وسیله بر روی دوربین ریخته شود.
۹. هنگامی که اشیاء فلزی در جاده و سازه‌های بالایی در منطقه تشخیص وجود دارد.
۱۰. به دلیل کج شدن و عدم تراز بودن وسیله نقلیه بدلیل ایراد فنی.
۱۱. لاستیک نامناسب و معیوب (مانند باد کردن نامناسب، اندازه اشتباه تایر و غیره)
۱۲. ظاهر شدن یک مانع در جلوی وسیله نقلیه بصورت ناگهانی.
۱۳. شکل وسیله نقلیه جلویی خاص باشد. مثل لیفتراک، جرثقیل و غیره.
۱۴. در شب یا در تونل، چراغ‌های جلوی وسیله نقلیه روشن نباشد یا وسیله نقلیه جلویی چراغ‌های عقب خود را روشن نمی‌کند.

۱۵. رنگ وسیله نقلیه جلویی نزدیک به رنگ جاده است.
۱۶. اشیاء یا سایه هایی شبیه به شکل وسیله نقلیه در جلوی وسیله نقلیه وجود دارد.
۱۷. هنگامی که وسیله نقلیه ای با سپر بالا و شاسی بلند در جلو وجود دارد.
۱۸. وسیله نقلیه در یک لاین بدون خط کشی، بیش از حد عریض یا خیلی باریک در حال رانندگی است، یا خط کشی های خطوط آسیب دیده، تار یا پوشیده شده اند، یا خط کشی ها نامنظم هستند.

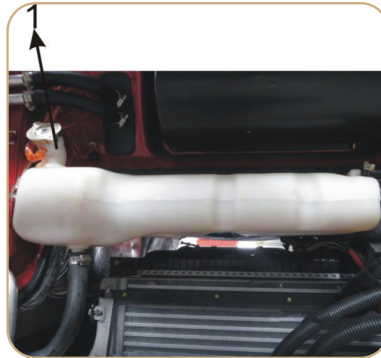
سرویس و نگهداری

به منظور افزایش طول عمر وسیله نقلیه و اطمینان از رانندگی ایمن و راحت، می بایست سرویس، بازدیدها و تعمیرات به موقع و در زمان مشخص شده انجام پذیرد. این راهنما چند روش متداول سرویس و تعمیرات را معرفی می کند. برای بررسی دقیق تر و تنظیم و تعویض قطعات لطفاً با نزدیکترین نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش (شرکت ویرادیزل) تماس حاصل نمایید. لطفاً برای اطلاعات مربوط به موتور به "راهنمای عملکرد و تعمیر و نگهداری موتور" ارائه شده با خودرو مراجعه کنید. قطعاتی که دارای گریس خور بوده و می بایست با گریس محافظت شوند، به طور منظم گریس اضافه کنید. جهت حفاظت نقاطی از وسیله نقلیه که در تماس با آب جاده هستند به طور منظم از وازلین یا روغن ضد زنگ استفاده کنید.

بازدید و اضافه کردن مایع خنک کننده

۱. برای بررسی سطح مایع خنک کننده، کلید استارت را در وضعیت ON قرار دهید و بررسی کنید که آیا نشانگر سطح مایع خنک کننده روشن است یا خیر. اگر روشن است لطفاً مایع خنک کننده را پر کنید. همچنین می توانید از طریق مخزن

انبساط نیمه شفاف، اگر سطح مایع خنک کننده موتور کمتر از خط علامت MIN مخزن انبساط باشد، لازم است مایع خنک کننده را اضافه کنید.



مخزن انبساط سیستم خنک کننده موتور

۱. سطح مایع خنک کننده موتور در مخزن انبساط نباید از خط علامت MAX بیشتر باشد.
۲. از بسته شدن درب مخزن و عدم نشتی آن اطمینان حاصل نمایید.



۱. قبل از افزودن مایع خنک کننده، موتور و رادیاتور را از نظر نشتی بررسی و در صورت نشتی تعمیر کنید.
۲. استفاده از مایع خنک کننده ضد یخ و ضد زنگ با طول عمر بالا رای سیستم خنک کننده توصیه می شود و افزودن آب لوله

ویرا دیزل

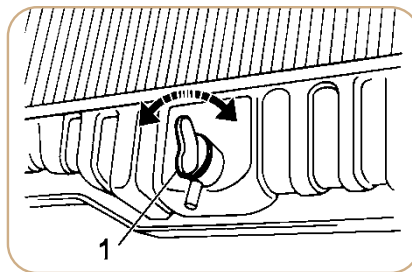
دفترچه راهنما

کشی یا آب سخت چاه‌ها و رودخانه‌ها اکیدا ممنوع است. در شرایط عادی، درپوش مخزن انبساط یا درب رادیاتور را باز نکنید، هنگام باز کردن درب، مراقب باشید که دچار سوختگی نشوید.

۳. مایع خنک کننده را فقط می‌توان پس از کاهش دمای مایع خنک کننده به زیر ۵۰ درجه سانتیگراد تخلیه کرد، در غیر این صورت بخار مایع خنک کننده با دمای بالا باعث آسیب جانی می‌شود. هنگام برداشتن درب مخزن انبساط یا درب رادیاتور، به آرامی درب را باز کنید تا فشار سیستم خنک کننده کاهش یابد.

تخلیه آب رادیاتور

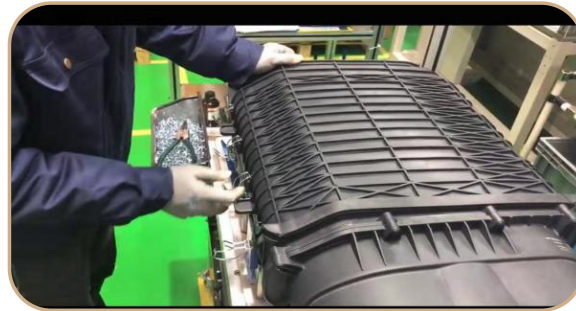
شیر تخلیه زیر رادیاتور را باز کنید تا مایع خنک کننده در سیستم خنک کننده تخلیه شود. در هنگام تخلیه مایع خنک کننده باید درب مخزن انبساط باز شود.



۱. شیر تخلیه ۱. شیر تخلیه

بازدید و تعویض فیلتر هوا

هر ۶۰۰۰۰ کیلومتر یا وقتی چراغ هشدار روشن است، فیلترهای داخلی و خارجی را همزمان تعویض کنید. در مناطق دارای گرد و غبار دوره زمانی تعویض را کوتاه تر کنید)



۲. درپوش محفظه هواکش را بالا بکشید.

۱. ضامن قفل هواکش را باز کنید.

۱. ضامن را باز کرده و درپوش را باز کنید. پس از برگرداندن دسته فیلتر، فیلتر اصلی را بیرون بکشید.

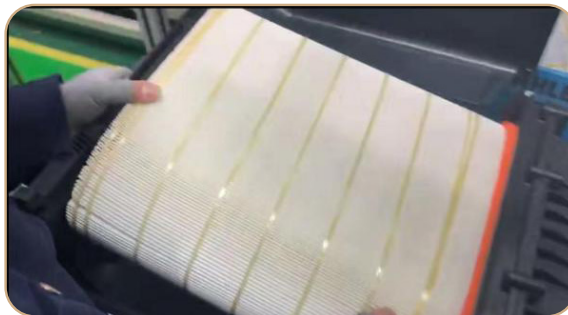
۲. پس از بیرون آوردن فیلتر اصلی، داخل هواکش را با یک پارچه مرطوب تمیز پاک کنید و سپس فیلتر ایمنی را خارج کنید.

۳. برعکس مراحل باز نمودن اقدام به بستن نمایید.



احتیاط

۱. فیلتر را نصب کنید و درپوش را ببندید، در غیر این صورت گرد و غبار به داخل مکیده شده و عمر موتور بسیار کاهش می‌یابد. هرگز از بنزین یا آب برای شستشوی فیلتر استفاده نکنید.
۲. هنگام نصب، از نصب درست درپوش فیلتر هوا اطمینان حاصل نمایید.
۳. استفاده از وسیله نقلیه بدون هواکش اکیدا ممنوع است.
۴. فیلتر و درپوش را ببندید و از نصب صحیح حلقه آب بندی کاور مطمئن شوید. از ورود آب باران به فیلتر جلوگیری کنید.
۵. فقط فیلتر را تعویض کنید، فیلتر را با هوای فشرده بادگیری نکنید.
۶. لطفاً از فیلتر اصلی استفاده کنید، در غیر این صورت عیوب مرتبط با قطعه مذکور تحت پوشش گارانتی نخواهد بود.



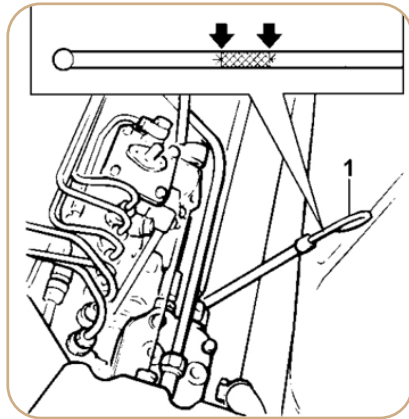
۳. فیلتر را بیرون بکشید

روغن موتور

برای برنامه نگهداری موتور به دفترچه راهنمای عملیات و تعمیر و نگهداری موتور که همراه وسیله نقلیه ارائه شده است مراجعه کنید.

روش بررسی روغن موتور

۱. وسیله نقلیه را در یک جاده صاف پارک کنید، پس از خاموش شدن موتور حدود ۵ دقیقه صبر کنید، گیج روغن را بیرون بکشید، آن را با یک پارچه تمیز پاک کنید و سپس گیج روغن را دوباره نصب کنید.



۲. دوباره گیج روغن را بیرون بکشید و سطح روغن را بررسی کنید. محدوده نرمال بین دو خط مقیاس است و در صورت کم بودن باید روغن موتور اضافه شود. در صورتیکه سطح روغن زیاد باشد باید روغن اضافی تخلیه شود.

۳. دوباره میله اندازه گیری را بیرون بکشید و ارتفاع سطح روغن را بررسی کنید. محدوده نرمال باید بین دو خط تراز باشد، در صورت ناکافی بودن، روغن موتور تمیز پر شود و اگر از آن بیشتر شد، روغن باید از پیچ تخلیه روغن تخلیه شود.

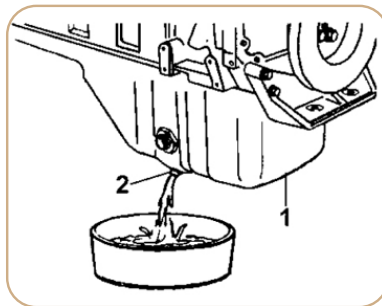


توجه

بررسی سطح روغن باید در حالت خاموش انجام شود.

نحوه تعویض روغن موتور:

۱. پیچ تخلیه روغن را در قسمت زیرین کارتل می‌باشد آن را باز و روغن را در یک ظرف تخلیه کنید.
۲. پیچ تخلیه روغن را تمیز و ببندید.
۳. فیلتر روغن را تعویض کنید و قبل از نصب، محل نصب فیلتر و رابط آن را تمیز کنید.
۴. روغن جدید را داخل موتور بریزید.



۱. کارتل ۲. پیچ تخلیه

۵. موتور را روشن کنید. از خاموش شدن چراغ روغن و عدم نشی در ناحیه پیچ روغن و فیلتر روغن اطمینان حاصل کنید.

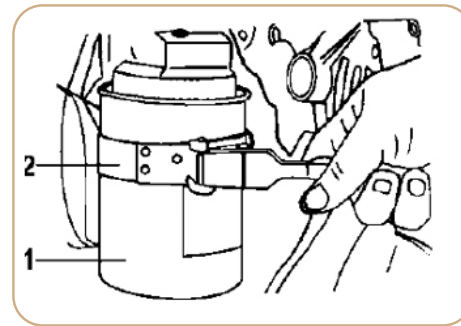


۱. تا زمانی که موتور کاملاً خاموش نشده است، روغن موتور نباید تخلیه شود.

۲. هنگام تخلیه روغن به دمای روغن توجه کنید تا دچار سوختگی نشوید.

فیلتر روغن

روش تعویض: هنگام تعویض فیلتر از آچار مخصوص فیلتر برای باز کردن فیلتر استفاده کنید. هنگام نصب فیلتر جدید ابتدا سطح اتصال را تمیز کنید، فیلتر را با روغن موتور تمیز پر کنید، حلقه لاستیکی آب بندی را با مقدار کمی روغن تمیز روغن کاری کنید و سپس فیلتر را با دست نصب کنید، زمانی که سطوح جفت شده درگیر شدند، با دست سه چهارم محکم کنید. موتور را روشن کنید و سطح آب بندی را از نظر نشتی روغن بررسی کنید، در صورت مشاهده نشتی، دوباره آن را سفت کنید.



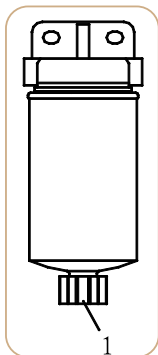
۱. فیلتر روغن ۲. آچار فیلتر



۱. در هنگام نصب فیلتر را بیش از حد سفت نکنید. در غیر این صورت رزوه‌ها تغییر شکل داده و فیلتر آسیب می‌بیند.

۲. لطفا در هنگام نصب فیلتر جدید به مطابقت با نوع مورد نیاز این مدل موتور توجه کنید.

فیلتر سوخت اولیه



روش تعویض: هنگام تعویض، فیلتر سوخت را با آچار فیلتر باز کنید. هنگام نصب فیلتر سوخت جدید، ابتدا سطح تماس و محل بستن را پاک کنید، فیلتر سوخت را با سوخت تمیز پر کنید و سپس فیلتر را با دست نصب کنید، زمانی که سطح آب بندی با سطح اتصال درگیر شد، آن را سه چهارم دور با دست سفت کنید.

تخلیه فیلتر سوخت اولیه

موتور را خاموش کنید و دریچه تخلیه را باز کنید تا آب و رسوب تخلیه شود. وقتی سوخت تمیز خارج شد، شیر تخلیه را سفت کنید.



۱. در هنگام نصب فیلتر سوخت و فیلتر سوخت اولیه، فیلتر را بیش از حد سفت نکنید. انجام این کار باعث تغییر شکل رزوه‌ها و آسیب به فیلتر می‌شود.
۲. برای سفت کردن شیر تخلیه نباید از هیچ ابزاری استفاده کرد و می‌بایست با دست سفت شود.
۳. هنگام تخلیه آب، شیر تخلیه نباید به طور کامل باز شود.

فیلتر سوخت

روش تعویض: هنگام تعویض، از آچار فیلتر برای جدا کردن مجموعه فیلتر سوخت استفاده کنید. هنگام نصب، ابتدا سطح اتصال را پاک کنید، فیلتر را با سوخت تمیز پر کنید، سپس رینگ لاستیکی آب بندی را با مقدار کمی روغن موتور تمیز روغن کاری کنید و سپس فیلتر را نصب کنید. هنگام تماس فیلتر با سطح تماس فیلتر را سه چهارم دور با دست سفت کنید.

تعمیر و نگهداری مخزن ادبلو

بازدید مخزن ادبلو

۱. دریچه تهویه مخزن را با فشار هوا تمیز کنید.
۲. پس از پر شدن مخزن درپوش پلاستیکی آنرا را سفت کنید تا از ریختن ادبلو جلوگیری شود.

۳. در پایین مخزن یک پیچ تخلیه وجود دارد که می‌توانید رسوب را به طور منظم تخلیه کنید.

تمیز کردن سیستم ادبلو

۱. سیستم کاهش آلودگی برای جلوگیری از تأثیر مواد خارجی و ناخالصی‌ها بر عملکرد سیستم مجهز به فیلتر است، اما لازم است به نظافت سیستم توجه ویژه‌ای شود.
۲. محلول ادبلو و لوله‌ها باید از آلودگی خارجی محافظت شوند.
۳. اتصالات و لوله‌ها را نباید باز نمود زیرا احتمال ورود آلودگی و ناخالصی به مدار وجود دارد. در صورت بازوبست لوله‌ها می‌بایست محل‌های اتصال به خوبی تمیز و عاری از آلودگی شوند.



ورودی مخزن، تجهیزات پرکننده (قیف و غیره) و قسمت‌های مجاور آنها باید تمیز نگه داشته شوند، در غیر این صورت گرد و غبار و سایر ناخالصی‌ها هنگام پر کردن محلول وارد مخزن شده و باعث مسدود شدن فیلتر، فرسودگی و آلودگی آن می‌شود.

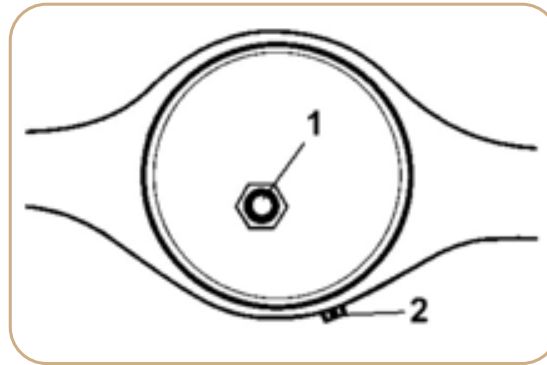
روغن دیفرانسیل

تعویض معمولی: هر ۶۰۰۰ کیلومتر

بازدید عادی: هر ۵۰۰۰ کیلومتر

نحوه بازدید: پیچ سرریز روغن را باز کنید ارتفاع سطح روغن می‌بایست تا لبه پایینی سوراخ سرریز روغن باشد. در صورت کم بودن

روغن اضافه کنید. همچنین سوپاپ هواکش را چک کرده و آن را تمیز کنید.



۱. سوراخ سرریز سطح روغن ۲. پیچ سرریز

روش تعویض: روغن دیفرانسیل باید در زمان گرم بودن تعویض شود. هنگام تعویض، ابتدا پیچ تخلیه روغن دیفرانسیل را باز کنید تا روغن تخلیه شود؛ سپس پیچ تخلیه را تمیز کرده و ببندید. پیچ سرریز روغن را باز و روغن را از سوراخ سرریز روغن تزریق نمایید. سطح روغن می‌بایست تا لبه پایینی سوراخ سرریز قرار داشته باشد.

احتیاط 

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

۱. هنگام تزریق روغن اجازه ندهید گرد و غبار یا خاک وارد دیفرانسیل شود و همیشه سوپاپ هواکش را تمیز نگه دارید.

۲. سطح روغن باید در ارتفاع مناسب نگه داشته شود، خیلی زیاد یا خیلی پایین بر استفاده تأثیر می‌گذارد.

بررسی محور چرخ (لطفاً به سطح تجهیزات محصول خریداری شده مراجعه کنید)

تعویض اولیه: کل محور بدون تعمیر و نگهداری اولیه است و روغن هر ۱۰۰۰۰۰

کیلومتر تعویض می‌شود.



۱. پیچ سرریز ۲. پیچ تخلیه

وسیله نقلیه نو: پس از ۱۵۰۰۰ تا ۲۰۰۰۰ کیلومتر پیمایش روغن راتعویض کنید.

بازدید عادی: هر ۵۰۰۰ کیلومتر

روش بازدید: ارتفاع سطح روغن می‌بایست تا لبه پایینی پیچ سرریز روغن باشد.

تعویض: هر ۵۰۰۰۰ کیلومتر یا هر سال برای تعمیر و نگهداری

روش تعویض: روغن را وقتی ماشین داغ است تعویض کنید. برای تعویض روغن در محورهای میانی و عقب، ابتدا پیچ تخلیه روغن را باز کنید، روغن روانکار را تخلیه نمایید و پیچ تخلیه روغن را تمیز کرده و دوباره نصب کنید و از سوراخ دریچه پر کردن روغن، روغن جدید را اضافه کنید.

تعویض روغن کاهنده چرخ: پیچ تخلیه روغن را به پایین بچرخانید، پیچ تخلیه روغن را باز کنید، روغن قدیمی را تخلیه کنید و سپس پیچ تخلیه روغن را دوباره نصب کنید. روغن روان کننده را از سوراخ سرریز روغن اضافه کنید و سپس پیچ سر ریز روغن را به پایین ترین نقطه بچرخانید تا روغن اضافی خارج شود.



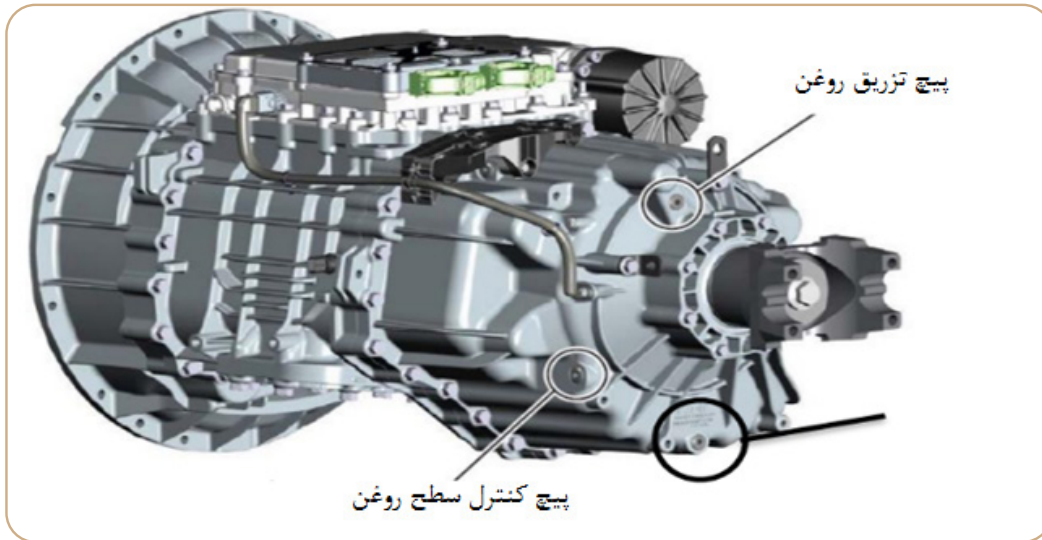
۱. هنگام تعویض روغن مراقب باشید گرد و غبار یا خاک وارد محور نشود.
۲. سوپاپ هواکش باید همیشه در شرایط خوبی نگهداری شده و کثیف و مسدود نباشد.
۳. سطح روغن باید میزان نگه داشته شود، روغن خیلی زیاد یا خیلی پایین بر عملکرد سیستم تأثیر می گذارد.

روغن گیربکس

توصیه می شود پس از نصب جداگانه گیربکس و موتور، روغن گیربکس را بررسی و کنترل کنید. روغن روان کننده گیربکس باید استاندارد EATON PS-386 را داشته باشد. حجم روغن برای گیربکس AMT: ۷/۵ لیتر می باشد. برچسب روغن گیربکس مورد تایید EATON طبق تصویر زیر می باشد.



- قطر سوراخ تزریق و سوراخ تخلیه روغن ۱۶ میلی متر است.
- مشخصات رزوه پیچ تزریق و تخلیه روغن: ۵/۸ M۱۸X۱ و آچار خور آن الن ۶ گوش ۶ میلیمتری می باشد.
- گشتاور سفت کردن پیچ های تزریق و تخلیه روغن ۵/۲۴ - ۵/۲۹ نیوتن متر می باشد.
- عملکرد و محدوده گارانتی گیربکس در صورت عدم رعایت الزامات بالا EATON برای روغن گیربکس، گارانتی و عملکرد گیربکس تحت تأثیر قرار می گیرد.



⚡ احتیاط

۱. اگر سطح روغن خیلی پایین باشد ممکن است بلبرینگ ها و دنده های گیربکس دچار آسیب شوند و اگر سطح روغن زیاد باشد باعث گرم شدن بیش از حد و نشت روغن می شود.
۲. از افزودنی ها و مواد مکمل به روغن گیربکس به شدت اجتناب نمایید.
۳. هیچ روغن موتور و روغن گیربکسی نباید برای استفاده در یک گیربکس مخلوط شود.

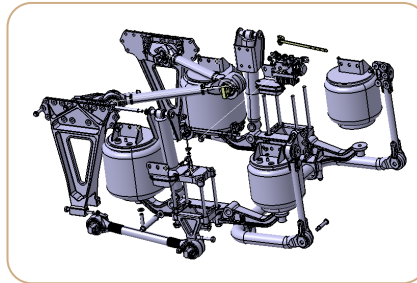
تعلیق بادی

نصب و راه اندازی

۱. در حین مونتاژ و تنظیم کمک بادی (کیسه هوا یا به اصطلاح خمیره باد)، آنرا از گریس، اجسام نوک تیز و اجسام با دمای بالا دور نگه دارید، در هنگام نصب لوله هوا، درپوش ورودی هوا باید برداشته شود و از ورود مواد خارجی به کیسه هوا جلوگیری شود.
۲. هنگام مونتاژ پین، آن را تمیز نگه دارید و روی آن را چرب کنید.
۳. قبل از اینکه کمک فنر نصب شود یا اکسل به درستی به شاسی متصل شود، برای جلوگیری از خرابی کیسه هوا، چرخاندن کیسه هوا مجاز نیست.
۴. پس از مونتاژ، کمک بادی باید (۱۰ کیلو پاسکال تا ۳۰ کیلو پاسکال) باد شود؛ ارتفاع تعلیق توسط شیر تراز یا سیستم کنترل الکتریکی تنظیم می شود.
۵. از ابعاد عمودی و افقی شاسی و الزامات موقعیت یابی محور و شاسی اطمینان حاصل کنید:
 - فاصله عمودی محور نسبت به صفحه تقارن طولی شاسی کمتر از ۵ میلی متر.
 - فاصله عمودی محور نسبت به صفحه طولی تقارن شاسی کمتر از ۵ میلی متر.
 - خطای تقارن عرضی نسبت به صفحه تقارن طولی شاسی کمتر از ۳ میلی متر.

شکل و اجزای اصلی تعلیق بادی

۱. همه پیچ و مهره‌ها دارای گشتاور مشخصی برای بستن هستند. در زمان بستن و سفت کردن می‌بایست رزوه پیچ و مهره‌ها تمیز و روغنکاری شده باشد. اگر بدون روغنکاری بسته می‌شوند می‌بایست ۲۰ درصد به مقدار گشتاور مد نظر اضافه شود.



۲. کیسه هوا هنگام کار در شرایط سخت و بار زیاد دارای سفتی شدیدی در سطح بیرونی خواهد بود که یک عملکرد عادی است.

۳. اگر گریس و گرد و غبار روی سطح بیرونی کیسه هوا جذب شوند، یک پدیده طبیعی است.

گشتاور اتصالات کیسه هوا:

سایز پیچ:

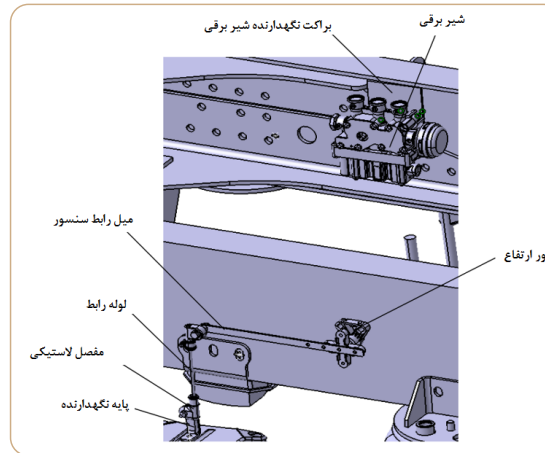
M۱۲x۱/۵ ----- ۴۰ نیوتن متر

M۲۲x۱/۵ ----- ۶۰ نیوتن متر

M۱۸x۲ ----- ۲۷۰ نیوتن متر

مجموعه جانبی تعلیق

- هنگام نصب کیسه هوا در براکت از هم تراز شدن سوراخ نصب اطمینان اصل نمایید.



- سنسورهای ارتفاع در سمت چپ و راست شاسی به صورت متقارن نصب شده اند و طول میله‌های رابط می‌بایست به اندازه باشد.
- پس از اینکه سیستم تعلیق به ارتفاع ۲۰۰ میلی متر رسید، می‌توان ارتفاع تعلیق را با تنظیم اتصال بین شاسی و میله رابط سنسور تنظیم کرد تا میله نوسان افقی سنسور ارتفاع با سطح فلنج پایینی موازی شود.

- پایه‌های اتصال سنسور ارتفاع پس از مونتاژ باید موازی یکدیگر باشند و حرکت آنها بدون مانع و گیر باشد.
- گشتاور پیچ‌ها مطابق با دستور العمل تعمیراتی می‌بایست صورت پذیرد.
- از قرار گیری شیلنگ در محل خود و ثابت شدن آن با بست نگهدارنده اطمینان حاصل کنید.
- موقعیت نصب شیر برقی در سمت داخلی شاسی سمت راست یا وسط شاسی می‌باشد.

نحوه عملکرد

سیستم تعلیق هوا دارای عملکرد خوب و قابل استفاده است. اگر خط لوله هوا نشتی داشته باشد یا کیسه هوا به طور تصادفی آسیب ببیند، شیر محافظ فشار، می‌تواند فشار هوا را در لوله‌ها به منظور عملکرد ترمز حفظ کند. در این حالت کیسه هوا به عنوان تکیه گاه لاستیکی عمل کرده و می‌توان به نزدیکترین نمایندگی خدمات پس از فروش مراجعه نمود با استفاده صحیح از سیستم تعلیق بادی و انجام به موقع بازدهی‌ها و سرویس‌ها می‌توان خرابی و ایرادات احتمالی آن را به شدت کاهش داد.

۱. وسیله نقلیه مجاز به بارگیری بیش از حد نیست و هنگام رانندگی در جاده خوب، مقدار بار اضافی نمی‌تواند بیشتر از ۱۰٪ ظرفیت نامی باشد.

۲. فشار هوا برای سیستم تعلیق هوا باید در حدود ۶ بار نگه داشته شود.

۳. در هیچ قسمتی از سیستم تعلیق بادی مخصوصاً کیسه هوا نباید از روغن و گریس روانکار استفاده شود.

۴. تعمیر و نگهداری باید بر اساس الزامات انجام شود.

۱. بازدیدهای روزانه

بازدید روزانه قبل از هر حرکت: بازدید هر روز یا قبل از حرکت انجام می‌شود و به شرح زیر است:

- بصورت چشمی بررسی کنید که سیستم تعلیق هوا کاملاً باد شده و متعادل باشد.
- بصورت چشمی بررسی نمایید که وسیله نقلیه صاف بوده و کج نباشد.
- بصورت چشمی بررسی کنید که آیا زاویه بین میله متقاطع و بازوی تنظیم ۹۰ درجه است.
- بصورت چشمی بررسی نمایید که سیستم نشتی هوا نداشته باشد.

روش ساده بازدید: پس از تحویل گرفتن وسیله نقلیه از کارخانه سازنده، وسیله نقلیه را در شرایط مناسب روی زمین صاف پارک کنید، فاصله بین مرکز ۴ چرخ تا زمین را اندازه گیری کنید. اختلاف ارتفاع تا ۵ میلیمتر مجاز است. اندازه بدست آمده را یادداشت نموده و جهت بررسی در بازدیدهای آتی مقایسه کنید. در صورتی که اندازه‌ها یکی بود ارتفاع سیستم تعلیق نرمال است و هیچ نشتی برای سیستم رخ نمی‌دهد.



توجه

در صورت تغییر در ارتفاع وسیله نقلیه و اندازه‌های بدست آمده در اسرع وقت به نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش (شرکت ویرادیزل) مراجعه کنید.

۲. بررسی و بازدید منظم ایمنی

بررسی و بازدید ایمنی می‌بایست هر ۱۵۰۰ یا ۲۰۰۰ کیلومتر یا طبق جدول زمانی مشخص شده صورت پذیرد.

موارد بازرسی ایمنی:

- کنترل بست ها و پیچ و مهره از نظر شل بودن.
- کنترل فشار مدار هوا که می بایست بیش از ۶ بار باشد. بررسی عدم سایش کیسه هوا و فاصله آزاد در حدود ۲۵ میلیمتر در اطراف کیسه هوا.
- بررسی عملکرد کیسه هوا و عدم نشتی. اگر کیسه هوا (کمک بادی) پس از مدتی رانندگی داغ شود به این معنی است که به درستی کار می کند.
- بررسی ترک بر روی قطعات و نقاط جوشی.

۴. تعمیر و نگهداری سطح ۳ باید بعد از هر ۸۰۰۰ کیلومتر یا یک سال انجام شود.

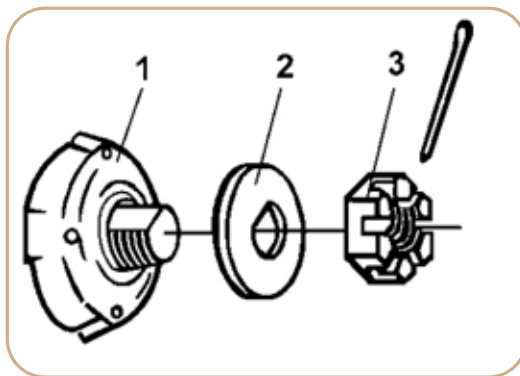
تعمیر و نگهداری بلبرینگ توپی

چرخ و کاسه ترمز را باز کنید، بلبرینگ توپی چرخ را تمیز کنید، سپس گریس کثیف حفره داخلی توپی چرخ را تمیز کنید، شکاف بین قسمت داخلی بلبرینگ و قفسه بلبرینگ را با گریس جدید پر کنید و سطوح داخلی و خارجی بلبرینگ را با یک لایه نازک گریس بپوشانید.

تنظیم بلبرینگ توپی جلو

تنظیم بر روی بلبرینگ توپی جلو

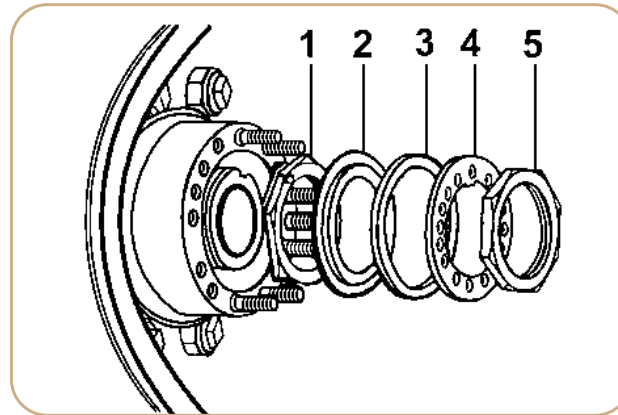
۱. مهره قفلی را با گشتاور ۲۰۰ نیوتن متر سفت کنید و توپی را ۲ تا ۳ دور بچرخانید تا بلبرینگ کاملاً در جای خود قرار بگیرد.
۲. مهره قفلی را با گشتاور ۲۰۰ نیوتن متر ببندید.
۳. برای سهولت در مونتاژ اشپیل مهره قفلی در صورت نیاز می‌توان مهره قفلی را ۳۰ درجه باز کنید.
۴. اشپیل را جهت ثابت و قفل نمودن مهره وارد سوراخ کنید.



۱. هاب ۲. واشر ۳. مهره قفلی به همراه اشپیل

تنظیم بلبرینگ تویی عقب

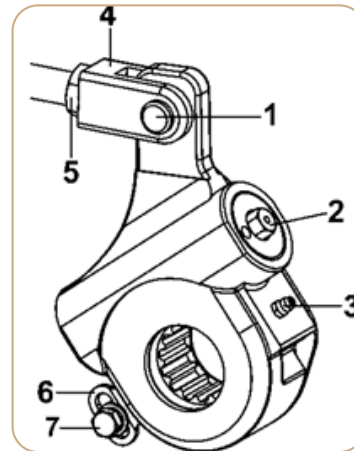
۱. مهره تنظیم را ببندید و چرخ‌ها را همزمان بچرخانید تا بلبرینگ در موقعیت مناسب قرار گیرد.
۲. سپس مهره تنظیم را باز و سپس با دست مهره تنظیم را ببندید.
۳. کاسه نمد روغن بیرونی تویی را نصب کنید. واشر را نصب و مهره قفلی را با گشتاور ۲۵۰ الی ۳۰۰ نیوتن متر سفت کنید.
- در این حالت چرخ می‌بایست آزادانه و بدون هیچ لقی و لنگی بچرخد.
۴. برای هر ۵۰۰۰ کیلومتر، مهره قفلی باید بررسی شود



۱. مهره تنظیم. ۲. کاسه نمد. ۳. هاب بیرونی کاسه نمد. ۴. واشر قفلی. ۵. مهره قفلی

سرویس و تنظیم ترمز

هنگامی که لنت ترمز فرسوده می‌شود و فاصله لنت و کاسه ترمز از مقدار تنظیم شده بیشتر می‌شود، بازوی تنظیم خودکار می‌تواند به طور خودکار فاصله بین کفشک ترمز (لنت ترمز) و کاسه ترمز را تنظیم و باعث افزایش ایمنی وسیله نقلیه گردد. در طول رانندگی معمولی، برای هر ۸۰۰۰ کیلومتر، گریس باید از گریس خور پر شود. گشتاور تنظیم معکوس باید در هر ۱۵۰۰۰ کیلومتر بررسی شود، یعنی چرخش شفت در خلاف جهت عقربه‌های ساعت (سه بار آزمایش را تکرار کنید)؛ اگر گشتاور کمتر از ۲۶ نیوتن متر باشد باید بازوی تنظیم را تعویض کرد.



۱. مهره قفلی ۲. شفت ۳. گریس خور ۴. رابط ۵. پین ۶. بازوی کنترل ۷. پیچ قفل کننده

قبل از حرکت در جاده، ترمز دستی باید آزاد شود؛ ترمز را حدود ۳۰ تا ۴۰ بار در محدوده فشار ۶۰۰ کیلو پاسکال تا ۸۰۰ کیلو پاسکال فشار دهید تا به طور خودکار فاصله لنت و کاسه ترمز کاهش یابد.

سایش لنت‌های ترمز باید به طور مرتب بررسی شود تا از کاهش عملکرد ترمز و آسیب دیدن سایر قطعات پس از سایش بیش از حد لنت جلوگیری شود.

وضعیت سوئیچ سایش لنت ترمز باید به طور مرتب بررسی شود.

هنگام تعویض کفشک ترمز جدید، میل بادامک باید با چرخاندن شفت بازوی تنظیم در موقعیت حداقلی باز شود. پس از تعویض کفشک ترمز، ترمز را حدود ۳۰ تا ۴۰ بار در محدوده فشار ۶۰۰ کیلو پاسکال تا ۸۰۰ کیلو پاسکال فشار دهید تا فاصله لنت به حداقل برسد. در طول استفاده از وسیله نقلیه، فاصله کفشک ترمز به طور خودکار تنظیم می‌شود تا زمانی که در محدوده طراحی شکاف رزرو شده ثابت شود.

روش تنظیم دستی فاصله ترمز

پس از استفاده از وسیله نقلیه یا کفشک ترمز جدید، به دلیل فاصله نامناسب بین کفشک ترمز و کاسه ترمز، انبساط لنت ترمز یا رانندگی در منطقه کوهستانی (ترمز مکرر)، کم بودن فاصله بین لنت ترمز و کاسه ترمز بر روی ترمز تاثیر گذاشته و می‌توان به صورت دستی تنظیم کرد.

۱. شفت را بوسیله آچار در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا کفشک ترمز با کاسه ترمز تماس پیدا کند، سپس آن را ۴/۳

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

دور در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید (هنگامی که آن را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید صدای کلیک ایجاد می‌شود)؛ ترمز دستی را رها کنید. ترمز را حدود ۳۰ تا ۴۰ بار در محدوده فشار ۳۰۰ کیلو پاسکال تا ۴۰۰ کیلو پاسکال فشار دهید تا به طور خودکار فاصله ترمز بیش از حد کاهش یابد؛ در این زمان، کاسه ترمز باید بتواند به طور آزاد بچرخد و هیچ تماسی با لنت نداشته باشد. فاصله ترمز باید در محدوده مناسب (۵/۰ تا ۱ میلی متر) باشد.

۲. حرکت میله فشار محفظه ترمز را بررسی کنید که باید در محدوده ± 30 میلیمتر باشد.



احتیاط

۱. به جز شرایط فوق، تنظیم دستی فاصله کفشک ترمز ممنوع است.
۲. به طور منظم سایش لنت ترمز را بررسی کنید تا از نقص ترمز به دلیل سایش بیش از حد لنت ترمز جلوگیری کنید.
۳. هنگام تنظیم فاصله ترمز به صورت دستی، تغییر حرکت میله فشار با چرخاندن دوشاخه اتصال میله فشار محفظه هوای ترمز به شدت ممنوع است.
۴. هنگام تنظیم دستی ترمز عقب، حتما ماشین را در مکانی صاف پارک کنید و مطمئن شوید که فشار هوا در مخزن هوا بالای ۷۰۰ کیلو پاسکال باشد.
۵. از گوه‌های مثلثی برای ثابت کردن چرخ‌های جلو و عقب استفاده کنید و تنها پس از آزاد کردن ترمز دستی می‌توان فاصله ترمز عقب را تنظیم کرد.

۶. اگر ترمز غیرعادی باشد، باید فوراً خودرو را متوقف کند تا وضعیت کار بازوی تنظیم خودکار و سایر قطعات سیستم ترمز بررسی شود و فوراً اقدامات مناسب برای رفع مشکل انجام شود.
۷. قبل از سفت کردن پیچ‌های بازوی کنترل، آن را تا انتها در اطراف میل بادامک در جهتی که با فلش روی محفظه بازوی تنظیم نشان داده شده است بچرخانید و سپس پیچ‌ها را سفت کنید.

بررسی کورس حرکتی پدال ترمز



۱. پدال ترمز را به آرامی فشار دهید و خلاصی آن را که مقدار استاندارد آن ۱۲ تا ۱۸ میلی متر است بررسی کنید.
۲. هنگام فشار دادن پدال ترمز تا انتها نباید سفتی، گیر و یا حرکت غیر عادی وجود داشته باشد.
۳. هنگام رها کردن پدال باید صدای خروج هوا به گوش برسد.

بررسی مخزن هوا

مخزن هوا را به طور منظم (هر یک ماه توصیه می‌شود) از نظر تجمع آب بررسی کنید. اگر آب جمع شده باشد، فیلتر خشک کن

نیاز به تعویض دارد و با کشیدن شیر تخلیه در زیر مخزن ذخیره هوا به طور همزمان می‌توان آب را تخلیه کرد.



تنظیم فشار مدار هوای ترمز بدون مجوز برای جلوگیری از آسیب دیدن قطعات ممنوع است.

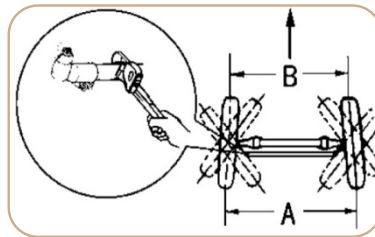
تنظیم سرجمعی (تواین) چرخ‌های جلو

هر ۱۵۰۰ کیلومتر سرجمعی (تواین) چرخ‌های جلو را بررسی و تنظیم کنید. مقدار توصیه شده برای سرجمعی چرخ جلو ۰ تا ۲ میلی متر است.

نحوه تنظیم سرجمعی (تواین) چرخ‌های جلو:

۱. وسیله نقلیه را روی یک سطح صاف پارک کنید، محور جلو را با جک بالا ببرید و چرخ‌ها را در موقعیت رانندگی مستقیم نگه دارید.
 ۲. پیچ‌های قفل کن سیبک فرمان را باز کنید و میل فرمان را با یک آچار لوله گیر بچرخانید تا مقدار سرجمعی را تنظیم کنید.
 ۳. هنگام تنظیم، طبق تصویر بالا در نقطه‌ای مشخص و یکسان فاصله بین چرخ‌های چپ و راست را در قسمت جلو و عقب اندازه گیری کنید (فاصله A و B). اختلاف اندازه سرجمعی (تواین) می‌باشد.
- هنگام تنظیم، می‌توانید علامتی در وسط طرح آج در چرخ‌های چپ و راست ایجاد کنید؛ یک مقدار B باید در سمت راست

جلوتر از محور جلو اندازه گیری شود، سپس یک مقدار A را می توان پس از چرخش علامت به سمت راست اندازه گیری کرد. سمت راست.
۴. پس از تنظیم سرجمعی (تواین) پیچ ها را سفت کنید.



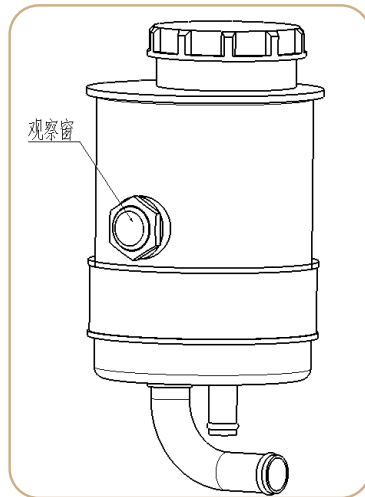
بازدید و تعویض روغن هیدرولیک فرمان

قبل از بررسی سطح روغن، مخزن روغن را تمیز کنید. اگر سطح روغن بین خطوط مقیاس بالا و پایین در محفظه روغن هیدرولیک قابل مشاهده نیست، باید همان نوع روغن هیدرولیک را اضافه کنید.

قبل از کنترل سطح روغن فرمان، مخزن روغن باید تمیز شود، در صورتی که ارتفاع سطح روغن بین خطوط بالا و پایین گیج نباشد، همان نوع روغن هیدرولیک را اضافه کنید.

دوره بازدید: هر ۵۰۰۰ کیلومتر

زمان تعویض: هر ۶۰۰۰۰ کیلومتر



روش تعویض روغن هیدرولیک فرمان

۱. چرخ‌های عقب خودرو را با گوه‌های مثلثی ثابت و مهار کنید، گیربکس را در دنده خلاص قرار دهید و از جک برای بالا بردن محور جلو استفاده کنید تا هر دو لاستیک از سطح زمین جدا شوند.
۲. اتصالات لوله روغن ورودی و خروجی جعبه فرمان را باز کنید تا تمام روغن سیستم فرمان تخلیه شود. همزمان موتور را روشن کنید و فرمان را به چپ و راست بچرخانید.
۳. پس از اطمینان از اتمام روغن سیستم، درپوش بالایی مخزن ذخیره روغن را باز کرده و فیلتر روغن هیدرولیک را تعویض کنید.
۴. پس از تعویض فیلتر، ابتدا مخزن ذخیره روغن را پر کنید، سپس موتور را برای مدت کوتاهی روشن کنید تا موتور در دور آرام قرار گیرد و پس از خاموش شدن موتور، روغن هیدرولیک را اضافه کنید. این کار را چندین بار تکرار کنید تا سطح روغن هیدرولیک بین خطوط بالایی و پایینی گیج روغن هیدرولیک فرمان قرار گیرد.

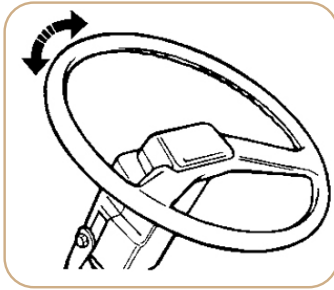


احتیاط

۱. هنگام روشن بودن موتور نباید روغن هیدرولیک پر شود.
۲. در حالی که موتور در دور آرام کار می‌کند، فرمان را به چپ و راست بچرخانید تا تخلیه هوا در سیستم تسهیل شود.
۳. هنگام بررسی سطح روغن هیدرولیک فرمان، موتور باید خاموش باشد.
۴. بیش از ۱۵ ثانیه فرمان را در انتهای کورس خود قرار ندهید، در چنین وضعیتی، فرمان را کمی بچرخانید تا از آسیب دیدن پمپ هیدرولیک فرمان جلوگیری شود.

بررسی خلاصی فرمان

در هر ۵۰۰۰ کیلومتر، خلاصی فرمان باید بررسی شود، خلاصی باید کمتر یا برابر با ۱۵ درجه باشد.



اگر مقدار خلاصی خیلی زیاد است، تنظیمات زیر باید انجام شود:

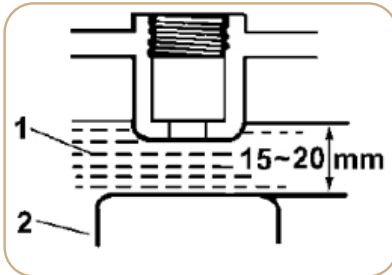
۱. لقی بلبرینگ‌های سگدست را بررسی و تنظیم کنید.
۲. بررسی کنید که آیا اتصال میله فرمان محکم است یا خیر، و اگر محکم نبود آن را تنظیم کنید.
۳. لقی بلبرینگ‌های بالایی و پایینی سگدست را کنترل و تنظیم نمایید.
۴. اتصال بین بازویی جعبه فرمان با میل فرمان را از نظر محکم بودن و لقی بررسی کنید.
۵. خلاصی و لقی جعبه فرمان را بررسی و کنترل نمایید.

بازدید و نگهداری باتری

۱. هنگام بررسی و نگهداری باتری، سوئیچ بسته باشد.

۲. سطح الکترولیت باتری را بررسی کنید.

۳. سطح آب باتری باید ۱۵-۲۰ میلی متر بالاتر از صفحه الکترود باشد. اگر سطح مایع خیلی کم باشد باید آب مقطر اضافه شود. پس از پر شدن، بیش از نیم ساعت باتری را شارژ کنید تا آب مقطر اضافه شده با الکترولیت



۱. الکترولیت ۲. سطح آب باتری

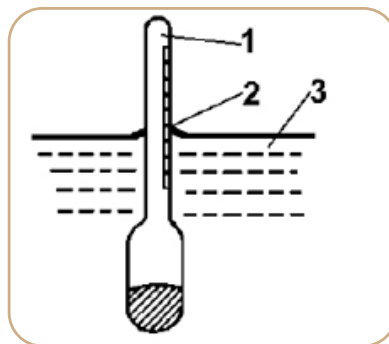
ویرا دیزل

دفترچه راهنما

اصلی مخلوط شود.

۴. وزن مخصوص الکترولیت را بررسی کنید.

۵. وزن مخصوص الکترولیت باید هر ۲۰۰۰۰ کیلومتر بررسی شود. با هیدرومتر چک کنید. وزن مخصوص الکترولیت بین ۱/۲۶ تا ۱/۲۶۵ است (دمای الکترولیت ۲۰ درجه سانتی گراد). اگر وزن مخصوص کمتر از ۱/۲۲ باشد باتری باید شارژ شود.



۱. هیدرومتر ۲. محل خواندن ۳. سطح آب باتری (الکترولیت)

بازدید و نگهداری باتری زمانی که وسیله نقلیه برای مدت طولانی پس از شارژ متوقف می شود.

در صورت توقف خودرو بیش از ۳۰ روز، برای حفظ وضعیت فنی کل باتری، موارد زیر باید انجام شود:

۱. اطمینان حاصل کنید که وزن مخصوص الکترولیت بیشتر از ۱/۲۵ گرم در میلی لیتر است. اگر کمتر از ۱/۲۵ گرم در میلی لیتر باشد، باتری باید شارژ و نگهداری شود.

۲. کابل منفی باتری را برای کاهش تخلیه شارژ باتری جدا کنید.

سرویس و نگهداری های منظم

۱. سطح آب باتری و سوپاپ تهویه باتری را هر ماه بررسی و کنترل نمایید.
۲. اتصالات باتری و کابل ها را از نظر سولفاته شدن بررسی کنید.
۳. در طول فرآیند شارژ، دمای الکترولیت نباید از ۵۰ درجه سانتیگراد تجاوز کند. باید از شارژ با جریان زیاد برای مدت طولانی اجتناب شود.
۴. هنگام دشارژ، تخلیه بیش از حد با جریان زیاد ممنوع است.



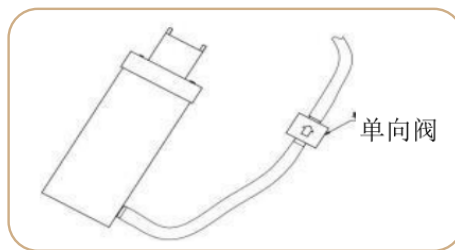
احتیاط

کابل های قطب های مثبت و منفی نباید معکوس وصل شوند.

۱. محیط شارژ باتری نیاز به تهویه دارد، سیگار کشیدن ممنوع است و جابجایی باتری بدون قطع برق در حین شارژ اکیدا ممنوع است. باتری که به تازگی شارژ شده است می بایست ۱۰ دقیقه پس از جدا شدن از شارژر در همان وضعیت بماند.
۲. برای جلوگیری از اتصال کوتاه، اتصال همزمان قطب های مثبت و منفی ممنوع است.
۳. مایع داخل باتری اسید سولفوریک رقیق است که باید از سرریز شدن آن در حین جابجایی جلوگیری شود. هنگام کار با باتری باید از عینک و دستکش محافظ استفاده کرد. در صورت تماس با پوست، بلافاصله لباس خود را درآورده و با آب فراوان بشویید. در صورت جدی بودن، فورا به پزشک مراجعه کنید.
۴. ترتیب بازوبست دو قطب باتری: قطع: اول منفی و سپس مثبت؛ اتصال: اول مثبت و سپس منفی.

افزودن مایع شیشه شور

هنگامی که خودرو ثابت و تراز است، مایع شیشه شور را اضافه کنید. درپوش مخزن شیشه شور را باز کنید و از مایع شیشه شور برای پر کردن مخزن استفاده کنید. مخصوصاً زمانی که دمای محیط صفر درجه سانتیگراد و یا زیر صفر است. در این حالت باید از محلول شیشه شور ضد انجماد استفاده نمود.



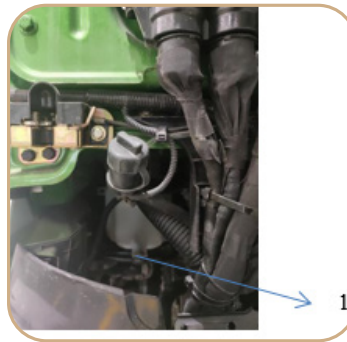
از آنجایی که لوله آب پاش شیشه شور مجهز به شیر یک طرفه است، پس از قطع پاشش آب، لوله آب از شیر یک طرفه به نازل آب پاش بازوی برف پاک کن همچنان پر از آب است. هنگامی که دمای محیط کمتر از صفر درجه سانتیگراد است، باید مایع شیشه شور ضد انجماد استفاده شود، در صورتی که به میزان لازم اضافه نشود، ممکن است باعث یخ زدن و انبساط آب داخل لوله شود. هنگام استفاده از شیشه شور باید از وجود مایع شیشه شور در مخزن شیشه شور اطمینان حاصل کرد. هنگام تمیز کردن شیشه جلو باید ابتدا آب پاشیده شود و سپس برف پاک کن فعال شود تا شیشه جلو تمیز گردد. در غیر این صورت، تیغه برف

پاک کن ممکن است به شدت ساییده شود، که در نتیجه عمر تیغه برف پاک کن را کاهش داده و اثر پاک کردن را تحت تاثیر قرار می دهد.



احتیاط

در روز بارانی و یا برفی هنگامی که دمای محیط کمتر از صفر درجه سانتیگراد است، بازوی برف پاک کن و تیغه را از تجمع برف و یخ تمیز کنید. همچنین تمیز کردن یخ و برف روی سطح شیشه با روشن کردن برف پاک کن مجاز نیست.



درپوش مخزن شیشه شور

ویرا دیزل

دفترچه راهنما



فیوز

هنگام تعویض فیوز، لازم است آمپر فیوز استفاده شده را کنترل نمایید. اگر فیوز تازه تعویض شده به راحتی بسوزد، باید علت را پیدا و رفع نمود. اگر عیب قابل برطرف شدن نیست، لطفاً با نزدیکترین مرکز خدمات پس از فروش (شرکت ویرادیزل) تماس بگیرید.



هرگز به جای فیوز از سیم‌های معمولی یا فیوز با آمپر متفاوت استفاده نکنید.

چراغ جلو



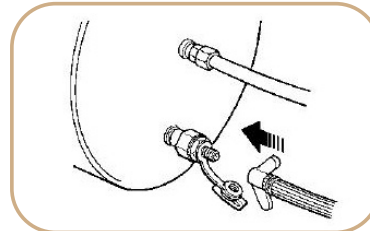
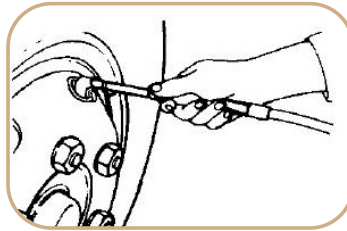
۱. چراغ نمای جلو (چپ و راست) ۲. چراغ کناری (چپ و راست) ۳. مجموعه چراغ جلو دوطرف

چراغ‌های ترکیبی جلو عبارتند از: نور پایین، نور بالا، چراغ‌های مه‌شکن جلو، چراغ‌های راهنما جلو، چراغ‌های موقعیت (کوچک) و چراغ‌های روز.

دستگاه باد لاستیک

دستگاه باد لاستیک از شیر ورودی هوا برای گرفتن مستقیم هوا از مخزن هوا استفاده می‌کند. مراحل عملیات به شرح زیر است:

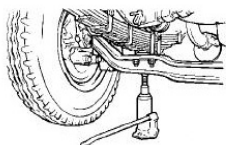
۱. درپوش دریچه ورودی هوا را باز کنید، شلنگ باد لاستیک را به شیر ورودی هوا وصل کنید و اتصال آن را سفت کنید.



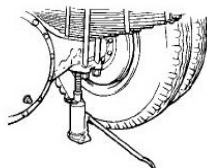
۲. موتور را روشن کنید تا کمپرسور هوا کار کند، موتور باید در طول شارژ هوا با سرعت متوسط کار کند.

۳. هنگامی که فشار هوا در مخزن هوا به $7/0 \times 10$ کیلو پاسکال رسید، انتهای دیگر شلنگ باد راروی والو چرخ قرار دهید تا باد شود و از فشارسنج هوا برای کنترل فشار باد تایر به مقدار مشخص شده استفاده کنید.

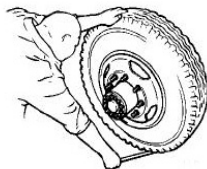
۴. شلنگ باد را باز کنید، درپوش را ببندید و موتور را خاموش کنید.



顶起前轴



顶起后轮



تعویض لاستیک

۱. هنگام تعویض لاستیک چرخ های جلو می بایست عقب و جلو چرخهای عقب با گوه های مثلثی ثابت و مهار شود. همچنین هنگام تعویض لاستیک چرخ های عقب می بایست با گوه های مثلثی عقب و جلو چرخ های جلو ثابت و مهار شود.
۲. مهره های چرخ را با استفاده از آچار چرخ موجود در جعبه ابزار باز کنید.
۳. از جک برای بلند کردن یک سر محور استفاده کنید تا چرخ ها از زمین جدا شود.
۴. مهره های چرخ را بردارید.



توجه

۱. رزوه های باز شده پیچ چرخ را تمیز کنید و مقدار کمی گریس بزنید.
۲. لاستیک ها را نصب کنید

نصب لاستیک

۱. برای قرار دادن سوراخ های پیچ رینگ لاستیک در پیچ های توپی، از یک میله استفاده کنید.
۲. وقتی پیچ توپی در مرکز سوراخ پیچ تنظیم شد، مهره چرخ را ببندید.

۳. جک را به آرامی پایین بیاورید تا لاستیک‌ها بر روی زمین قرار گیرند.

۴. مهره‌های لاستیک را در سه مرحله با گشتاور مشخص شده ببندید.

استفاده و نگهداری از لاستیک

اضافه بار زیاد برای وسیله نقلیه ممنوع است.

هنگامی که وسیله نقلیه بیش از حد بارگیری می‌شود، تولید گرمای لاستیک را افزایش می‌دهد و مقدار سایش آج لاستیک را تسریع می‌کند؛ تنش مهره افزایش می‌یابد، مهره چرخ آسیب می‌بیند و عمر مفید لاستیک کاهش می‌یابد.

انتخاب درست آج لاستیک

۱. آج طولی: مقاومت غلتشی کم و عملکرد هدایت خوب

۲. آج ترکیبی طولی و عرضی: مقاومت در برابر پارگی قوی و عملکرد خوب رانندگی؛ الگوهای طولی برای چرخ‌های راهنما و چرخ‌های تریلر؛ الگوهای ترکیبی و عرضی برای چرخ‌های محرک؛ الگوهای طولی برای جاده‌های پرسرعت و خوب؛ الگوهای مختلط و عرضی برای جاده‌های بد با سرعت کم.

۳. آج ترکیبی طولی و افقی: عملکرد قوی ضد پارگی و عملکرد خوب رانندگی به همراه داشت. برای چرخ تریلر باید آج طولی را انتخاب کرد، برای چرخ محرک باید آج ترکیبی طولی و افقی را انتخاب کرد. برای سرعت بالا و جاده‌های خوب باید آج طولی را انتخاب کنند. برای جاده‌های ناهموار و بد باید آج ترکیبی طولی و افقی را انتخاب کنند.



احتیاط

۱. آج طولی برای استفاده در جاده‌های آسفالت نشده یا ناهموار مناسب نیستند. آج عرضی برای سرعت بالا مناسب نیستند.
۲. فشار تایر نباید در جاده ناهموار و بد خیلی زیاد باشد. فشار لاستیک طول عمر لاستیک‌های رادیال است: فشار بسیار کم منجر به آسیب زودرس تایر می‌شود؛ فشار بالای ۱۰ کیلوگرم بر سانتی متر مربع منجر به آسیب و پنچری تایر می‌شود.
۳. فشار باد لاستیک برای جاده بد نمی‌تواند دو برابر باشد. تنظیم نبودن فشار باد لاستیک طول عمر لاستیک رادیال بشدت تحت تاثیر قرار می‌دهد. فشار بسیار کم منجر به آسیب سریع لاستیک و فشار هوای بالای ۱۰ کیلوگرم بر سانتی متر مربع باعث ترکیدن و پنچری لاستیک می‌شود.
۴. به منظور افزایش طول عمر لاستیک‌ها، لاستیک‌ها باید طبق روش جابجایی مشخص شده پس از هر کیلومتر رانندگی جابجا شوند.
۵. به طور منظم لاستیک‌ها را بررسی کنید.
۶. زوایای چرخ‌های جلو و چرخ‌های عقب را کنترل نمایید. هنگامی که زوایای چرخ‌های جلو از تنظیم خارج شوند، چرخ جلو به طور غیر طبیعی فرسوده می‌شود، زمانی که تراز چرخ‌های عقب خارج از تحمل باشد، نه تنها لاستیک‌های چرخ محرک به طور غیرعادی فرسوده می‌شوند، بلکه چرخ جلو نیز به طور غیر طبیعی فرسوده می‌شود.
۷. زوایای چرخ‌های جلو عمدتاً به سرجمعی (تواین) اشاره دارد. مقدار سرجمعی چرخ جلو باید بین ۰ تا ۲ میلی متر باشد و

زاویه کمبر باید در محدوده 1 ± 30 درجه باشد. تراز چرخ عقب عمدتاً به زاویه انحراف و زاویه رانش محور عقب اشاره دارد. زمانی که زاویه انحراف محور عقب و زاویه پیشرانه محور عقب زیاد باشد، تمام چرخ‌های خودرو به طور غیر عادی فرسوده می‌شوند. هنگامی که اکسل عقب منحرف می‌شود، بررسی کنید که آیا فنر تخت (شمشی) محور عقب تغییر شکل داده است یا خیر، آیا اتصال میله موج گیر ساییده شده است یا خیر و به موقع آن را تعویض کنید.

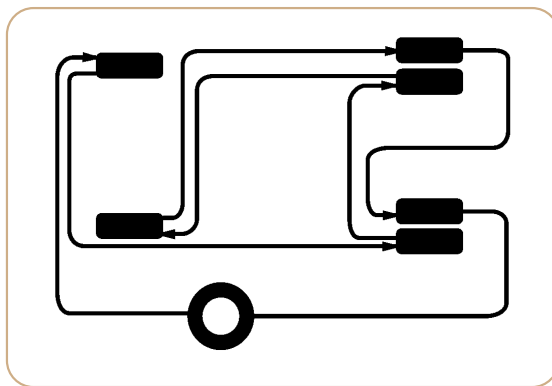
جابجایی لاستیک‌ها

۸. اختلاف قطر خارجی دو لاستیک محور عقب نباید بیش از ۱۲ میلی متر باشد، لاستیک با قطر بیرونی کمتر باید در داخل نصب شود.
۹. چرخ‌های جلو باید دارای لاستیک‌هایی از همان نوع، متعادل و کمتر فرسوده باشند.
۱۰. بعد از جابجایی، جهت چرخش لاستیک‌ها باید برخلاف قبل از چرخش باشد؛ لاستیک‌های جدید باید به صورت جفت استفاده شوند.
۱۱. لاستیک‌هایی با اندازه و طرح لاستیک یکسان باید روی یک محور نصب شوند، در غیر این صورت باعث انحراف ترمز، چرخش بدنه و از دست دادن کنترل فرمان می‌شود.
۱۲. رزوه‌های پیچ تویی و مهره‌های چرخ را از نظر خط و خش بررسی کنید، به دلایل ایمنی، زمانی که رزوه‌های هر دو طرف آسیب دید، باید دو به دو تعویض شوند، زیرا ممکن است طرف دیگر آسیب ببیند.
۱۳. سطح تماس (کره) و سوراخ نصب رینگ چرخ را بررسی کنید و در صورت تغییر شکل یا آسیب آنها را تعویض کنید.

صورت آسیب دیدگی مهره لاستیک باید تعویض شود.

۱۴. رینگ چرخ را بررسی کنید و در صورت یافتن ترک آن را تعویض کنید.

۱۵. هنگام نصب هر دو لاستیک، والو سوپاپ لاستیک داخلی و خارجی باید برای شارژ هوا از هم جدا شوند.



نحوه جابجایی لاستیک ۲×۴

فشار باد لاستیک و آج را بررسی کنید.

فشار باد لاستیک به شرح زیر است:

واحد فشار هوا: kpa ($\approx 1\text{kg/cm}^2$)

مقدار بار مجاز به کیلگرک (تکی/دونایی)	کلاس تایر	فشار نامی (کیلو پاسکال)	مدل تایر
۳۳۵۰/۳۷۵۰	۱۸	۲۰±۸۱۰ (تک تایر) ۲۰±۷۴۰ (دو تایر)	۲۰-۱۲/۰۰
۳۴۵۰/۳۷۵۰	۱۸	۲۰±۸۳۰	۱۲/۰۰R۲۰
۳۱۵۰/۳۶۵۰	۱۸	۲۰±۹۱۰ (تک تایر) ۲۰±۸۴۰ (دو تایر)	۲۰-۱۱/۰۰
۳۲۵۰/۳۵۵۰	۱۸	۲۰±۹۳۰	۱۱/۰۰R۲۰
۳۰۷۵/۳۳۵۰	۱۶	۲۰±۸۳۰	۱۲/۰۰R۲۲/۵
۲۷۲۵/۳۰۰۰	۱۶	۲۰±۸۳۰	۱۱/۰۰R۲۲/۵
۲۵۷۵/۲۸۰۰	۱۶	۲۰±۸۳۰	۷۰R۲۲/۵/۲۷۵
۳۰۷۵/۳۳۵۰	۱۶	۲۰±۸۳۰	۸۰R۲۲/۵/۲۹۵
۳۴۵۰/۳۷۵۰	۱۸	۲۰±۸۳۰	۸۰R۲۲/۵/۳۱۵
۴۷۵۰	۱۸	۲۰±۷۶۰	۶۵R۲۲/۵/۴۲۵

۱. برای بررسی فشار باد هر تایر مطابق با الزامات مشخص شده است از فشار سنج هوا استفاده کنید و در صورت تنظیم نبودن بودن آن را تنظیم کنید.

۲. بررسی کنید که آیا مواد خارجی روی آج لاستیک چسبیده و در صورت وجود آن را بردارید.

۳. عمق آج را بررسی کنید. اگر عمق کمتر از ۱/۶ میلی متر (کمتر از ۲/۴ میلی متر در بزرگراه) باشد، لاستیک باید تعویض شود. هنگام اندازه گیری، حداقل شش نقطه در امتداد محیط لاستیک اندازه گیری کنید.

۴. فشار هوا در جدول بالا در شرایط عملیاتی استاندارد است. هنگامی که بار افزایش می یابد، فشار هوا بر همین اساس

افزایش می‌یابد و سرعت حرکت به همان نسبت کاهش می‌یابد.
۵. فشار زیاد یا کم باد باعث کاهش عمر لاستیک و افزایش مصرف سوخت خودرو می‌شود.

الزامات بالانس دینامیکی چرخ

نوع تایر	بالانس دینامیکی مجموعه چرخ (g.cm)
12.00R20 16PR	$8,000 \geq$
12R22.5 18PR	$8,000 \geq$
315/80R22.5 18PR	$5,000 \geq$
315/80R22.5 16PR	$5,000 \geq$

تعویض و نگهداری چرخ

هنگام تعویض چرخ، توصیه می‌شود با تامین کننده چرخ و مدل توصیه شده توسط سازنده مطابقت داشته باشد، برای تعمیر چرخ، توصیه می‌شود به تعمیرگاه حرفه‌ای لاستیک مراجعه کنید.

تعمیر و نگهداری دستگاه بالابر کابین

بر چسب‌های A و B به طور جداگانه در اتصالات لوله سیلندر روغن و پمپ روغن چسبانده می‌شوند. حالت اتصال لوله روغن: درگاه A پمپ باید با پورت A سیلندر و درگاه B پمپ باید با درگاه B سیلندر هماهنگ باشد. لوله‌های مذکور را نباید در هنگام مونتاژ، به اشتباه وصل کرد، در غیر این صورت کابین فقط بالا رفته و پایین نمی‌آید. استفاده می‌شود

➊ اضافه کردن روغن پمپ دستی

۱. پیچ پرکننده روغن پمپ دستی را باز کنید.
۲. اهرم را در قسمت چرخش پمپ دستی قرار دهید، دسته را به پایین ترین حالت فشار دهید و مخزن روغن را پر کنید.



هنگامی که مخزن پمپ با روغن پر می‌شود، سطح روغن نهایی باید حدود ۲۵ میلی متر کمتر از سطح پرکننده مخزن باشد.



هنگامی که مخزن با روغن پر می‌شود، سطح روغن باید حدود ۲۵ میلی متر کمتر از سطح پرکننده روغن باشد.

۳. اهرم را به حالت "کشیدن به عقب" بچرخانید و اهرم پمپ دستی را حدود ۴۰ بار فشار دهید.
۴. سپس مخزن روغن را با روغن پر کنید.
۵. هسته سوپاپ را به حالت "بالا" بچرخانید و پمپ دستی را فشار دهید تا کابین کاملاً واژگون شود، هسته سوپاپ را "به عقب" بچرخانید، موقعیت چرخش پمپ دستی را فشار دهید تا سیلندر روغن جمع و کابین برگردد.
۶. دوباره مخزن روغن را پر کنید. روغن خیلی کم باعث می‌شود سیلندر هیدرولیک تا حداکثر حرکت بالا نیاید. روغن بیش از حد باعث سرریز شدن روغن هیدرولیک می‌شود.
۷. پیچ پرکننده روغن را ببندید.

ویرا دیزل

دفترچه راهنما



نکته

پس از پر کردن روغن، پیچ پرکن روغن باید سفت شود و گشتاور سفت کردن حدود ۵-۱۰ نیوتن متر است تا از باز شدن آن در حین رانندگی جلوگیری شود، روغن هیدرولیک موجود در مخزن روغن به راحتی توسط آب باران و گرد و غبار آلوده شده که باعث خرابی اجزای سیستم خواهد شد.

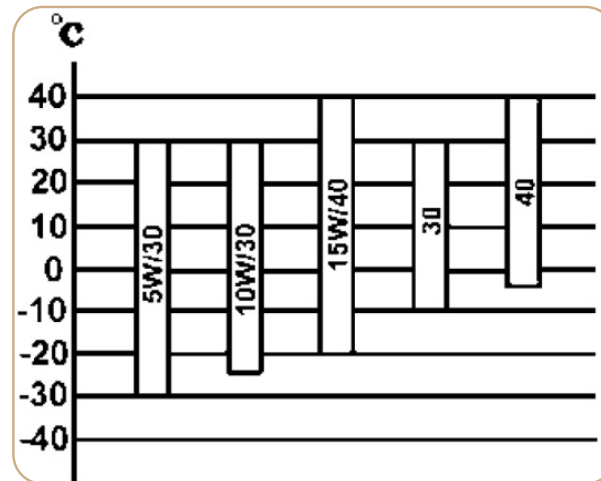
سرویس و نگهداری

برنامه تعمیر و نگهداری در دفترچه راهنما، برنامه تعمیر و نگهداری کلی است، لطفاً به سطح تجهیزات مدل وسیله نقلیه برای استفاده مراجعه کنید. تعمیر و نگهداری باید بر اساس وضعیت استفاده انجام شود تا عمر وسیله افزایش یابد.

روغن‌ها و گریس‌ها

روغن موتور

توصیه می‌شود از روغن دیزل با گرید 15W40 CI-4 یا بالاتر استفاده کنید. همچنین می‌توانید با توجه به دمای هوای محیط، روغن موتور با گرید CI-4 یا بالاتر را با گریدهای ویسکوزیته مختلف انتخاب کنید. محدوده دمایی توصیه شده در شکل زیر نشان داده شده است:



روغن گیربکس

روغن گیربکس باید استاندارد شرکت ویرا دیزل را داشته باشد و حجم روغن 7.5 AMT: لیتر می باشد.
تذکر مهم:

- روغن گیربکس این کشنده از نوع **Long Life** می باشد.
- مشخصات روغن گیربکس (SP-386) بوده و دوره کارکرد آن ۵۰۰,۰۰۰ کیلومتر تعیین شده است.
- تعویض روغن پیش از رسیدن به کیلومتر مذکور و یا هرگونه سرریز روغن، صرفاً می بایست در نمایندگی های مجاز انجام پذیرد.

روغن محور عقب (دیفرانسیل)

توصیه می شود از روغن دنده خودروهای سنگین 85W/90 GL-5 استفاده کنید. کاربران می توانند روغن دنده خودروهای سنگین GL-5 را با گریدهای ویسکوزیته متفاوت با توجه به دمای محیط انتخاب کنند.
گریس

استفاده از گریس پایه لیتیوم #۲ توصیه می شود. کاربران می توانند با توجه به دمای محیط، درجه کیفی و برند مناسب را انتخاب کنند.



هشدار

۱. مخلوط کردن روغن های ترمز تولید شده توسط سازندگان مختلف اکیدا ممنوع است.
۲. مخلوط کردن مدل های مختلف روغن ترمز تولید شده توسط یک سازنده نیز ممنوع است.

مایع خنک کننده موتور

حتما از مایع ضد یخ و ضد زنگ موتور مخصوص استفاده کنید و هرگز از آب سخت مانند آب چاه و آب رودخانه استفاده نکنید.



۱. نقطه انجماد ضد یخ مورد استفاده در مناطق سرد باید ۱۰ درجه سانتی گراد کمتر از حداقل دمای محیط باشد.
۲. انواع مایعات ضد یخ و ضد زنگ را نمی توان با هم مخلوط کرد.

گرایدهای توصیه شده روغن، گریس و مایع با توجه به دمای محیط

محل مصرف/شرایط دمای محیط	مشخصات روغن			
	دمای محیط بالای ۴۰ درجه	دمای محیط بالای منفی ۲۰ °C	دمای محیط بالای منفی ۳۰ °C	دمای محیط بالای منفی ۴۰ درجه سانتیگراد
موتور	یا بالاتر CI-۴ استاندارد 15W50	یا بالاتر CI-۴ استاندارد 15W50	یا بالاتر CI-۴ استاندارد 5W40	یا بالاتر CI-۴ استاندارد 0W40
	سوخت دیزل -۵۰#	سوخت دیزل -۳۵#	سوخت دیزل -۳۵#	سوخت دیزل -۵۰#
سیستم خنک کاری	مایع خنک کننده با عمر طولانی مبتنی بر آب گلیکول -۲۵#	مایع خنک کننده با عمر طولانی مبتنی بر آب گلیکول -۳۵#	مایع خنک کننده با عمر طولانی مبتنی بر آب گلیکول -۴۵#	مایع خنک کننده با عمر طولانی مبتنی بر آب گلیکول -۵۰#
گیربکس	روغن مخصوص گیربکس مورد تایید ویرا دیزل			
ریتارد	روغن مخصوص VOITH Retarder و مورد تایید ویرا دیزل			
دیفرانسیل	۱۴۰-۸۰W ۵-GL	۹۰-۸۰W ۵-GL	۹۰-۸۰W ۵-GL	۹۰-۷۵W ۵-GL

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

محل مصرف/شرایط دمای محیط	مشخصات روغن			
	دمای محیط بالای ۴۰ درجه	دمای محیط بالای منفی ۲۰ °C	دمای محیط بالای منفی ۳۰ °C	دمای محیط بالای منفی ۴۰ درجه سانتیگراد
روغن هیدرولیک فرمان	L-HL۴۶	L-HS۳۲	L-HS۲۲	L-HS۱۵
روغن کلاچ	(HZY۳)DOT۳	(HZY۴)DOT۴		
شاسی و تویی چرخ	گریس عمومی خودرو مبتنی بر لیتیوم شماره ۲			گریس خودرو در مناطق سرد شدید شماره ۷۰۲۶
جک بالابر کابین	روغن هیدرولیک ۱۰			
محلول شیشه شور	شیشه شوی اتومبیل FQ-۱ شماره ۰	شیشه شوی اتومبیل FQ-۱ شماره ۲۰	شیشه شوی اتومبیل FQ-۱ شماره ۳۵	شیشه شوی اتومبیل FQ-۱ شماره ۴۰
سیستم کاهش آلودگی	مطابق با استاندارد محلول ادبلو که عامل کاهنده اکسید نیتروژن برای موتور دیزل است می‌بایست دارای استاندارد (AUS ۳۲) در GB۲۹۵۱۸ باشد			

مشخصات فنی

اطلاعات خودرو

مدل	KE۳
مدل موتور	ISGeo-۴۹۰
سازنده موتور	Cummins
سطح آلودگی	سطح آلودگی استاندارد جهانی ۵
وزن کلی (کیلوگرم)	۱۸,۰۰۰
وزن بدون بار (کیلوگرم)	۷,۸۰۰, ۷,۲۰۰
وزن کلی تریلر (کیلوگرم)	۴۲,۰۰۰
حداکثر بار مجاز (کیلوگرم)	۱۰,۰۷۰, ۱۰,۶۷۰
طول	۶,۳۶۶
عرض	۲,۵۵۰
ارتفاع	۳,۸۰۰
فاصله بین دو محور (میلی متر)	۳,۶۰۰
سیستم تعلیق جلو/عقب (میلی متر)	۱,۲۴۱/۱,۵۳۵
مشخصات فنر شمشی جلو/عقب (ورق)	-/۳

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

مدل	KE۳
جلو	۲,۰۹۱
عقب	۱,۸۶۰
شیب (درصد)	۲۵≥
حداکثر سرعت (کیلومتر در ساعت)	۹۰
مصرف سوخت (لیر در ۱۰۰ کیلومتر)	۳۵

مشخصات فنی قسمت‌های مختلف

موتور	برای پارامترهای دقیق به مشخصات موتور مراجعه کنید
گیربکس	برای پارامترهای دقیق به مشخصات گیربکس مراجعه کنید
کلاچ	نوع خشک، قطر دیسک کلاچ ۴۳۰
گاردان	لوله توخالی با چهار شاخ گاردان
اکسل عقب	دیفرانسیل تک مرحله‌ای مرکزی
اکسل جلو	با مقطع I شکل
جعبه فرمان	جعبه فرمان نوع مارپیچ
تعلیق جلو	فنر شمشلی با کک فنر روغنی
تعلیق عقب	تعلیق بادی با ۴ کیسه هوا
سیستم ترمز	ترمز اصلی: ترمز هوای فشرده دو مداره ترمز دستی: ترمز با قطع ذخیره انرژی فنر ترمز کمکی: ترمز موتوری

ظرفیت مایعات

به سطح تجهیزات وسیله نقلیه مراجعه کنید.

۲۴۰+۷۶۰		تانک سوخت (لیتر)
engine oil 15w40 CK4 or above 30 L	۳۶	روغن موتور (لیتر)
gearbox oil Eaton transmission oil/ GL-5 75W/90 7.5 L	۷/۵	روغن گیربکس (لیتر)
retarder gear oil Special oil for hydraulic retarder 10w40 CI4) 6.4L)	۶/۴	روغن ریتادر (لیتر)
Rear axle oil GL-5 85W/90 14.3 L	۱۲	اکسل عقب (لیتر)
A/C compressor oil Jinleng 134a 180ML		هیدرولیک کلاچ (گرم)
Hydraulic oil L-HM32 4.2 L		روغن هیدرولیک بالابر کابین (گرم)
gas cooler R134A 610 mL		گاز کولر (گرم)

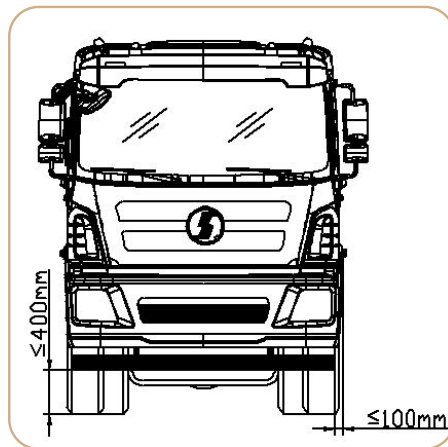
سپر جلو

سپر جلو از حفاظ جلو و پایین از میله‌های عمودی و میله‌های افقی تشکیل شده است. میله عمودی خم شده و جوش داده شده و با پیچ و مهره به جلوی شاسی ثابت می‌شود. میله متقاطع از فولاد C شکل، پیچ و مهره یا جوش داده شده بر روی میله عمودی

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

ساخته شده است و عرض مقطع آن برای مدل‌های نوع N2 کمتر از ۱۰۰ میلی متر و برای مدل‌های نوع N3 کمتر از ۱۲۰ میلی متر نیست. جنس گارد پایینی جلو Q235 می‌باشد.



کیت ADR تجهیزاتی است که طبق قانون برای حمل و نقل جاده‌ای کالاهای خطرناک ضروری می‌باشد. این امر در موافقت‌نامه اروپایی در مورد حمل و نقل جاده‌ای بین‌المللی کالاهای خطرناک الزامی است.

برای حمل کالاهای فله خطرناک مانند بنزین یا مواد شیمیایی، کامیون‌ها باید از قوانین اروپایی به نام ADR پیروی کنند. این مخفف Accord Dangerous Routier است. برای جلوگیری از حوادثی که منجر به آسیب یا آسیب به اموال و محیط‌زیست می‌شود، حمل و نقل کالاهای فله از طریق جاده باید رعایت شود.

استاندارد ADR مجموعه‌ای از ویژگی‌های ایمنی را ارائه می‌دهد که یک کامیون باید به آنها پایبند باشد تا بتواند محصولات خاصی را حمل کند. دسته‌بندی‌های ADR مختلفی وجود دارد که بسته به نوع محصولی که حمل می‌کنید باید از آنها پیروی کنید. بسته به اینکه حامل مواد منفجره، مایعات قابل اشتعال، پراکسید هیدروژن یا هر محصول پتروشیمی دیگری باشید، این استاندارد متفاوت است.

به‌عنوان بخشی از تبدیل ADR، در بسیاری از موارد سیم‌کشی خودرو نیاز به اصلاح دارد، یک سوئیچ اصلی باید نصب شود تا اطمینان حاصل شود که برق خودرو در هنگام بارگیری و تخلیه می‌تواند ایزوله باشد و بخاری کابین باید غیرقابل برنامه‌ریزی باشد. همچنین تمام اصلاحات اولیه خودرو مانند نصب صفحه نارنجی هشدار، مثلث‌های هشداردهنده، گیره چرخ، و غیره می‌باشد.

برای قطع برق در مواقع اضطراری میتوان از کلیدهای قطع کن مطابق شکل زیر استفاده کرد.



جنب باتری خودرو



قسمت بالایی داشبورد خودرو

ویرا دیزل

دفترچه راهنما

لیست نمایندگی های مجاز شرکت ویرا دیزل

ردیف	نام نمایندگی	کد نمایندگی	وضعیت	استان	شهر	نوع نمایندگی	نوع فعالیت	صاحب امتیاز	آدرس	کد پستی	کد تلفن	تلفن
۱	تعمیرگاه مرکزی ویرا دیزل	۱۰۰۱	فعال	تهران	تهران	فروش خدمات پس از فروش	حقوقی	شرکت ویرا دیزل	تهران، کیلومتر ۱۶ جاده مخصوص، پلاک - ۱۸۶	۱۳۸۸۱۳۳۴۱۱	۰۲۱	۳۷۵۲۱۰۰۰
۲	پارتاک دیزل سیهر	۱۰۰۷	فعال	اصفهان	اصفهان	فروش و خدمات پس از فروش	حقوقی	سید حسن سیهر	اصفهان، شاپور جدید، بلوار امیرکبیر، پارتاک دیزل	۸۱۹۵۱۳۸۳۱۵	۰۳۱	۳۳۸۵۴۶۸۵
۳	خدماتی دیزلی آرمن ایریشم توس	۱۰۰۸	فعال	خراسان رضوی	مشهد	فروش و خدمات پس از فروش	حقوقی	ناصر عباس زاده	مشهد، ابتدای جاده قدیم نیشابور، بعد از پادگان قدس- خیابان ایریشم، مابین ایریشم ۱ و ۳	۹۱۶۴۹۳۳۴۵	۰۵۱	۳۳۹۲۴۶۰۰
۴	خانی نفتی - معتمدزاده	۱۰۰۶	فعال	یزد	یزد	فروش و خدمات پس از فروش	حقوقی	محمدحسین خانی نفتی - محمدرضا معتمدزاده	کیلومتر ۱۰ جاده یزد، اردکان، رو به روی پلیس راه اشکدر	۸۹۴۱۶۶۶۶۹	۰۳۵	۳۷۲۳۵۱۲ ۳۷۲۳۵۱۱
۵	امنیت پرست	۱۰۰۹	فعال	آذربایجان شرقی	تبریز	فروش و خدمات پس از فروش	حقوقی	حامد امنیت پرست	تبریز، بعد از پلیس راه تبریز صوفیان، کیلومتر ۱۷، رویروی شهرک سرمایه گذاری خارجی	۵۱۹۴۱۶۱۳۹۳	۰۴۱	۳۳۴۴۳۸۷۱
۶	دیزل خودرو شیراز	۱۰۱۳	فعال	فارس	شیراز	فروش و خدمات پس از فروش	حقوقی	حسن امیدوار	بلوار امیر کبیر - روبه روی شهرک سجاده	۷۱۸۸۷۵۶۸۹۵	۰۷۱	۳۸۲۳۵۰۰ ۳۸۲۳۵۳۴ ۰۹۱۷۷۲۴۴۶۳۳
۷	زجاجی	۱۰۱۲	فعال	اردبیل	اردبیل	فروش و خدمات پس از فروش	حقوقی	جمال سیدزجاجی	اردبیل، کیلومتر ۸ جاده استرا (بزرگراه شهید دادمان) ترسیده به فرودگاه جنب پمپ بنزین وایههر	۵۶۱۷۱۳۸۱۶۳	۰۴۵	۹۱۰۱۱۴۰۴

همواره می‌توانید برای مشاهده فهرست به‌روز نمایندگی‌ها به وبسایت www.vira-diesel.com مراجعه کرده یا از طریق اسکن QR اقدام فرمایید.

